

## Xerox Phaser 7800

Color Printer

Imprimante couleur



# Xerox® Phaser® 7800

## User Guide

## Guide d'utilisation

**Italiano** Guida per l'utente

**Deutsch** Benutzerhandbuch

**Español** Guía del usuario

**Português** Guia do usuário

**Nederlands** Gebruikershandleiding

**Svenska** Användarhandbok

**Dansk** Betjeningsvejledning

**Čeština** Uživatelská příručka

**Polski** Przewodnik użytkownika

**Magyar** Felhasználói útmutató

**Русский** Руководство пользователя

**Türkçe** Kullanıcı Kılavuzu

**Ελληνικά** Εγχειρίδιο χρήστη

© 2011 Xerox Corporation. Reservados todos los derechos. Derechos de obra no publicada reservados conforme a las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos. El contenido de esta obra no puede reproducirse en forma alguna sin el permiso de Xerox Corporation.

Los derechos de propiedad intelectual (copyright) incluyen en forma y fondo todo el material e información registrable como propiedad intelectual según la legislación actual y futura, incluido sin limitación alguna el material generado por los programas de software y mostrado en pantalla, como estilos, plantillas, iconos, vistas de pantalla, apariencia, etc.

XEROX<sup>®</sup> y XEROX and Design<sup>®</sup>, Phaser<sup>®</sup>, PhaserSMART<sup>®</sup>, PhaserMatch<sup>®</sup>, PhaserCal<sup>®</sup>, PhaserMeter, CentreWare<sup>®</sup>, PrintingScout<sup>®</sup>, Walk-Up<sup>®</sup>, WorkCentre<sup>®</sup>, FreeFlow<sup>®</sup>, SMARTsend<sup>®</sup>, Scan to PC Desktop<sup>®</sup>, MeterAssistant<sup>®</sup>, SuppliesAssistant<sup>®</sup>, Xerox Secure Access Unified ID System<sup>®</sup>, Xerox Extensible Interface Platform<sup>®</sup>, ColorQube<sup>®</sup>, Global Print Driver<sup>®</sup> y Mobile Express Driver<sup>®</sup> son marcas comerciales de Xerox Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup>, Adobe<sup>®</sup> Type Manager<sup>®</sup>, ATM™, Flash<sup>®</sup>, Macromedia<sup>®</sup>, Photoshop<sup>®</sup> y PostScript<sup>®</sup> son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y en otros países.

Apple<sup>®</sup>, AppleTalk<sup>®</sup>, Bonjour<sup>®</sup>, EtherTalk<sup>®</sup>, Macintosh<sup>®</sup>, Mac OS<sup>®</sup> y TrueType<sup>®</sup> son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en Estados Unidos y en otros países.

HP-GL<sup>®</sup>, HP-UX<sup>®</sup> y PCL<sup>®</sup> son marcas comerciales de Hewlett-Packard Corporation en Estados Unidos y en otros países.

IBM<sup>®</sup> y AIX<sup>®</sup> son marcas comerciales de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Microsoft<sup>®</sup>, Windows Vista<sup>®</sup>, Windows<sup>®</sup> y Windows Server<sup>®</sup> son marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Novell<sup>®</sup>, NetWare<sup>®</sup>, NDPS<sup>®</sup>, NDS<sup>®</sup>, IPX™ y Novell Distributed Print Services™ son marcas comerciales de Novell, Inc. en Estados Unidos y en otros países.

SGI<sup>®</sup> y IRIX<sup>®</sup> son marcas comerciales de Silicon Graphics International Corp. o de sus subsidiarias en Estados Unidos y en otros países.

Sun Sun Microsystems y Solaris son marcas comerciales o marcas registradas de Oracle y/o sus filiales en Estados Unidos y en otros países.

UNIX<sup>®</sup> es una marca comercial en Estados Unidos y en otros países, que se otorga con licencia exclusivamente a través de X/ Open Company Limited.

Versión del documento 1.0: Octubre 2011

# Contenido

1	Seguridad	9
	Seguridad eléctrica.....	10
	Directrices generales.....	10
	Seguridad durante el funcionamiento.....	11
	Emisión de ozono.....	11
	Ubicación de la impresora.....	11
	Directrices de funcionamiento.....	11
	Cable de alimentación.....	12
	Suministros para impresora.....	12
	Seguridad durante el mantenimiento.....	14
	Símbolos en la impresora.....	15
2	Funciones	17
	Piezas de la impresora.....	18
	Vista frontal izquierda de la impresora a color Phaser 7800DN.....	18
	Vista frontal izquierda de la impresora a color Phaser 7800GX.....	19
	Vista frontal izquierda de la impresora a color Phaser 7800DX.....	20
	Vista posterior.....	20
	Panel de control.....	21
	Componentes internos.....	22
	Acabadora profesional.....	22
	Acabadora avanzada.....	23
	Páginas de información.....	24
	Impresión del informe de configuración.....	25
	Modo Ahorro de energía.....	26
	Funciones de administración.....	27
	Servicios de Internet de CentreWare.....	27
	Recopilación automática de datos.....	28
	Información de facturación y uso.....	28
	Más información.....	29
3	Instalación y configuración	31
	Generalidades sobre la instalación y configuración.....	32
	Conexión física de la impresora a la red.....	32
	Encendido y apagado de la impresora.....	33
	Configuración inicial de la impresora.....	33
	Optimización del rendimiento de la impresora.....	34
	Modificación de las Opciones generales.....	35

Instalación del software.....	36
Requisitos del sistema operativo.....	36
Instalación de controladores y utilidades en Windows.....	37
Instalación de los controladores y utilidades para Macintosh OS X versión10.5 y posterior.....	38
Instalación de los controladores y utilidades para UNIX y Linux.....	39
Otros controladores.....	40
<b>4 Papel y materiales de impresión</b> .....	<b>41</b>
Papel admitido.....	42
Materiales de impresión recomendados.....	42
Pedido de papel.....	42
Directrices generales para la colocación del papel.....	42
Papel que puede dañar la impresora.....	43
Directrices de almacenamiento del papel.....	43
Directrices de la acabadora avanzada.....	44
Directrices de la acabadora profesional.....	44
Tipos y pesos de papel admitidos.....	45
Tamaños de papel estándar admitidos para las impresoras a color Phaser 7800DN y 7800GX.....	46
Tamaños de papel estándar admitidos para la impresora a color Phaser 7800DX.....	46
Tamaños y pesos de papel admitidos para la impresión automática a 2 caras.....	47
Tamaños de papel personalizados admitidos.....	47
Colocación del papel.....	48
Colocación del papel en la bandeja 1.....	48
Colocación del papel en las bandejas 2-5.....	52
Configuración de los bloqueos de las guías en las bandejas ajustables de 500 hojas.....	56
Cambio del tamaño, tipo y color del papel.....	59
Impresión en papel especial.....	60
Sobres.....	60
Etiquetas.....	62
Cartulina brillante.....	63
Transparencias.....	63
<b>5 Imprimiéndose</b> .....	<b>65</b>
Generalidades de impresión.....	66
Selección de opciones de impresión.....	67
Ayuda del controlador de impresión.....	67
Opciones de impresión en Windows.....	68
Opciones de impresión en Macintosh.....	69

Funciones de impresión.....	71
Impresión en ambas caras del papel.....	71
Selección de las opciones de papel para imprimir.....	72
Impresión de varias páginas en una hoja (Varias en 1).....	72
Impresión de folletos.....	73
Uso de las opciones de color.....	73
Impresión de cubiertas.....	74
Impresión de inserciones.....	75
Impresión de excepciones.....	75
Escala.....	76
Impresión de marcas de agua.....	77
Impresión de imágenes espejo.....	77
Creación y almacenamiento de tamaños de papel personalizados.....	78
Selección de la notificación de finalización de trabajo para Windows.....	78
Impresión de tipos especiales de trabajos.....	79
<b>6 Mantenimiento</b>	<b>83</b>
Precauciones generales.....	84
Limpieza de la impresora.....	85
Limpieza exterior de la impresora.....	85
Limpieza interior de la impresora.....	86
Mantenimiento de rutina.....	93
Sustitución de los cartuchos de grapas.....	93
Vaciado del recipiente de residuos de la perforadora.....	100
Información de facturación y uso.....	103
Pedido de suministros.....	104
Localización del número de serie.....	104
Suministros.....	104
Repuestos para el mantenimiento de rutina.....	105
Unidades reemplazables por el usuario.....	105
Otros suministros.....	105
Cuándo realizar un pedido de suministros.....	106
Vista del estado de los suministros de la impresora.....	106
Reciclaje de suministros.....	107
Traslado de la impresora.....	108
<b>7 Solución de problemas</b>	<b>109</b>
Solución de problemas generales.....	110
La impresora no se enciende.....	110
La impresora se reinicia o se apaga con frecuencia.....	111
La impresión tarda demasiado.....	111
Los documentos se imprimen desde la bandeja incorrecta.....	112
El documento no se imprime.....	112
La impresora emite ruidos no habituales.....	113
Problemas de impresión automática a dos caras.....	113
La fecha y la hora son incorrectas.....	114

Atascos.....	115
Despeje de atascos de papel.....	116
Despeje de atascos en la acabadora avanzada.....	132
Despeje de atascos en la acabadora profesional.....	134
Reducción de los atascos de papel.....	145
Solución de problemas de atasco de papel.....	146
Eliminación de atascos de grapas.....	149
Problemas de calidad de impresión.....	158
Control de la calidad de impresión.....	158
Resolución de problemas de calidad de impresión.....	160
Obtención de ayuda.....	164
Mensajes del panel de control.....	164
Uso de las herramientas de solución de problemas integradas.....	167
Más información.....	171
<b>A Especificaciones</b>	<b>173</b>
Configuraciones y opciones de la impresora.....	174
Funciones estándar.....	174
Configuraciones disponibles.....	175
Opciones y actualizaciones.....	175
Especificaciones físicas.....	176
Configuración de la impresora a color Phaser 7800DN.....	176
Configuración de la impresora a color Phaser 7800GX.....	176
Configuración de la impresora a color Phaser 7800DX.....	176
Configuración con la acabadora avanzada y el realizador de folletos.....	176
Configuración con la acabadora profesional.....	176
Requisitos de espacio.....	177
Especificaciones medioambientales.....	179
Temperatura.....	179
Humedad relativa.....	179
Altitud.....	179
Especificaciones eléctricas.....	180
Voltaje de la fuente de alimentación y frecuencia.....	180
Consumo de energía.....	180
Producto con la calificación ENERGY STAR.....	180
Especificaciones de rendimiento.....	181
Resolución de impresión.....	181
Velocidades de impresión.....	181

<b>B</b>	<b>Información sobre normativas</b>	<b>183</b>
	Normativa básica.....	184
	Estados Unidos (Normativa FCC) .....	184
	Canadá.....	184
	Unión Europea .....	185
	Alemania.....	185
	Directiva RoHS de Turquía.....	185
	Fichas de datos de seguridad.....	186
<b>C</b>	<b>Reciclaje y eliminación de productos</b>	<b>187</b>
	Todos los países.....	188
	Norteamérica .....	189
	Unión Europea .....	190
	Ámbito doméstico o privado .....	190
	Ámbito profesional o comercial .....	190
	Recogida y eliminación de equipos y baterías.....	191
	Nota sobre el símbolo de batería.....	191
	Extracción de las baterías .....	191
	Otros países.....	192



# Seguridad

# 1

Este capítulo incluye:

- Seguridad eléctrica..... 10
- Seguridad durante el funcionamiento..... 11
- Seguridad durante el mantenimiento..... 14
- Símbolos en la impresora..... 15

La impresora y los suministros recomendados se han diseñado y probado para que cumplan estrictos requisitos de seguridad. Prestar atención a la información siguiente garantizará el funcionamiento seguro de su impresora Xerox® de forma continua.

# Seguridad eléctrica

## Directrices generales



### **ATENCIÓN:**

- No introduzca objetos en las ranuras o aberturas de la impresora. Si hace contacto con algún punto con carga eléctrica o si cortocircuita algún componente, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No quite las cubiertas o dispositivos de seguridad que están sujetos con tornillos, a menos que vaya a instalar algún equipo opcional y se haya indicado que lo haga. Cuando se realizan estas instalaciones, apague la impresora. Desconecte el cable de alimentación cuando extraiga las cubiertas y los dispositivos de seguridad para instalar algún equipo opcional. A excepción de las opciones instalables por el usuario, los componentes que se encuentran tras dichas cubiertas no requieren ningún tipo de mantenimiento o servicio por parte del usuario.

Las situaciones siguientes representan un riesgo para su seguridad:

- El cable de alimentación está dañado o raído.
- Se ha derramado líquido en la impresora.
- La impresora está expuesta a agua.
- Sale humo de la impresora o la superficie está muy caliente.
- La impresora emite olores o ruidos raros.
- En la impresora se ha activado un disyuntor, un fusible u otro dispositivo de seguridad.

Si se produce alguna de estas condiciones:

1. Apague la impresora de inmediato.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.
3. Llame a un técnico de servicio autorizado.

## Seguridad durante el funcionamiento

Su impresora y los suministros se han diseñado y probado para que cumplan estrictos requisitos de seguridad. Estos incluyen el examen y la aprobación por un organismo de seguridad y el cumplimiento con las normas medioambientales establecidas.

Si presta atención a las siguientes normas de seguridad, contribuirá a que su impresora funcione continuamente de forma segura.

### Emisión de ozono

Esta impresora produce ozono durante el funcionamiento normal. La cantidad de ozono producido depende del volumen de impresión. El ozono es más pesado que el aire y no se produce en cantidades suficientemente altas para resultar nocivo. Instale la impresora en un lugar con buena ventilación.

Para obtener más información en Estados Unidos y Canadá, vaya a [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment). En otros mercados, póngase en contacto con su representante local de Xerox o vaya a [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe).

### Ubicación de la impresora

- Coloque la impresora en una superficie nivelada y sólida, sin vibraciones, capaz de resistir el peso de la impresora. Para saber el peso de la impresora, consulte [Especificaciones físicas](#) en la página 176.
- No bloquee ni tape las ranuras o aberturas de la impresora. Estas aberturas tienen como función ventilar la impresora y evitar que se caliente en exceso.
- Coloque la impresora en un lugar donde haya espacio suficiente para su correcto funcionamiento y mantenimiento.
- Coloque la impresora en un lugar donde no haya polvo.
- No almacene ni utilice la impresora en un lugar muy caluroso, frío o húmedo.
- No coloque la impresora cerca de una fuente de calor.
- Para evitar dañar los componentes sensibles a la luz, no exponga la impresora a la luz directa del sol.
- No coloque la impresora en un lugar donde esté directamente expuesta a la corriente de aire frío de un aparato de aire acondicionado.
- No coloque la impresora en ubicaciones propensas a experimentar vibraciones.
- Para un óptimo rendimiento, use la impresora en las alturas recomendadas en [Altura](#) en la página 179.

### Directrices de funcionamiento

- No extraiga la bandeja de origen de papel que haya seleccionado en el controlador de impresora o el panel de control mientras se esté imprimiendo.
- No abra las puertas mientras la impresora está imprimiendo.
- No mueva la impresora mientras está imprimiendo.

- Mantenga las manos, el cabello, la corbata, etc. apartados de los rodillos de alimentación y salida.
- Las cubiertas, que requieren herramientas para retirarlas, protegen las áreas de riesgo en la impresora. No retire las cubiertas protectoras.

## Cable de alimentación

- Use el cable de alimentación suministrado con la impresora.
- Enchufe el cable directamente a una toma eléctrica correctamente conectada a tierra. Asegúrese de que ambos extremos del cable están conectados correctamente. Si no sabe si la toma está conectada a tierra, pida a un electricista que lo compruebe.
- No utilice un enchufe adaptador a tierra para conectar la impresora a una toma eléctrica que no tenga un terminal de conexión a tierra.



**ATENCIÓN:** Para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica, asegúrese de que la impresora esté conectada a tierra correctamente. Los productos eléctricos pueden conllevar riesgos en caso de uso indebido.

- Utilice solamente un cable alargador diseñado para soportar la corriente eléctrica de la impresora.
- Compruebe que la impresora está enchufada a una toma eléctrica que proporcione el voltaje adecuado. Revise las especificaciones eléctricas de la impresora con un electricista si es necesario.
- No ponga la impresora en un lugar donde se pueda pisar el cable de alimentación.
- No coloque objetos sobre el cable de alimentación.
- No conecte o desconecte el cable de alimentación cuando la impresora esté encendida.
- Sustituya el cable de alimentación si está dañado o raído.
- Para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica y de daños en el cable, utilice el enchufe al desconectar el cable de alimentación.

El cable de alimentación está conectado a la impresora como un dispositivo de conexión en la parte posterior de la impresora. Si es preciso desconectar toda la electricidad de la impresora, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

## Suministros para impresora

- Utilice los suministros previstos para la impresora. El uso de materiales no adecuados puede perjudicar el funcionamiento y originar situaciones de peligro.
- Siga todos los avisos e instrucciones indicados en el producto, opciones y suministros o en la documentación entregada con ellos.
- Almacene todos los consumibles de acuerdo con las instrucciones del embalaje o envase.
- Mantenga todos los consumibles fuera del alcance de los niños.
- No arroje nunca al fuego los consumibles.
- Al manipular cartuchos de tóner por ejemplo, evite el contacto con la piel y los ojos. El contacto con los ojos puede producir irritación e inflamación. No intente desarmar el cartucho; esto aumenta el riesgo de contacto con la piel y los ojos.



**PRECAUCIÓN:** No se recomienda el uso de suministros que no sean de Xerox®. La garantía de Xerox®, el acuerdo de servicio y la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) no cubren los daños, desperfectos o deterioro de los resultados si se deben al uso de suministros que no son originales de Xerox® o de suministros Xerox® que no son específicos para esta impresora. La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en los Estados Unidos y en Canadá. La cobertura puede variar en otros países. Póngase en contacto con el representante de Xerox para obtener más información.

## Seguridad durante el mantenimiento

- No realice ningún procedimiento de mantenimiento que no esté específicamente descrito en la documentación que acompaña a la impresora.
- No utilice productos de limpieza en aerosol. Utilice para la limpieza un paño que no suelte pelusa.
- No quemé ningún consumible o repuesto de mantenimiento de rutina. Para obtener información sobre los programas de reciclaje de suministros de Xerox<sup>®</sup>, visite [www.xerox.com/gwa](http://www.xerox.com/gwa).

## Símbolos en la impresora

Símbolo	Descripción
	Aviso o Precaución: Si hace caso omiso a este aviso, pueden producirse daños graves o incluso la muerte. Si hace caso omiso a esta nota de precaución, pueden producirse daños materiales.
	Superficie caliente interior o exterior de la impresora. Tenga cuidado para evitar lesiones personales.
	No queme el artículo.
	No levantar por aquí.
	Superficie caliente. Espere el tiempo indicado antes de tocar el componente.
	Este elemento se puede reciclar. Si desea más información, consulte <a href="#">Reciclaje y eliminación de productos</a> en la página 187.



# Funciones

# 2

Este capítulo incluye:

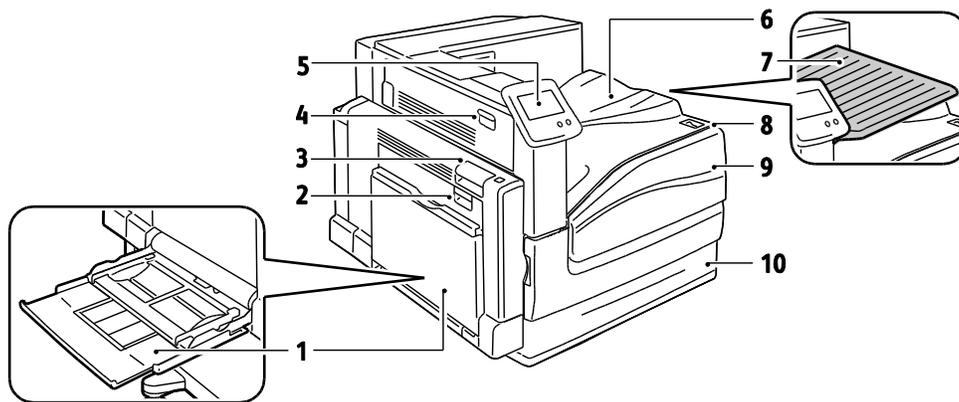
- Piezas de la impresora..... 18
- Páginas de información..... 24
- Modo Ahorro de energía ..... 26
- Funciones de administración..... 27
- Más información ..... 29

# Piezas de la impresora

Esta sección incluye:

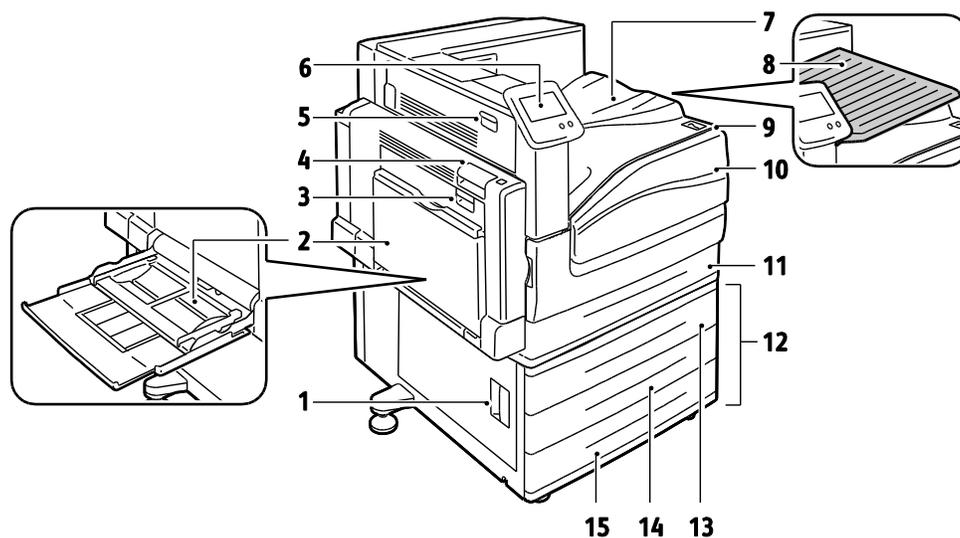
- Vista frontal izquierda de la impresora a color Phaser 7800DN..... 18
- Vista frontal izquierda de la impresora a color Phaser 7800GX..... 19
- Vista frontal izquierda de la impresora a color Phaser 7800DX..... 19
- Vista posterior ..... 20
- Panel de control..... 21
- Componentes internos..... 21
- Acabadora profesional..... 22
- Acabadora avanzada ..... 23

## Vista frontal izquierda de la impresora a color Phaser 7800DN



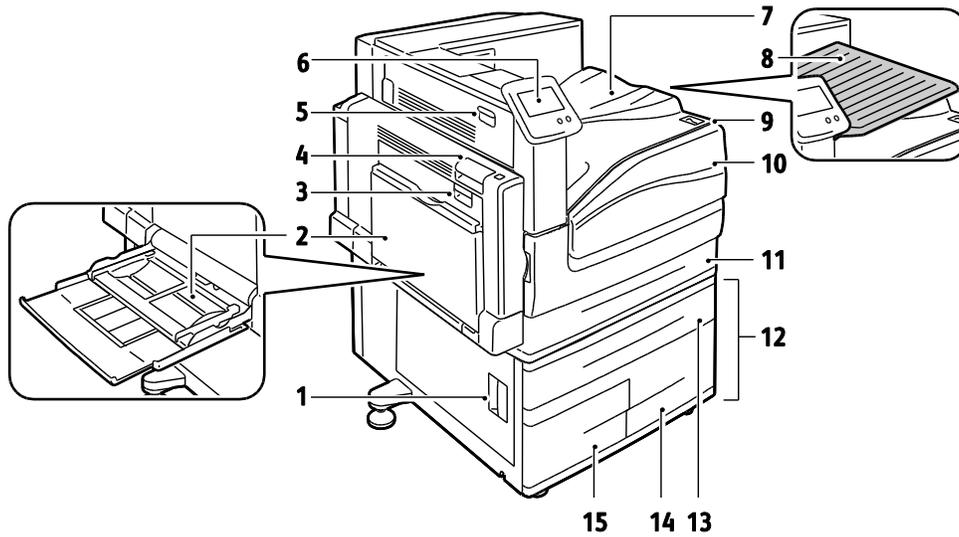
- |  |   |
|--|---|
| 1. Bandeja 1, con bandeja de extensión | 6. Bandeja de salida                      |
| 2. Puerta lateral izquierda B          | 7. Bandeja de salida central              |
| 3. Puerta lateral izquierda A          | 8. Interruptor de alimentación secundario |
| 4. Puerta lateral izquierda D          | 9. Puerta frontal                         |
| 5. Panel de control                    | 10. Bandeja 2                             |

## Vista frontal izquierda de la impresora a color Phaser 7800GX



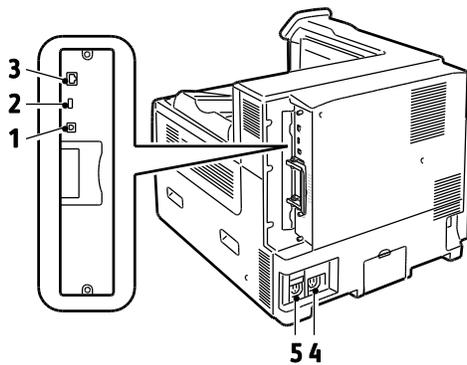
- |  |   |  |
|--|---|--|
| 1. Puerta lateral izquierda C          | 6. Panel de control                       | 11. Bandeja 2                                |
| 2. Bandeja 1, con bandeja de extensión | 7. Bandeja de salida                      | 12. Alimentador de 1500 hojas (bandejas 3–5) |
| 3. Puerta lateral izquierda B          | 8. Bandeja de salida central              | 13. Bandeja 3                                |
| 4. Puerta lateral izquierda A          | 9. Interruptor de alimentación secundario | 14. Bandeja 4                                |
| 5. Puerta lateral izquierda D          | 10. Puerta frontal                        | 15. Bandeja 5                                |

## Vista frontal izquierda de la impresora a color Phaser 7800DX



- |  |   |  |
|--|---|--|
| 1. Puerta lateral izquierda C          | 6. Panel de control                       | 11. Bandeja 2                                |
| 2. Bandeja 1, con bandeja de extensión | 7. Bandeja de salida                      | 12. Alimentador de 2500 hojas (bandejas 3-5) |
| 3. Puerta lateral izquierda B          | 8. Bandeja de salida central              | 13. Bandeja 3                                |
| 4. Puerta lateral izquierda A          | 9. Interruptor de alimentación secundaria | 14. Bandeja 5                                |
| 5. Puerta lateral izquierda D          | 10. Puerta frontal                        | 15. Bandeja 4                                |

## Vista posterior

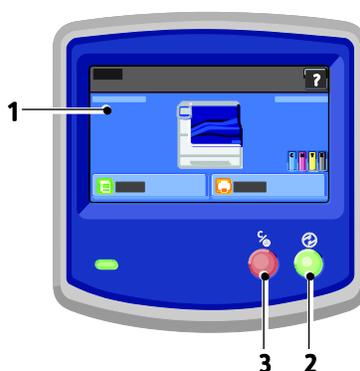


- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1. Conexión USB   | 4. Conector eléctrico de la acabadora |
| 2. Puerto de la memoria USB, para el servicio técnico solamente | 5. Conector eléctrico de la impresora |
| 3. Conexión Ethernet  |                                       |

## Panel de control

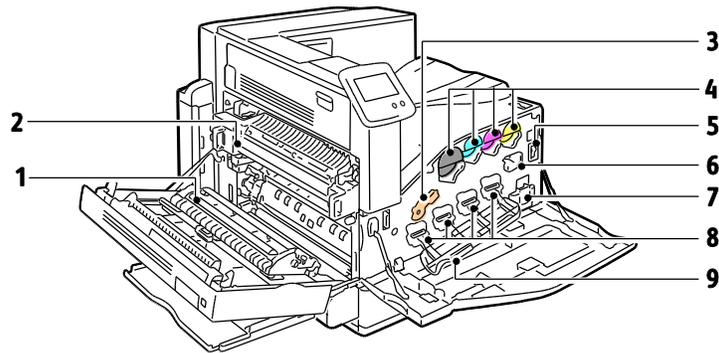
El panel de control consta de una pantalla táctil y los botones que se pulsán para controlar las funciones disponibles en la impresora. El panel de control:

- muestra el estado de la operación actual de la impresora;
- proporciona acceso a las funciones de la impresora;
- proporciona acceso a los materiales de referencia;
- proporciona acceso a los menús Herramientas y Configuración;
- proporciona acceso a los menús de Solución de problemas y a los vídeos;
- indica la necesidad de colocar papel, sustituir suministros o despejar atascos;
- muestra los errores y avisos;
- muestra vídeos de ciertas situaciones.



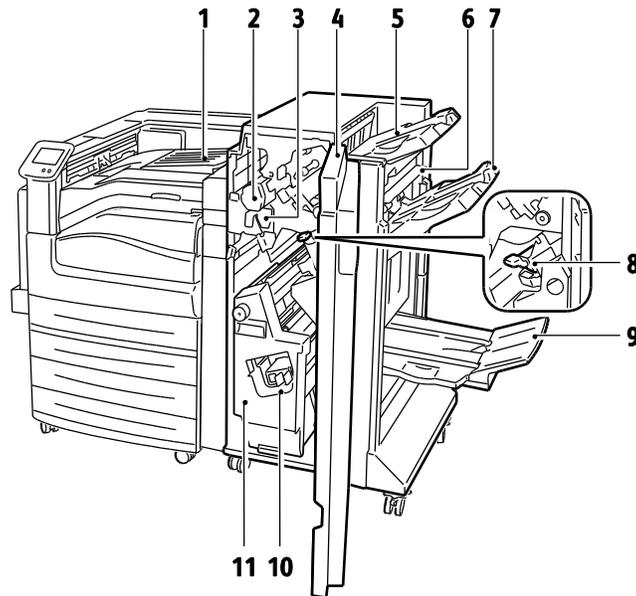
1. La **pantalla táctil** muestra información y proporciona acceso a las funciones de la impresora.
2. **Ahorro de energía** activa el modo Reposo y sale de los modos Bajo consumo y Reposo.
3. **Pausa** detiene temporalmente el trabajo de impresión actual y permite cancelar o reanudar el trabajo.

## Componentes internos



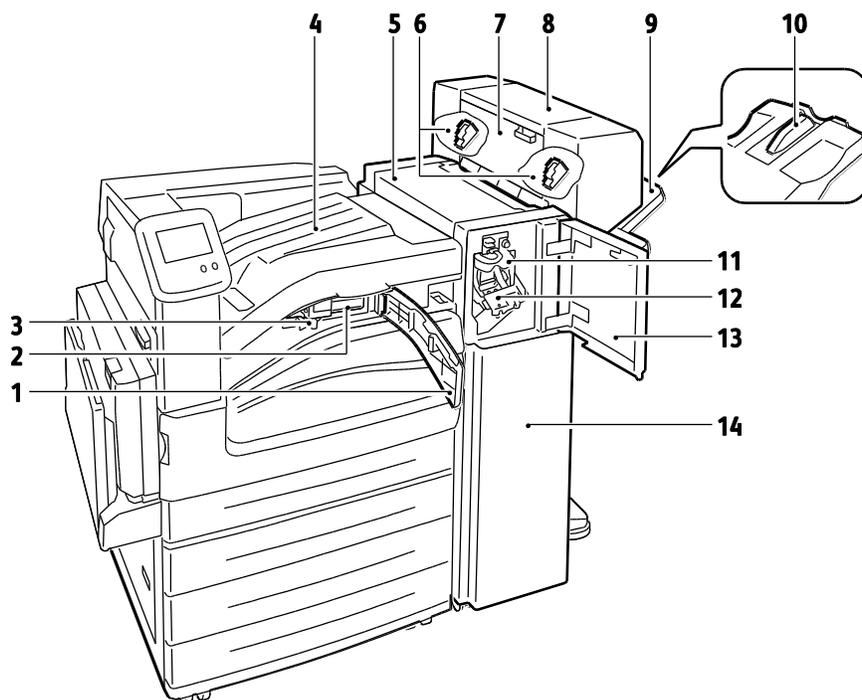
- |  |  |
|--|--|
| 1. Rodillo de transferencia                  | 6. Limpiador de la correa de transferencia |
| 2. Fusor                                     | 7. Cartucho de residuos                    |
| 3. Palanca de bloqueo de la unidad de imagen | 8. Unidades de imagen                      |
| 4. Cartuchos de tóner                        | 9. Cubierta de la unidad de imagen         |
| 5. Interruptor de alimentación principal     |  |

## Acabadora profesional



- |   |  |
|---|--|
| 1. Bandeja central                          | 7. Bandeja central derecha               |
| 2. Unidad de perforación                    | 8. Cartucho de grapas                    |
| 3. Recipiente de residuos de la perforadora | 9. Depósito del realizador de folletos   |
| 4. Puerta frontal de la acabadora           | 10. Conjunto de la grapadora de folletos |
| 5. Bandeja superior derecha                 | 11. Realizador de folletos               |
| 6. Cubierta de salida                       |  |

## Acabadora avanzada



- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1. Cubierta del transporte frontal                            | 8. Realizador de folletos (opcional) |
| 2. Unidad de perforación (opcional)                           | 9. Bandeja derecha                   |
| 3. Recipiente de residuos de la perforadora                   | 10. Extensión de la bandeja derecha  |
| 4. Bandeja central  | 11. Unidad de doblado                |
| 5. Cubierta superior de la acabadora                          | 12. Cartucho de grapas               |
| 6. Cartucho de grapas para el realizador de folletos opcional | 13. Puerta frontal de la acabadora   |
| 7. Cubierta lateral para el realizador de folletos opcional   | 14. Acabadora avanzada               |

## Páginas de información

La impresora incluye un conjunto de páginas de información que se pueden imprimir. Las páginas de información incluyen la información de configuración y de fuentes, las páginas de demostración, etc.

Para imprimir las páginas de información desde el panel de control:

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. En la ficha Información, pulse **Materiales de referencia de impresión**.
3. Para establecer la cantidad, toque **Nº**.
4. Para seleccionar el número de copias que desea imprimir, toque **+** o **-** o introduzca un número mediante el teclado numérico.
5. Pulse **Aceptar**.
6. Utilice las flechas **Arriba** o **Abajo** para desplazarse por la lista según sea preciso y toque la página que desea imprimir.
7. Seleccione **Imprimir**.

**Nota:** Las páginas de información también se pueden imprimir desde Servicios de Internet de CentreWare.

Para especificar la bandeja de origen para imprimir las páginas de información:

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. Pulse la ficha **Herramientas** y, a continuación, **Administración de bandejas**.
3. Pulse **Origen de páginas de información**.
4. Pulse la bandeja específica que desea que utilice la impresora, o bien, pulse **Automática**.
5. Pulse **Aceptar** para confirmar la opción.
6. Pulse **Atrás** para regresar a la ficha Herramientas, o bien, pulse **Página principal de Servicios** para regresar a la pantalla principal.

### Notas:

- Para imprimir las páginas que pueden ayudar a solucionar los problemas de calidad de impresión, consulte [Uso de las herramientas de solución de problemas integradas](#) en la página 167.
- Algunas de las pantallas del panel de control se enlazan con páginas de información utilizadas frecuentemente.

## Impresión del informe de configuración

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. En la ficha Información, pulse **Materiales de referencia de impresión**.
3. Pulse **Informe de configuración**.
4. Seleccione **Imprimir**.

**Nota:** De forma prefijada, el Informe de configuración imprime cada vez que se enciende la impresora. Para desactivar esta opción, seleccione **Impresora > Herramientas > Configuración > Opciones generales > Página de inicio > Desactivado**.

## Modo Ahorro de energía

Puede programar el tiempo que la impresora está inactiva en el modo de preparada antes de pasar automáticamente a un modo de menor consumo de energía. También puede desactivar la transición automática.

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. Pulse la ficha **Herramientas** y, a continuación, **Configuración**.
3. Pulse **Ahorro de energía**.
4. Active la transición automática:
  - a. Seleccione la casilla de verificación **Activar ahorro de energía**.
  - b. Para cambiar las opciones, toque **Editar**.
    - Modo de preparada a Bajo consumo
    - Bajo consumo a Reposo
  - c. Introduzca los minutos, entre 1 y 120, con el teclado numérico. La opción prefijada del modo de bajo consumo es 15 y la de modo de suspensión es 45.
  - d. Para confirmar el cambio, toque **Aceptar**, o bien, **X** para cancelar.
5. Para volver a la ventana Configurar, toque **Aceptar**.

### Notas:

- Para desactivar la transición automática, quite la marca de la casilla de verificación Activar ahorro de energía.
- La impresora sale del modo de Ahorro de energía cuando recibe un trabajo de impresión o cuando pulsa el botón Ahorro de energía.

# Funciones de administración

Esta sección incluye:

- [Servicios de Internet de CentreWare](#)..... 27
- [Recopilación automática de datos](#)..... 28
- [Información de facturación y uso](#) ..... 28

Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador del sistema* en [www.xerox.com/office/7800docs](http://www.xerox.com/office/7800docs).

## Servicios de Internet de CentreWare

Servicios de Internet de CentreWare es el software de administración y configuración instalado en el servidor web interno de la impresora. Permite configurar y administrar la impresora desde un navegador web.

Servicios de Internet de CentreWare requiere:

- Una conexión TCP/IP entre la impresora y la red en entornos Windows, Macintosh, UNIX o Linux.
- los protocolos TCP/IP y HTTP activados en la impresora;
- un equipo conectado en red con un navegador web que sea compatible con JavaScript.

Si desea más información, consulte la Ayuda en Servicios de Internet de CentreWare o la *Guía del administrador del sistema*.

## Acceso a Servicios de Internet de CentreWare

En el equipo, abra el navegador web y escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección; a continuación pulse **Intro**.

## Búsqueda de la dirección IP de la impresora

Puede ver la dirección IP de la impresora en el panel de control o en el informe de configuración. Si desea más información, consulte [Impresión del informe de configuración](#) en la página 25.

Para ver la dirección IP en el panel de control:

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. En la ficha Información, pulse **Acerca de la impresora**.
3. Pulse la ficha **Red**.

La dirección IP aparece en TCP/IP (v4).

4. Si se ha configurado IPv6, pulse **TCP/IP (v6)** para ver los datos.
5. Para volver a la pantalla principal, toque **Home** (Página principal de Servicios).

**Nota:** La dirección IP también puede aparecer en la esquina superior derecha o izquierda de la pantalla principal. Para configurarla en Servicios de Internet de CentreWare, haga clic en **Propiedades > Configuración general > Pantalla página principal de servicios del panel de control**. Si desea más información, consulte la Ayuda de Servicios de Internet de CentreWare.

## Recopilación automática de datos

Esta impresora recopila y envía datos automáticamente a una ubicación fuera del sitio. Xerox o un servidor designado utiliza estos datos para proporcionar asistencia y servicio técnico, o bien, para facturación, reposición automática de suministros o mejora del producto. Algunos de los datos transmitidos automáticamente pueden ser el registro del producto, las lecturas de contador, el nivel del suministro, la configuración y las opciones de la impresora, la versión de software y los datos sobre problemas o códigos de error. Xerox no puede leer, ver o descargar el contenido de los documentos que residen o pasan por la impresora o de sistemas de administración de información.

Para desactivar la recopilación automática de datos:

En la página de bienvenida de Servicios de Internet de CentreWare, haga clic en el enlace de la nota sobre servicios automatizados.

## Información de facturación y uso

La información de facturación y uso de la impresora aparece en la pantalla de información Contadores de facturación. Los recuentos de impresión mostrados se utilizan para la facturación. Para obtener más detalles sobre cómo ver esta información, consulte [Información de facturación y uso](#) en la página 103.

## Más información

Puede obtener más información sobre la impresora en las siguientes fuentes:

Recurso	Ubicación
<i>Guía de instalación</i>	Entregada con la impresora
<i>Guía de uso rápido</i>	Entregada con la impresora
<i>Guía del administrador del sistema</i>	<a href="http://www.xerox.com/office/7800docs">www.xerox.com/office/7800docs</a>
Tutoriales en vídeo	Disponibles en el panel de control de la impresora y en <a href="http://www.xerox.com/office/7800docs">www.xerox.com/office/7800docs</a>
<i>Recommended Media List</i> (Listado de soportes recomendados)	Estados Unidos: <a href="http://www.xerox.com/paper">www.xerox.com/paper</a> Europa: <a href="http://www.xerox.com/europaper">www.xerox.com/europaper</a>
La asistencia técnica de PhaserSMART diagnostica automáticamente problemas en su impresora de red y sugiere soluciones.	<a href="http://www.phasersmart.com">www.phasersmart.com</a>
La información de asistencia técnica para su impresora incluye Asistencia técnica en línea, Asistente de Ayuda en línea y descargas de controladores.	<a href="http://www.xerox.com/office/7800support">www.xerox.com/office/7800support</a>
Información sobre los menús o mensajes de error	Botón Ayuda (?) del panel de control
Páginas de información	Impresión desde el menú del panel de control
Pedido de suministros para la impresora	<a href="http://www.xerox.com/office/7800supplies">www.xerox.com/office/7800supplies</a>
Recurso de herramientas e información, como tutoriales interactivos, plantillas de impresión, consejos útiles y funciones personalizadas para atender sus necesidades particulares.	<a href="http://www.xerox.com/office/businessresourcecenter">www.xerox.com/office/businessresourcecenter</a>
Centro local de ventas y asistencia técnica	<a href="http://www.xerox.com/office/worldcontacts">www.xerox.com/office/worldcontacts</a>
Registro de la impresora	<a href="http://www.xerox.com/office/register">www.xerox.com/office/register</a>
Tienda en línea Xerox® Direct	<a href="http://www.direct.xerox.com/">www.direct.xerox.com/</a>



# Instalación y configuración

Este capítulo incluye:

- Generalidades sobre la instalación y configuración ..... 32
- Modificación de las Opciones generales ..... 35
- Instalación del software ..... 36

Consulte también:

*Guía de instalación* suministrada con la impresora.

*Guía del administrador del sistema* en [www.xerox.com/office/7800docs](http://www.xerox.com/office/7800docs).

# Generalidades sobre la instalación y configuración

Antes de imprimir, compruebe que la impresora y el equipo estén enchufados, encendidos y conectados. Configure las opciones iniciales de la impresora y luego instale el software de controlador y las utilidades en el equipo.

Puede conectar la impresora a través de red empleando un cable Ethernet o directamente a su equipo empleando un cable USB. Los requisitos de hardware y de cableado varían en función del método de conexión que se utilice. Los encaminadores, concentradores de red, conmutadores de red, módems y cables Ethernet y USB no se incluyen con la impresora, por lo que deben adquirirse por separado. Xerox recomienda una conexión Ethernet, ya que es físicamente más rápida que una conexión USB y proporciona acceso a Servicios de Internet de CentreWare.

Para obtener detalles sobre la conexión y la configuración de red, imprima la página de Configuración de conexión:

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. En la ficha Información, pulse **Materiales de referencia de impresión**.
3. Pulse **Configuración de la conexión**.
4. Seleccione **Imprimir**.

Para obtener más información sobre la configuración de las opciones de la impresora, consulte la *Guía del administrador del sistema* en [www.xerox.com/office/7800docs](http://www.xerox.com/office/7800docs).

## Conexión física de la impresora a la red

Utilice un cable Ethernet de categoría 5 o superior para conectar la impresora a la red. Una red Ethernet es utilizada por uno o más equipos y admite muchas impresoras y sistemas simultáneamente. Una conexión Ethernet proporciona acceso directo a la configuración de la impresora mediante Servicios de Internet de CentreWare.

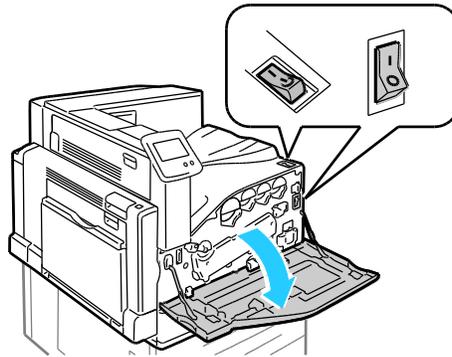
Para conectar la impresora:

1. Conecte el cable de alimentación a la impresora y enchúfelo a una toma de electricidad.
2. Conecte un extremo del cable Ethernet de categoría 5 o superior al puerto Ethernet de la impresora. Conecte el otro extremo del cable Ethernet al puerto de red configurado correctamente en un concentrador o encaminador.
3. Encienda la impresora.

## Encendido y apagado de la impresora

Esta impresora tiene dos interruptores de alimentación. El interruptor de alimentación principal situado detrás de la puerta frontal controla la alimentación eléctrica de la impresora. El interruptor de alimentación secundario situado encima de la impresora controla la alimentación eléctrica de los componentes electrónicos e inicia un apagado controlado mediante software cuando se apaga. El encendido y apagado de la impresora mediante el interruptor de alimentación secundario es el método preferido.

Encienda ambos interruptores para utilizar la impresora. Encienda primero el interruptor de alimentación principal y después el interruptor de alimentación secundario.



## Configuración inicial de la impresora

Asegúrese de que la impresora se ha configurado antes de instalar el software de la impresora. La configuración incluye activar las funciones opcionales y asignar una dirección IP para la conexión de red Ethernet. Si es la primera vez que se enciende y configura la impresora, consulte la *Guía del administrador del sistema* en [www.xerox.com/office/7800docs](http://www.xerox.com/office/7800docs).

## Optimización del rendimiento de la impresora

En el rendimiento de la impresora influyen factores como la temperatura, la humedad, la presión atmosférica y las características químicas y el estucado del papel. La impresora debe formar una imagen electrostática en el papel, que depende de la capacidad del aire de contener y transferir cargas eléctricas. El papel y el recubrimiento deben contener una carga eléctrica en las áreas donde debe adherirse el tóner.

Para optimizar el rendimiento de la impresora:

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. Pulse la ficha **Herramientas** y, a continuación, **Ajustar color**.
3. Toque **Calibración de color**.
4. Para imprimir las páginas de calibración, siga las instrucciones en pantalla.
5. Para ajustar las opciones de color de la impresora, siga las instrucciones impresas.
6. Seleccione **Hecho**.
7. Toque **Calibrar tipo de papel**.
8. Para imprimir las páginas Calibrar para papel, siga las instrucciones en pantalla.
9. Para ajustar la impresora para distintos tipos de papel y distintas condiciones medioambientales, siga las instrucciones impresas.

# Modificación de las Opciones generales

Puede modificar opciones de impresora como el idioma, la fecha y la hora, las unidades de medida, el brillo de la pantalla y la página de inicio a través del panel de control.

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. Pulse la ficha **Herramientas** y, a continuación, **Configuración**.
3. Pulse **Opciones generales** y luego pulse la opción que desea cambiar:
  - **Idioma/teclado** le permite establecer el idioma y la disposición del teclado.
  - **Fecha/hora** le permite establecer la zona horaria, la fecha, la hora y el formato de visualización.

**Nota:** La fecha y la hora se establecen automáticamente a través del protocolo de hora de red (NTP). Para modificar estas opciones, vaya a la ficha Propiedades de Servicios de Internet de CentreWare y cambie la Configuración de Fecha y hora a **Manual (NTP desactivado)**.

- **Tiempo de espera del sistema** permite especificar el tiempo que esperará la impresora a que se produzca una entrada antes de regresar a la pantalla principal.
  - **Brillo de la pantalla** permite establecer el nivel de brillo de la pantalla táctil.
  - **Página de inicio** permite especificar si debe imprimirse el Informe de configuración cada vez que se encienda la impresora.
4. Cambie las opciones que sean necesarias.
  5. Para confirmar el cambio, toque **Aceptar**, o bien, **X** para cancelar.
  6. Modifique otras opciones o pulse **Página principal de Servicios** para volver a la ventana principal.

# Instalación del software

Esta sección incluye:

- [Requisitos del sistema operativo..... 36](#)
- [Instalación de controladores y utilidades en Windows..... 36](#)
- [Instalación de los controladores y utilidades para Macintosh OS X versión 10.5 y posterior ..... 37](#)
- [Instalación de los controladores y utilidades para UNIX y Linux..... 38](#)
- [Otros controladores..... 39](#)

Antes de instalar el software del controlador, compruebe que la impresora esté enchufada, encendida, conectada correctamente y que tenga una dirección IP válida. La dirección IP aparece normalmente en la esquina superior derecha del panel de control. Si no puede encontrar la dirección IP, consulte [Búsqueda de la dirección IP de la impresora](#) en la página 27.

Si el *Software and Documentation disc* (disco software y documentación) no está disponible, puede descargar el controlador más reciente en [www.xerox.com/office/7800drivers](http://www.xerox.com/office/7800drivers).

## Requisitos del sistema operativo

- Windows XP SP1 y posterior, Windows Server 2003, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2
- Macintosh OS X versión 10.5 y posterior
- UNIX y Linux: la impresora admite la conexión a varias plataformas UNIX mediante la interfaz de red. Si desea más información, consulte [www.xerox.com/office/7800drivers](http://www.xerox.com/office/7800drivers).

## Instalación de controladores y utilidades en Windows

Instale el controlador de impresión de Xerox® para acceder a todas las funciones de la impresora.

Para instalar el software del controlador de impresión:

1. Introduzca el *Software and Documentation disc* (disco software y documentación) en el equipo. El instalador se iniciará automáticamente. Si no se inicia el instalador, vaya a la unidad del equipo que corresponda y haga doble clic en **Setup.exe**.
2. Si desea cambiar el idioma, haga clic en **Idioma**, seleccione un idioma y haga clic en **Aceptar**.
3. Haga clic en **Acepto** para aceptar el Acuerdo de licencia.
4. Seleccione la impresora en la lista de impresoras detectadas y haga clic en **Instalar**.
5. Si la impresora no aparece en la lista de impresoras detectadas, haga clic en **Búsqueda ampliada**.
6. Si la impresora aún no aparece en la lista de impresoras detectadas y sabe la dirección IP:
  - a. Haga clic en el icono de impresora de red (a la derecha) en la parte superior de la ventana gris.
  - b. Escriba la dirección IP o el nombre DNS de la impresora.
  - c. Haga clic en **Buscar** y, a continuación, seleccione la impresora en la lista de impresoras detectadas.
  - d. Haga clic en **Siguiente** cuando aparezca la impresora en la ventana.
7. Si la impresora aún no aparece en la lista de impresoras detectadas y no sabe la dirección IP:
  - a. Haga clic en **Búsqueda avanzada**.
  - b. Si sabe la dirección de la puerta de enlace y la máscara de subred, haga clic en el botón superior y escriba las direcciones en los campos Puerta de enlace y Máscara de subred.
  - c. Si conoce la dirección IP de otra impresora de la misma subred, escriba la dirección en el campo Dirección IP.
  - d. Haga clic en **Buscar** y, a continuación, seleccione la impresora en la lista de impresoras detectadas.
  - e. Haga clic en **Siguiente** cuando aparezca la impresora en la ventana.
8. Seleccione el controlador de impresión:
  - **PostScript (recomendado)**
  - **PCL 5**
  - **PCL 6**
9. Haga clic en **Instalar**.
10. Haga clic en **Finalizar** cuando haya terminado la instalación.

## Instalación de los controladores y utilidades para Macintosh OS X version 10.5 y posterior

Instale el controlador de impresión de Xerox® para acceder a todas las funciones de la impresora.

Para instalar el software del controlador de impresión:

1. Introduzca el *Software and Documentation disc* (disco software y documentación) en el equipo.
2. Haga doble clic en el icono de disco situado en el escritorio para ver el archivo **.dmg** correspondiente a la impresora.
3. Abra el archivo **.dmg** y vaya al archivo de instalador correspondiente a su sistema operativo.
4. Abra el archivo de instalador.
5. Haga clic en **Continuar** para aceptar los mensajes de aviso y de introducción.
6. Haga clic en **Continuar** para aceptar el Acuerdo de licencia.
7. Haga clic en **Instalar** para aceptar la ubicación de instalación actual o seleccione otra ubicación para los archivos de instalación y, a continuación, seleccione **Instalar**.
8. Introduzca la clave y haga clic en **OK**.
9. Seleccione la impresora en la lista de impresoras detectadas y haga clic en **Continuar**.
10. Si la impresora no aparece en la lista de impresoras detectadas:
  - a. Haga clic en el icono **Impresora de red**.
  - b. Escriba la dirección IP de la impresora y haga clic en **Continuar**.
  - c. Seleccione la impresora en la lista de impresoras detectadas y haga clic en **Continuar**.
11. Para aceptar el mensaje de cola de impresión, haga clic en **Aceptar**.
12. Seleccione o anule la selección de las casillas de verificación **Establecer impresora como prefijada e Imprimir página de prueba**.
13. Haga clic en **Continuar** y después haga clic en **Cerrar**.

**Nota:** La impresora se agrega automáticamente a la cola de la impresora en Macintosh OS X versión 10.4 y superior.

Compruebe que el controlador de impresión reconoce las opciones instaladas:

1. En el menú Apple, haga clic en **Preferencias del Sistema > Imprimir**.
2. Elija la impresora en la lista y haga clic en **Opciones y suministros**.
3. Haga clic en **Driver** y, a continuación, confirme que se ha seleccionado la impresora.
4. Confirme que aparecen todas las opciones instaladas en la impresora.
5. Si se realizan cambios en las opciones, haga clic en **Aplicar cambios** para cerrar la ventana y salir de Preferencias del sistema.

## Instalación de los controladores y utilidades para UNIX y Linux

La instalación de Xerox® Services for UNIX Systems consta de dos partes. Se necesita la instalación de un paquete de código de Xerox® Services for UNIX Systems y un paquete de compatibilización con la impresora. El paquete de código de Xerox® Services for UNIX Systems se debe instalar antes de instalar el paquete de compatibilización con la impresora.

**Nota:** Debe tener privilegios de raíz o de superusuario para realizar la instalación del controlador de impresión UNIX en el equipo.

1. En la impresora, realice lo siguiente:
  - a. Compruebe que se han activado el protocolo TCP/IP y el conector que corresponda.
  - b. En el panel de control de la impresora, realice una de las siguientes opciones para la dirección IP:
    - Deje que la impresora configure la dirección DHCP.
    - Escriba la dirección IP.
  - c. Imprima el informe de configuración y guárdelo para futura consulta. Si desea más información, consulte [Informe de configuración](#) en la página 25.
2. En el equipo, realice lo siguiente:
  - a. Vaya a [www.xerox.com/office/7800drivers](http://www.xerox.com/office/7800drivers) y seleccione su modelo de impresora.
  - b. En el menú Sistema operativo, seleccione **UNIX** y haga clic en **Ir**.
  - c. Seleccione el paquete **Xerox® Services for UNIX Systems** para el sistema operativo correcto. Este paquete es el paquete principal y se debe instalar antes de instalar el paquete de compatibilización con la impresora.
  - d. Haga clic en el botón **Iniciar** para comenzar la descarga.
  - e. Repita los pasos a y b. A continuación, haga clic en el paquete de la impresora que se utilizará con el paquete Xerox® Services for UNIX Systems que seleccionó anteriormente. La segunda parte del paquete del controlador está lista para descargarse.
  - f. Haga clic en el botón **Iniciar** para comenzar la descarga.
  - g. En las notas debajo del paquete del controlador que seleccionó, haga clic en el enlace para la **Guía de instalación** y siga las instrucciones de instalación.

### Notas:

- Para cargar los controladores de impresión Linux, realice los procedimientos anteriores pero seleccione **Linux** como sistema operativo. Seleccione el controlador de **Xerox® Services for Linux Systems** o el **Linux CUPS Printing Package**. También puede utilizar el controlador CUPS incluido en el paquete Linux.
- Los controladores Linux admitidos están disponibles en [www.xerox.com/office/7800drivers](http://www.xerox.com/office/7800drivers).
- Para obtener más información sobre los controladores UNIX y Linux, consulte la *Guía del administrador del sistema* en [www.xerox.com/office/7800docs](http://www.xerox.com/office/7800docs).

## Otros controladores

Los controladores siguientes están disponibles para descargarse en [www.xerox.com/office/7800drivers](http://www.xerox.com/office/7800drivers).

- Xerox® Global Print Driver funciona con cualquier impresora de la red, incluidas las impresoras de otros fabricantes. Se configura automáticamente para adaptarse a cada impresora tras la instalación.
- Xerox® Mobile Express Driver funciona con cualquier impresora disponible para su PC que admita PostScript estándar. Se configura automáticamente para adaptarse a la impresora seleccionada cada vez que se imprime. Si viaja con frecuencia a los mismos lugares, puede guardar las impresoras que más utilice ahí y el controlador recordará su configuración.

# Papel y materiales de impresión

# 4

Este capítulo incluye:

- Papel admitido..... 42
- Colocación del papel..... 48
- Impresión en papel especial..... 60

# Papel admitido

Esta sección incluye:

- [Materiales de impresión recomendados](#)..... 42
- [Pedido de papel](#)..... 42
- [Directrices generales para la colocación del papel](#) ..... 42
- [Papel que puede dañar la impresora](#)..... 43
- [Directrices de almacenamiento del papel](#) ..... 43
- [Directrices de la acabadora avanzada](#)..... 44
- [Directrices de la acabadora profesional](#)..... 44
- [Tipos y pesos de papel admitidos](#)..... 45
- [Tamaños de papel estándar admitidos para las impresoras a color Phaser 7800DN y 7800GX](#)..... 46
- [Tamaños de papel estándar admitidos para la impresora a color Phaser 7800DX](#) ..... 46
- [Tamaños y pesos de papel admitidos para la impresión automática a 2 caras](#)..... 46
- [Tamaños de papel personalizados admitidos](#)..... 47

La impresora está diseñada para utilizarse con una gran variedad de tipos de materiales de impresión. Siga las directrices de esta sección para conseguir la mejor calidad de impresión y evitar atascos.

Para obtener los mejores resultados, utilice los materiales de impresión de Xerox® recomendados para su impresora.

## Materiales de impresión recomendados

Una lista de papel y material de impresión recomendado para su impresora está disponible en:

- [www.xerox.com/paper](http://www.xerox.com/paper) *Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) (EE. UU.)
- [www.xerox.com/europaper](http://www.xerox.com/europaper) *Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) (Europa)

## Pedido de papel

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otro material de impresión, póngase en contacto con el distribuidor local o visite [www.xerox.com/office/7800supplies](http://www.xerox.com/office/7800supplies).

## Directrices generales para la colocación del papel

- Utilice únicamente transparencias recomendadas por Xerox®. La calidad de impresión puede variar si se utiliza otro tipo de transparencias.
- No imprima en hojas de etiquetas cuando se haya quitado alguna etiqueta de la hoja.
- Utilice solo sobres de papel. Imprima los sobres solo por una cara.

- No llene en exceso las bandejas de papel. No coloque papel en la bandeja por encima de la línea de llenado.
- Coloque las guías del papel de manera que se ajusten al tamaño del papel.
- Airee el papel antes de colocarlo en la bandeja de papel.
- Si se producen muchos atascos, utilice papel o material de impresión compatible de un paquete nuevo.

## Papel que puede dañar la impresora

El papel y otros materiales de impresión pueden provocar una mala calidad de impresión, un aumento de los atascos de papel, e incluso daños en la impresora. No utilice los siguientes materiales de impresión:

- Papel rugoso o poroso
- Papel de inyección de tinta
- Papel estucado o brillante que no sea para impresión láser
- Papel que se ha fotocopiado
- Papel que se ha doblado o arrugado
- Papel recortado o perforado
- Papel grapado
- Sobres con ventanas, cierres metálicos, costuras laterales o adhesivos con tiras que se desenganchan
- Sobres con relleno
- Materiales de impresión de plástico



**PRECAUCIÓN:** La garantía, el acuerdo de servicio y la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) de Xerox® no cubren los daños ocasionados por el uso de papel, transparencias o cualquier otro material de impresión especial no admitido. La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) de Xerox® está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar en otros países. Póngase en contacto con el representante local para obtener más información.

## Directrices de almacenamiento del papel

Almacene el papel y otros materiales de impresión adecuadamente para obtener una calidad de impresión óptima.

- Almacene el papel en un lugar oscuro, fresco y relativamente seco. La mayoría de los tipos de papel pueden deteriorarse a causa de los efectos de la luz ultravioleta y la luz directa. La luz ultravioleta, irradiada por el sol y las lámparas fluorescentes, es particularmente dañina para el papel.
- Reduzca la exposición del papel a luces fuertes durante períodos prolongados.
- Mantenga una temperatura y humedad relativa constantes.
- Evite almacenar el papel en altillos, cocinas, garajes o sótanos. La humedad suele acumularse en estos lugares.
- Almacene el papel en posición horizontal, por ejemplo sobre plataformas, cajas o estantes, o dentro de archivadores.
- Evite alimentos o bebidas en el lugar donde almacena o manipula el papel.

- No abra los paquetes de papel precintados hasta que vaya a colocar el papel en la impresora. Mantenga el papel en el embalaje original. El embalaje del papel protege el papel de los cambios de humedad.
- Algunos materiales de impresión especiales vienen embalados en bolsas de plástico que se pueden volver a cerrar herméticamente. Almacene el material de impresión en su embalaje hasta que vaya a utilizarlo. Guarde el material de impresión que no utilice en el embalaje cerrado con el fin de protegerlo.

## Directrices de la acabadora avanzada

- Capacidad de la bandeja derecha: 2000 hojas
- Tamaños de papel admitidos: desde 182 x 210 mm (7.2 x 8.6 pulg.) hasta 297 x 432 mm (11.7 x 17 pulg.)
- Pesos de papel admitidos: 75–256 g/m<sup>2</sup>
- Opciones de grapado: una o dos grapas. Con el grapado automático, se pueden grapar hasta 50 hojas de papel de 75–256 g/m<sup>2</sup>.
- El grapado admite tamaños de papel desde 203 x 182 mm (8 x 7.2 pulg.) hasta 297 x 432 mm (11.7 x 17 pulg.).
- La acabadora no puede grapar transparencias, etiquetas, sobres, cartulina gruesa, cartulina extra gruesa, cartulina gruesa brillante o cartulina extra gruesa brillante.
- Para utilizar las opciones de grapado, coloque papel JIS B5 y Executive con alimentación por el borde largo.
- Perforación: dos o tres agujeros disponibles en la impresora de 110V. Dos o cuatro agujeros disponibles en la impresora de 220V.
- Capacidad del realizador de folletos: estría y grapa hasta 15 hojas de 90 g/m<sup>2</sup> (papel Bond de 24 lb.). La primera hoja puede ser hasta de 256 g/m<sup>2</sup> (Cubiertas de 94 lb.).
- El realizador de folletos admite tamaños de papel desde 210 x 279.4 mm (8.2 x 11 pulg.) hasta 297 x 432 mm (11.7 x 17 pulg.).
- Para utilizar el realizador de folletos, coloque todos los tamaños de papel con alimentación por el borde corto.

## Directrices de la acabadora profesional

- Capacidad de la bandeja superior derecha: 500 hojas
- Capacidad de la bandeja central derecha: 1500 hojas
- La bandeja superior admite tamaños de papel desde 182 x 182 mm (7.2 x 7.2 pulg.) hasta 330.2 x 488 mm (13 x 19.2 pulg.).
- La bandeja central derecha admite tamaños de papel desde 203 x 182 mm (8 x 7.2 pulg.) hasta 330.2 x 488 mm (13 x 19.2 pulg.).
- Pesos de papel admitidos de la bandeja superior derecha: 75–350 g/m<sup>2</sup>
- Pesos de papel admitidos de la bandeja central derecha: 75–256 g/m<sup>2</sup>
- Opciones de grapado: una, dos o cuatro grapas. Con el grapado automático, se pueden grapar hasta 50 hojas de papel de 75–256 g/m<sup>2</sup>.

- Las opciones de una o dos grapas admiten tamaños de papel desde 203 x 182 mm (8 x 7.2 pulg.) hasta 297 x 432 mm (11.7 x 17 pulg.).
- La acabadora no puede grapar transparencias, etiquetas, sobres, cartulina gruesa, cartulina extra gruesa, cartulina gruesa brillante o cartulina extra gruesa brillante.
- Para utilizar las opciones de grapado, coloque papel JIS B5 y Executive con alimentación por el borde largo. Para la opción de cuatro grapas, coloque papel de tamaño A4 o Carta con alimentación por el borde largo.
- Perforación: dos o tres agujeros disponibles en la impresora de 110V. Dos o cuatro agujeros disponibles en la impresora de 220V.
- Capacidad del realizador de folletos: pliega y grapa hasta 15 hojas de 90 g/m<sup>2</sup> (papel Bond de 24 lb.). La primera hoja puede ser hasta de 256 g/m<sup>2</sup> (Cubiertas de 94 lb.).
- El realizador de folletos admite tamaños de papel desde 210 x 279.4 mm (8.2 x 11 pulg.) hasta 330.2 x 457.2 mm (13 x 18 pulg.).
- Para utilizar el realizador de folletos, coloque todos los tamaños de papel con alimentación por el borde corto.

## Tipos y pesos de papel admitidos

Bandejas	Tipos y pesos
Bandejas 1–5, impresión a 1 cara o a 2 caras	Común, Perforado, Con membrete, Preimpreso, Reciclado, y personalizado (75–105 g/m <sup>2</sup> ) Cartulina fina (106–169 g/m <sup>2</sup> ) Cartulina (170–256 g/m <sup>2</sup> ) Cartulina fina brillante (106–169 g/m <sup>2</sup> ) Cartulina brillante (170–256 g/m <sup>2</sup> )
Bandeja 1, impresión a 1 cara	Cartulina gruesa (257–300 g/m <sup>2</sup> ) Cartulina gruesa brillante (257–300 g/m <sup>2</sup> ) Cartulina extra gruesa (301–350 g/m <sup>2</sup> ) Cartulina extra gruesa brillante (301–350 g/m <sup>2</sup> ) Sobres
Bandejas 1-5, impresión a 1 cara	Etiquetas (106–169 g/m <sup>2</sup> )
Bandejas 1 y 2, impresión a 1 cara	Transparencias
Bandeja 1, impresión a 2 caras con el kit de material de impresión extra grueso instalado	Cartulina gruesa (257–300 g/m <sup>2</sup> ) Cartulina gruesa brillante (257–300 g/m <sup>2</sup> )

**Nota:** Si desea imprimir una lista de los papel y otros materiales de impresión admitidos, en el panel de control, pulse **Impresora > Materiales de referencia de impresión > Sugerencias de papel > Imprimir.**

## Tamaños de papel estándar admitidos para las impresoras a color Phaser 7800DN y 7800GX

Número de bandeja	Tamaños estándar europeos	Tamaños estándar de América del Norte
Todas las bandejas	A3 (297 x 420 mm, 11.7 x 16.5 pulg.) A4 (210 x 297 mm, 8.3 x 11.7 pulg.) A5 (148 x 210 mm, 5.8 x 8.3 pulg.) JIS B4 (257 x 364 mm, 10.1 x 14.3 pulg.) JIS B5 (182 x 257 mm, 7.2 x 10.1 pulg.)	Media carta (140 x 216 mm, 5.5 x 8.5 pulg.) Executive (184 x 267 mm, 7.25 x 10.5 pulg.) Carta (216 x 279 mm, 8.5 x 11 pulg.) 216 x 330 mm, 8.5 x 13 pulg. Extra Oficio (216 x 356 mm, 8.5 x 14 pulg.) Tabloide (279 x 432 mm, 11 x 17 pulg.)
Bandeja 1	Sobre C4 (324 x 229 mm, 12.8 x 9 pulg.) Sobre C5 (162 x 229 mm, 6.4 x 9 pulg.) Sobre C6 (114 x 162 mm, 4.5 x 6.38 pulg.) Sobre DL (110 x 220 mm, 4.33 x 8.66 pulg.) A6 (105 x 148 mm, 4.1 x 5.8 pulg.) ISO B5 (176 x 250 mm, 6.9 x 9.8 pulg.)	Sobre Monarch (98 x 190 mm, 3.875 x 7.5 pulg.) Sobre n° 10 (241 x 105 mm, 4.125 x 9.5 pulg.) Sobre A7 (133 x 184 mm, 5.25 x 7.25 pulg.) Sobre de 152 x 228 mm, 6 x 9 pulg. Postal (101.6 x 152.4 mm, 4 x 6 pulg.) 127 x 178 mm, 5 x 7 pulg.
Bandejas 1 y 3-5	SRA3 (320 x 450 mm, 12.6 x 17.7 pulg.)	305 x 457 mm, 12 x 18 pulg.

## Tamaños de papel estándar admitidos para la impresora a color Phaser 7800DX

Bandeja	Tamaños estándar europeos	Tamaños estándar de América del Norte
Todas las bandejas	A4 (210 x 297 mm, 8.3 x 11.7 pulg.) JIS B5 (182 x 257 mm, 7.2 x 10.1 pulg.)	Executive (184 x 267 mm, 7.25 x 10.5 pulg.) Carta (216 x 279 mm, 8.5 x 11 pulg.)
Bandeja 1	Sobre C4 (324 x 229 mm, 12.8 x 9 pulg.) Sobre C5 (162 x 229 mm, 6.4 x 9 pulg.) Sobre C6 (114 x 162 mm, 4.5 x 6.38 pulg.) Sobre DL (110 x 220 mm, 4.33 x 8.66 pulg.) A6 (105 x 148 mm, 4.1 x 5.8 pulg.) ISO B5 (176 x 250 mm, 6.9 x 9.8 pulg.)	Sobre Monarch (98 x 190 mm, 3.875 x 7.5 pulg.) Sobre n° 10 (241 x 105 mm, 4.125 x 9.5 pulg.) Sobre A7 (133 x 184 mm, 5.25 x 7.25 pulg.) Sobre de 152 x 228 mm, 6 x 9 pulg. Postal (101.6 x 152.4 mm, 4 x 6 pulg.) 127 x 178 mm, 5 x 7 pulg.
Bandejas 1-3	JIS B4 (257 x 364 mm, 10.1 x 14.3 pulg.) A3 (297 x 420 mm, 11.7 x 16.5 pulg.) A5 (148 x 210 mm, 5.8 x 8.3 pulg.)	Media carta (140 x 216 mm, 5.5 x 8.5 pulg.) Extra Oficio (216 x 356 mm, 8.5 x 14 pulg.) 216 x 330 mm, 8.5 x 13 pulg. Tabloide (279 x 432 mm, 11 x 17 pulg.)
Bandejas 1-3	SRA3 (320 x 450 mm, 12.6 x 17.7 pulg.)	305 x 457 mm, 12 x 18 pulg.

## Tamaños y pesos de papel admitidos para la impresión automática a 2 caras

	Mínimo	Máximo
Tamaño	128 x 140 mm (5 x 5.5 pulg.)	322 x 457 mm (12.6 x 18 pulg.)
Peso	75 g/m <sup>2</sup>	256 g/m <sup>2</sup> <i>Nota:</i> El peso máximo es 300 g/m <sup>2</sup> con el kit de actualización opcional instalado.

## Tamaños de papel personalizados admitidos

Número de bandeja	Tamaños de papel, mínimo–máximo
Bandeja 1	Anchura: 89–320 mm (3.5–12.6 pulg.) Longitud: 99–1219 mm (3.9–48 pulg.)
Bandeja 2	Anchura: 140–297 mm (5.5–11.7 pulg.) Longitud: 182–431 mm (7.2–17 pulg.)
Bandejas 3-5 de la impresora a color Phaser 7800GX Bandeja 3 de la impresora a color Phaser 7800DX	Anchura: 140–330 mm (5.5–13 pulg.) Longitud: 182–457 mm (7.2–18 pulg.)

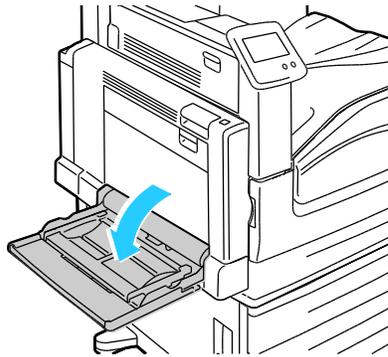
# Colocación del papel

Esta sección incluye:

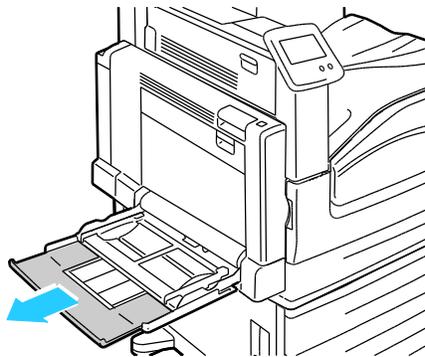
- Colocación del papel en la bandeja 1 ..... 48
- Colocación del papel en las bandejas 2-5 ..... 52
- Configuración de los bloqueos de las guías en las bandejas ajustables de 500 hojas..... 56
- Cambio del tamaño, tipo y color del papel ..... 58

## Colocación del papel en la bandeja 1

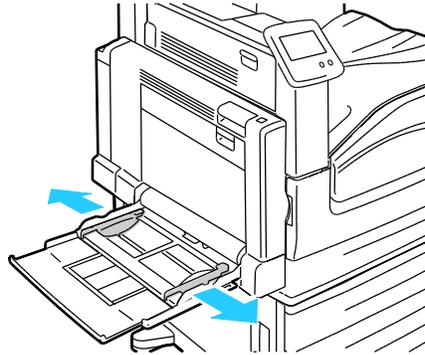
1. Abra la bandeja 1 y quite el papel que sea de otro tamaño o tipo.



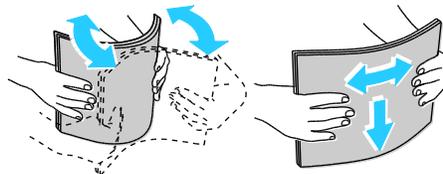
2. Extraiga la bandeja de extensión para tamaños más grandes.



3. Mueva las guías de anchura hasta los bordes de la bandeja.

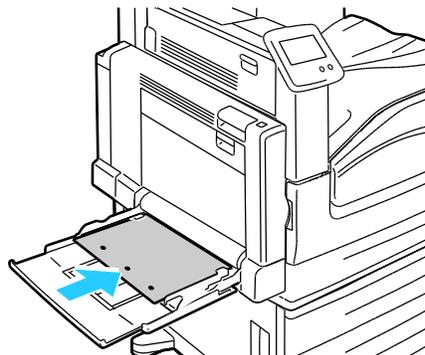


4. Doble las hojas hacia atrás y hacia delante y airéelas. A continuación, alinee los bordes de la pila en una superficie plana. Este procedimiento separa las hojas que estén pegadas y reduce la posibilidad de que se produzcan atascos.

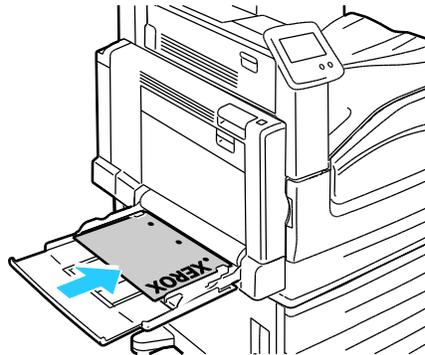


**Nota:** Para evitar atascos, no extraiga el papel de su envoltorio hasta que vaya a utilizarlo.

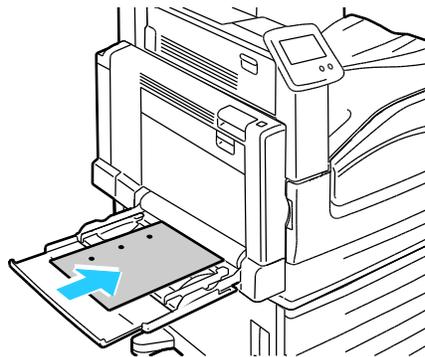
5. Coloque el papel en la bandeja. Siga uno de estos pasos:
  - Para la impresión a 1 cara con alimentación por el borde largo, inserte el papel con membrete o preimpreso y las etiquetas cara abajo con el borde superior hacia la parte delantera. Coloque el papel perforado con los agujeros hacia la izquierda.



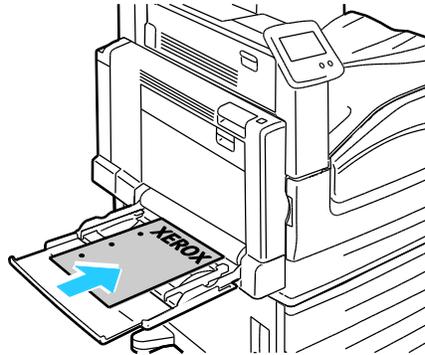
- Para la impresión a 2 caras con alimentación por el borde largo, inserte el papel con membrete y preimpreso cara arriba con el borde superior hacia la parte delantera. Coloque el papel perforado con los agujeros hacia la derecha.



- Para la impresión a 1 cara con alimentación por el borde corto, inserte el papel con membrete o preimpreso y las etiquetas cara abajo y con el borde inferior para que entre primero en la impresora. Coloque el papel perforado con los agujeros hacia la parte posterior.

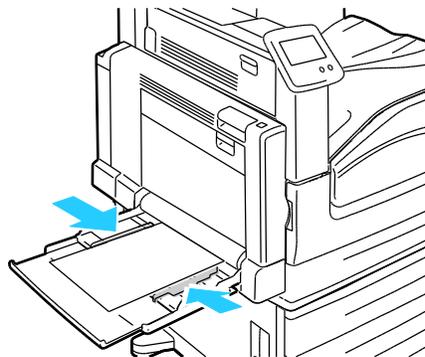


- Para la impresión a 2 caras con alimentación por el borde corto, inserte el papel con membrete y preimpreso cara arriba y con el borde superior para que entre primero en la impresora. Coloque el papel perforado con los agujeros hacia la parte posterior.



**Nota:** No coloque papel por encima de la línea de llenado. Si la bandeja se llena en exceso, pueden producirse atascos.

6. Ajuste las guías de anchura hasta que rocen los bordes del papel.

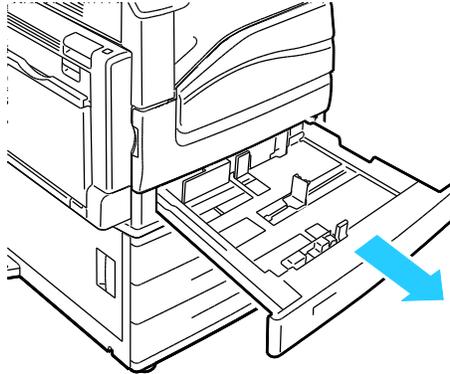


7. Si se le pide en el panel de control, compruebe la información de tamaño, tipo y color en la pantalla Opciones de bandeja.
  - a. Pulse **Tamaño**, **Tipo** o **Color** y, a continuación, modifique las opciones según sea preciso.
  - b. Pulse **Aceptar**.

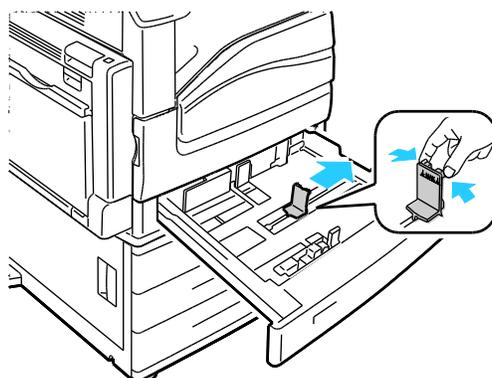
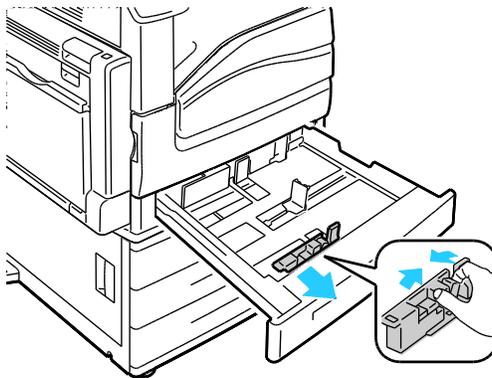
**Nota:** Si desea más información sobre el cambio del tamaño, tipo y color del papel, consulte [Cambio del tamaño, tipo y color del papel](#) en la página 58.

## Colocación del papel en las bandejas 2-5

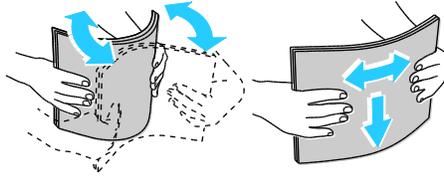
1. Tire de la bandeja hasta que se detenga.



2. Asegúrese de que los bloqueos de las guías estén en la posición correcta para el tamaño de papel estándar o personalizado que se coloca en la impresora. Si desea más información, consulte [Colocación de los bloqueos de las guías en las bandejas ajustables de 500 hojas](#) en la página 56.
3. Quite el papel que sea de otro tamaño o tipo.
4. Mueva las guías de longitud y de anchura hacia fuera:
  - a. Presione la palanca de cada una de las guías.
  - b. Deslice las guías hacia fuera hasta el tope.
  - c. Suelte las palancas.



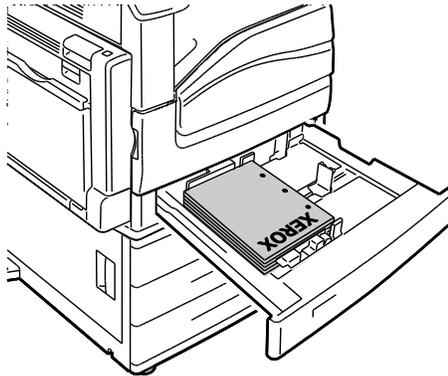
5. Doble las hojas hacia atrás y hacia delante y airéelas. A continuación, alinee los bordes de la pila en una superficie plana. Este procedimiento separa las hojas que estén pegadas y reduce la posibilidad de que se produzcan atascos.



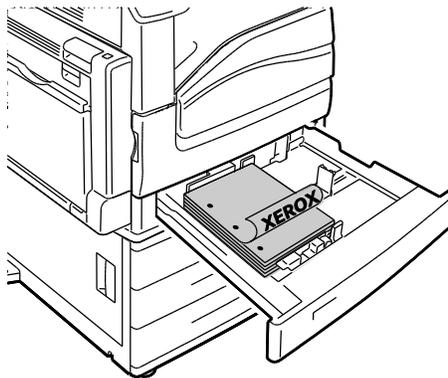
**Nota:** Para evitar atascos, no extraiga el papel de su envoltorio hasta que vaya a utilizarlo.

6. Coloque el papel en la bandeja. Siga uno de estos pasos:

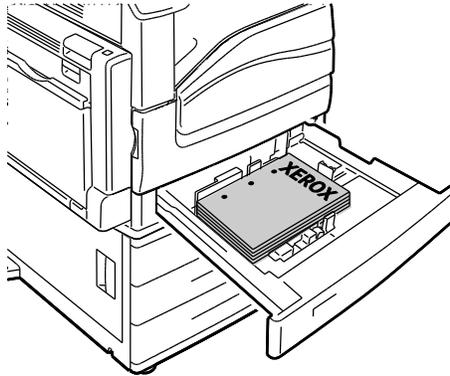
- Para la impresión a 1 cara con alimentación por el borde largo, inserte el papel con membrete o preimpreso y las etiquetas cara arriba con el borde superior hacia la parte delantera. Coloque el papel perforado con los agujeros hacia la derecha.



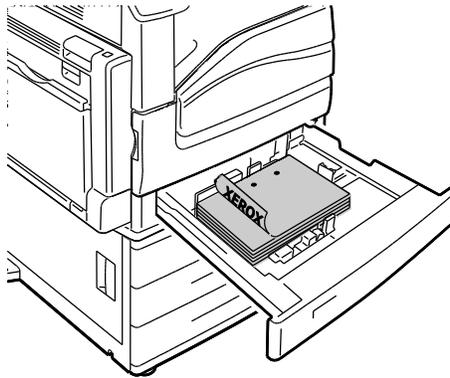
- Para la impresión a 2 caras con alimentación por el borde largo, inserte el papel con membrete y preimpreso cara abajo con el borde superior hacia la parte delantera. Coloque el papel perforado con los agujeros hacia la izquierda.



- Para la impresión a 1 cara con alimentación por el borde corto, inserte el papel con membrete o preimpreso y las etiquetas cara arriba con el borde superior hacia la derecha. Coloque el papel perforado con los agujeros hacia la parte posterior.



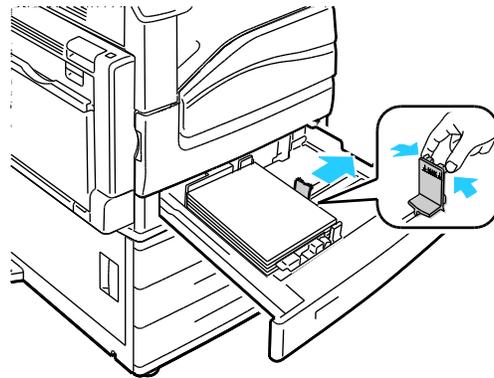
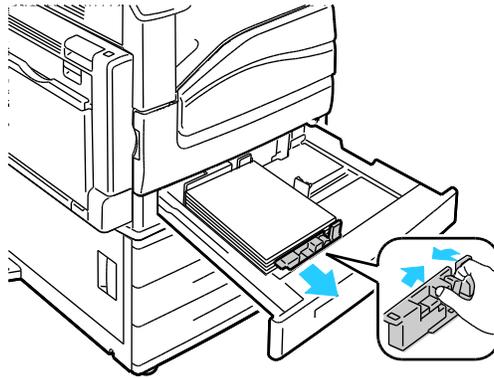
- Para la impresión a 2 caras con alimentación por el borde corto, inserte el papel con membrete y preimpreso cara abajo con el borde superior hacia la izquierda. Coloque el papel perforado con los agujeros hacia la parte posterior.



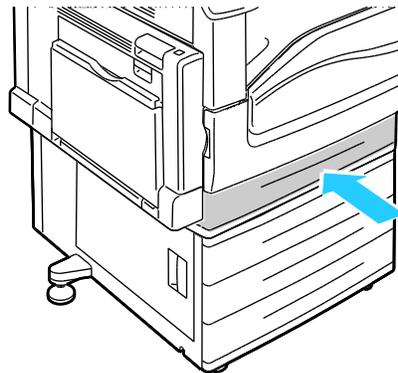
Notas:

- No se puede alimentar papel por el borde corto en las bandejas 4 y 5 si utiliza el alimentador de 2500 hojas.
- No coloque papel por encima de la línea de llenado. Si la bandeja se llena en exceso, pueden producirse atascos.

7. Ajuste las guías de anchura y longitud de manera que se ajusten al papel.



8. Cierre la bandeja.



9. Si se le pide en el panel de control, compruebe la información de tamaño, tipo y color en la pantalla Opciones de bandeja.
  - a. Pulse **Tamaño**, **Tipo** o **Color** y, a continuación, modifique las opciones según sea preciso.
  - b. Pulse **Aceptar**.

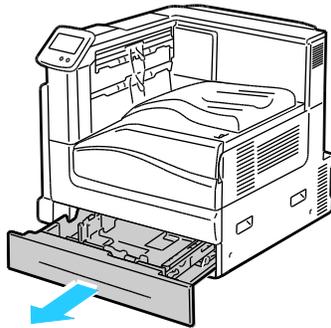
**Nota:** Si desea más información sobre el cambio del tamaño, tipo y color del papel, consulte [Cambio del tamaño, tipo y color del papel](#) en la página 58.

## Configuración de los bloqueos de las guías en las bandejas ajustables de 500 hojas

Puede ajustar las guías en las bandejas 2-5 para que se ajusten a los tamaños de papel estándar o personalizados. En la posición estándar, las guías se desplazan por las opciones de papel estándar admitidas. En la posición personalizada, las guías se desplazan en incrementos de 1 mm.

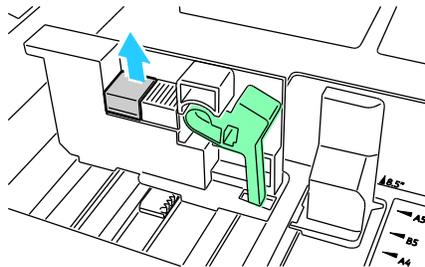
Para desplazar los bloqueos de las guías de la posición de papel estándar a la posición de tamaño personalizado, realice lo siguiente:

1. Tire de la bandeja hasta que se detenga.

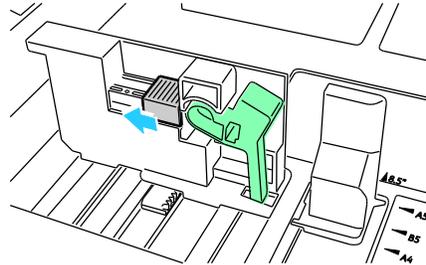


**Nota:** Para obtener resultados óptimos, retire el papel de la bandeja, pulse las palancas de las guías y deslice las guías hacia adentro.

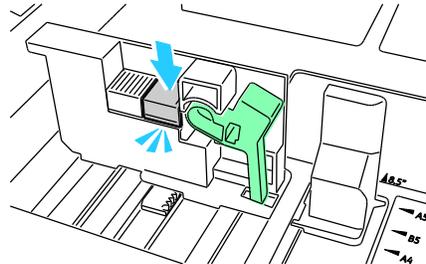
2. Levante el retenedor con la punta de los dedos y tire del borde inferior hacia usted.



3. Para enganchar el bloqueo de ajuste, presione las palancas y deslice el bloqueo de la guía hacia la izquierda como se muestra.



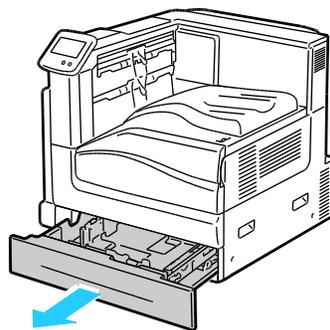
4. Vuelva a colocar el el retenedor y encájelo en su lugar.



5. Coloque el tamaño de papel personalizado en la bandeja. Las guías de la bandeja se desplazan en incrementos de 1 mm.

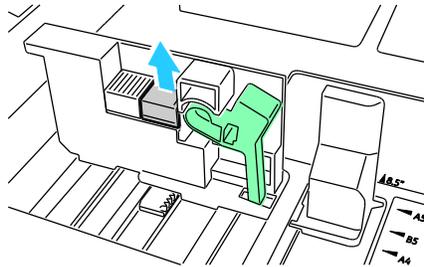
Para desplazar los bloqueos de las guías de la posición de papel personalizado a la posición de tamaño estándar, realice lo siguiente:

1. Tire de la bandeja hasta que se detenga.

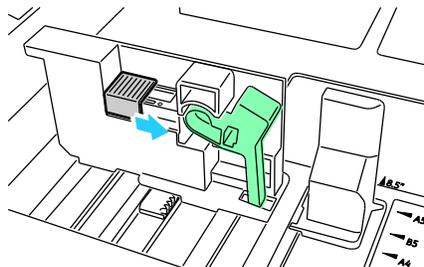


**Nota:** Para obtener resultados óptimos, retire el papel de la bandeja, pulse las palancas de las guías y deslice las guías hacia adentro.

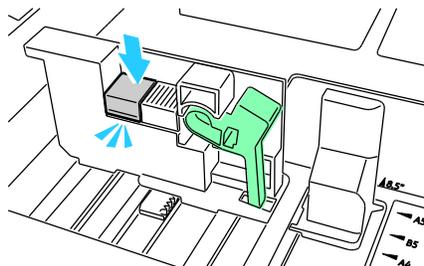
2. Levante el retenedor con la punta de los dedos y tire del borde inferior hacia usted.



3. Para liberar el bloqueo de ajuste, presione las palancas y deslice el bloqueo de la guía hacia la derecha como se muestra.



4. Vuelva a colocar el el retenedor y encájelo en su lugar.



5. Coloque el tamaño de papel estándar en la bandeja. Las guías de la bandeja se desplazan a las posiciones del tamaño de papel estándar.

## Cambio del tamaño, tipo y color del papel

Cuando la bandeja 1 está configurada como especial o en modo completamente ajustable, puede cambiar las opciones del papel cada vez que carga la bandeja. Al colocar papel en la bandeja vacía, en el panel de control se le pide que configure el tamaño, tipo y color del papel.

Cuando las bandejas 2–5 están configuradas en modo completamente ajustable, abra la bandeja seleccionada y coloque el papel deseado. Al cerrar la bandeja, en el panel de control se le pide que configure el tamaño, tipo y color del papel.

Si una bandeja de papel está configurada en modo exclusivo, al colocar el papel, el panel de control no le pide que configure nada. Si mueve las guías para colocar papel de otro tamaño en las bandejas 2-5, se muestra un mensaje de error en el panel de control. Cuando haya colocado el papel nuevo, cambie el tamaño, tipo y color del papel en el panel de control.

Para configurar el tamaño, tipo o color para una bandeja dedicada:

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. Toque la ficha **Herramientas** y, a continuación, **Administración de bandejas**.
3. Pulse **Opciones de bandeja** y, a continuación, seleccione una bandeja exclusiva.
4. Para modificar las opciones de la bandeja, pulse **Editar**.
5. Seleccione **Tamaño, Tipo** o **Color**.
6. Desplácese por la lista según sea preciso y pulse la opción de papel deseada.
7. Pulse **Aceptar**.
8. Para guardar la configuración, seleccione **Aceptar**.

**Nota:** Para acceder al menú Administración de bandejas, es posible que se le pida iniciar sesión como administrador del sistema. Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador del sistema* en [www.xerox.com/office/7800docs](http://www.xerox.com/office/7800docs).

# Impresión en papel especial

Esta sección incluye:

• Sobres .....	60
• Etiquetas .....	62
• Cartulina brillante .....	63
• Transparencias .....	63

Para hacer un pedido de papel, transparencias u otro material de impresión, póngase en contacto con el distribuidor local o visite [www.xerox.com/office/7800supplies](http://www.xerox.com/office/7800supplies).

Consulte también:

[www.xerox.com/paper](http://www.xerox.com/paper) *Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) (EE. UU.)

[www.xerox.com/europaper](http://www.xerox.com/europaper) *Recommended Media List* (Listado de soportes recomendados) (Europa)

## Sobres

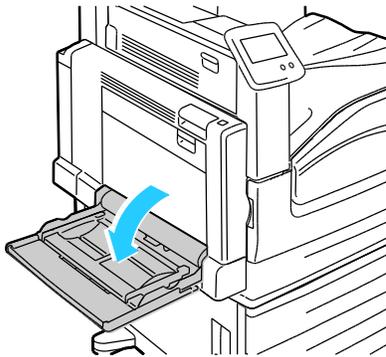
Puede imprimir sobres en la bandeja 1.

### Directrices para la impresión de sobres

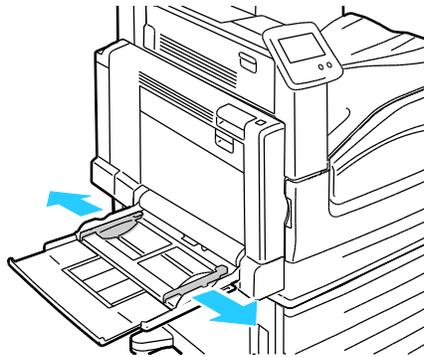
- La calidad de impresión depende de la calidad y estructura de los sobres. Si no obtiene los resultados esperados, pruebe otra marca.
- Mantenga una temperatura y humedad relativa constantes.
- Conserve los sobres que no utilice en su embalaje para evitar el exceso o la falta de humedad, que pueden afectar a la calidad de impresión y formar arrugas. Una humedad excesiva hace que los sobres se peguen al imprimirlos, o incluso antes.
- No utilice sobres con relleno. Utilice sobres que se mantengan planos sobre una superficie.
- No utilice sobres con pegamento activado por calor.
- No utilice sobres con solapa de sellado a presión.
- Elimine las burbujas de aire de los sobres antes de colocarlos en la bandeja, poniendo un libro pesado encima de ellos.
- En el software del controlador de impresión, seleccione Sobres como tipo de papel.
- Utilice solo sobres de papel.
- No utilice sobres con ventanas o cierres metálicos.

## Carga de sobres en la bandeja 1

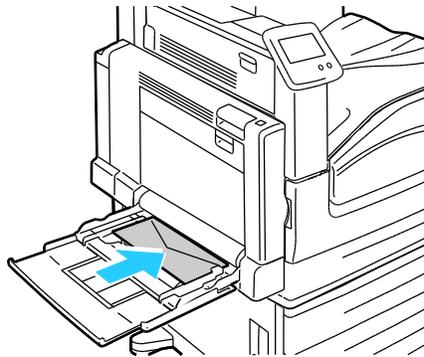
1. Abra la bandeja 1 y quite el papel que sea de otro tamaño o tipo.



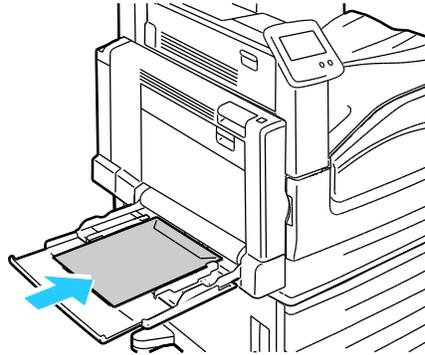
2. Mueva las guías de anchura hasta los bordes de la bandeja.



3. Coloque los sobres con las solapas cerradas y hacia abajo:
  - Coloque los sobres de hasta 320 mm (12.6 pulg.) con alimentación por el borde largo y de forma que las solapas entren primero en la impresora.



- Coloque los sobres C4 y de tamaño personalizado de más de 320 mm (12.6 pulg.) con alimentación por el borde corto y con las solapas hacia la parte posterior y, a continuación, defina el tamaño personalizado en el panel de control.



4. Coloque las guías de anchura de manera que se ajusten a los sobres.
5. Configure el tamaño, tipo y color del papel en el panel de control. Si desea más información, consulte [Cambio del tamaño, tipo y color del papel](#) en la página 58.

## Etiquetas

Puede imprimir etiquetas en cualquier bandeja.

### Directrices para la impresión de etiquetas

- Utilice solo etiquetas recomendadas para impresoras láser.
- No utilice etiquetas de vinilo.
- No coloque hojas de etiquetas en la impresora más de una vez.
- No use etiquetas encoladas.
- Imprima solo en una cara de la hoja de etiquetas. Utilice únicamente hojas de etiquetas que estén completas.
- Guarde las etiquetas sin utilizar en su embalaje original en posición horizontal. Conserve las hojas de etiquetas dentro del embalaje original hasta que las vaya a utilizar. Vuelva a poner las hojas de etiquetas que no haya utilizado en el embalaje original y ciérrelo.
- No guarde etiquetas en condiciones extremas de humedad, sequedad, frío o calor. El almacenamiento en condiciones extremas puede provocar problemas en la calidad de impresión o atascos en la impresora.
- Reponga las existencias con frecuencia. Los largos períodos de almacenamiento en condiciones extremas pueden hacer que las etiquetas se comben y atasquen en la impresora.
- En el software del controlador de impresión, seleccione Etiqueta como tipo de papel.
- Retire todo el papel de la bandeja antes de colocar las etiquetas.



**PRECAUCIÓN:** No utilice hojas a las que les falten etiquetas o que tengan las etiquetas curvadas o despegadas. Podrían dañar la impresora.

## Cartulina brillante

Puede imprimir Cartulina fina brillante y cartulina brillante en cualquier bandeja. Puede imprimir Cartulina gruesa brillante y cartulina extra gruesa brillante en la bandeja 1.

### Directrices para imprimir en cartulina brillante

- No abra los paquetes precintados de cartulina brillante hasta que vaya a colocar el papel en la impresora.
- Conserve la cartulina brillante en el envoltorio original, y almacene los paquetes en la caja de envío hasta que vaya a utilizarla.
- Retire todo el papel de la bandeja antes de colocar la cartulina brillante.
- Coloque únicamente la cantidad de cartulina brillante que planea utilizar. No deje cartulina brillante en la bandeja al terminar de imprimir. Vuelva a colocar la cartulina sin utilizar en el envoltorio original y séllelo.
- Reponga las existencias con frecuencia. Los largos periodos de almacenamiento en condiciones extremas pueden hacer que la cartulina brillante se combe y se atasque en la impresora.
- En el software del controlador de impresión, seleccione el tipo de cartulina brillante deseada o la bandeja con el papel deseado.

## Transparencias

Puede imprimir transparencias en las bandejas 1 y 2.

### Directrices para imprimir en transparencias

- Retire todo el papel antes de cargar transparencias en la bandeja.
- Manipule las transparencias por los bordes usando ambas manos. Las huellas y pliegues pueden causar una mala calidad de impresión.
- No utilice transparencias con rayas en el lateral.
- No airee las transparencias.
- En el software del controlador de impresión, seleccione Transparencias como tipo de papel.



# Imprimiéndose

# 5

Este capítulo incluye:

- Generalidades de impresión ..... 66
- Selección de opciones de impresión ..... 67
- Funciones de impresión ..... 71

## Generalidades de impresión

Antes de imprimir, compruebe que la impresora y el equipo estén enchufados, encendidos y conectados. Asegúrese de haber instalado el software del controlador de impresión correcto en el equipo. Si desea más información, consulte [Instalación del software](#) en la página 36.

1. Seleccione el papel adecuado.
2. Coloque papel en la bandeja correcta. En el panel de control de la impresora, especifique el tamaño, color y tipo.
3. Acceda a las opciones de impresión en la aplicación de software. En la mayoría de las aplicaciones de software, pulse **CTRL+P** en Windows, o **CMD+P** en Macintosh.
4. Seleccione la impresora en la lista.
5. Para acceder a las opciones del controlador de impresión, seleccione **Propiedades** o **Preferencias** en Windows, o bien **Funciones Xerox® en Macintosh**. El nombre del botón puede variar dependiendo de la aplicación.
6. Modifique las opciones del controlador de impresión según sea preciso y, a continuación, haga clic en **Aceptar** u **OK**.
7. Haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo a la impresora.

# Selección de opciones de impresión

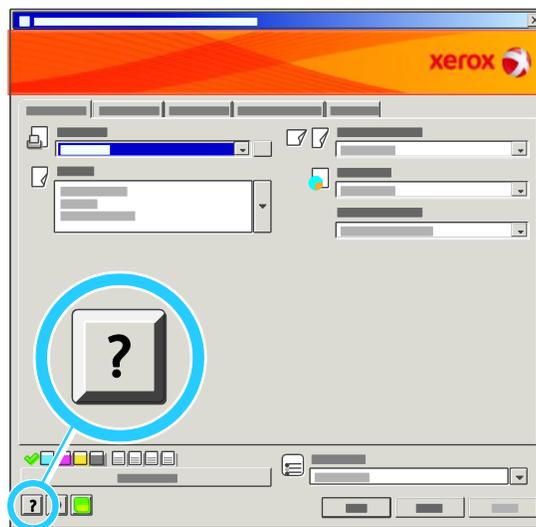
Esta sección incluye:

- [Ayuda del controlador de impresión..... 67](#)
- [Opciones de impresión en Windows..... 68](#)
- [Opciones de impresión en Macintosh..... 69](#)

Las opciones de impresión, también denominadas opciones del controlador de impresión, se encuentran en Preferencias de impresión en Windows, y en Funciones Xerox® en Macintosh. Entre las opciones de impresión se incluyen la impresión a dos caras, el formato de página y la calidad de impresión. Las opciones de impresión que se configuran en Preferencias de impresión se convierten en las opciones prefijadas. Las opciones de impresión que se configuran en la aplicación de software son temporales. La aplicación y el equipo no guardan las opciones después de cerrar la aplicación.

## Ayuda del controlador de impresión

La información de la Ayuda del software del controlador de impresión de Xerox® está disponible en la ventana Preferencias de impresión. Haga clic en el botón Ayuda (?) en la esquina inferior izquierda de la ventana Preferencias de impresión para ver la Ayuda.



La información sobre las opciones de Preferencias de impresión aparece en la ventana Ayuda en dos fichas:

- **Contenido** proporciona una lista de las fichas de la parte superior de la ventana Preferencias de impresión y de las áreas que aparecen debajo. Utilice la ficha Contenido para buscar explicaciones para cada campo y área en Preferencias de impresión.
- **Buscar** proporciona un campo en el que se puede escribir el tema o la función para los cuales necesita información.

## Opciones de impresión en Windows

### Configuración de las opciones de impresión prefijadas en Windows

Cuando se imprime desde una aplicación de software, la impresora utiliza las opciones especificadas en la ventana Preferencias de impresión. Usted puede especificar las opciones de impresión que utilice con más frecuencia y guardarlas para no tener que cambiarlas cada vez que imprima.

Por ejemplo, si desea imprimir la mayoría de los trabajos en ambas caras del papel, especifique la impresión a dos caras en las preferencias de impresión.

Para seleccionar las opciones de impresión:

1. En la barra de tareas de Windows, haga clic en **Inicio > Configuración > Impresoras y faxes**.
2. En la carpeta Impresoras y faxes, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y, a continuación, en **Preferencias de impresión**.
3. Haga clic en una de las fichas de la ventana Preferencias de impresión, seleccione las opciones que desee y, por último, haga clic en **Aceptar** para guardar.

**Nota:** Si desea obtener más información sobre las opciones del controlador de impresión de Windows, haga clic en el botón Ayuda (?) en la ventana Preferencias de impresión.

### Configuración de opciones de impresión para un trabajo individual en Windows

Para utilizar opciones de impresión especiales para un trabajo determinado, cambie las preferencias de impresión en la aplicación antes de enviar el trabajo a la impresora. Por ejemplo, si desea usar el modo de calidad de impresión Mejorada para imprimir un documento concreto, seleccione esta opción en las preferencias de impresión antes de imprimir el trabajo.

### Selección de opciones de acabado para Windows

Si la impresora tiene una acabadora instalada, seleccione las opciones de acabado en Preferencias de impresión, en el controlador de impresión. Las acabadoras tienen las opciones de clasificación, plegado y grapado. La unidad de perforación y el realizador de folletos son estándar en la acabadora profesional y opcionales en la acabadora avanzada.

Para seleccionar opciones de acabado en los controladores de impresión PostScript y PCL:

1. En el controlador de impresión, haga clic en la ficha **Papel/Salida**.
2. Haga clic en la flecha situada a la derecha de la sección Acabado y, a continuación, seleccione las opciones de acabado deseadas.

## Cómo guardar un grupo de opciones de impresión utilizadas habitualmente en Windows

Puede definir un grupo de opciones de impresión y guardarlo para aplicar las opciones con rapidez a otros trabajos de impresión en el futuro.

Para guardar un grupo de opciones de impresión:

1. Con el documento abierto en la aplicación, haga clic en **Archivo > Imprimir**.
2. Seleccione la impresora y, a continuación, haga clic en **Propiedades**. Haga clic en las fichas en la ventana Propiedades de impresión y seleccione las opciones deseadas.
3. Haga clic en **Opciones guardadas** en la parte inferior de la ventana Preferencias de impresión y, a continuación, en **Guardar como**.
4. Escriba un nombre para las opciones de impresión y, a continuación, haga clic en **Aceptar** para guardar las opciones en la lista Opciones guardadas.
5. Seleccione el nombre de la lista para imprimir utilizando estas opciones.

## Opciones de impresión en Macintosh

### Selección de las opciones de impresión para Macintosh

Para utilizar opciones de impresión específicas, modifique las opciones antes de enviar el trabajo a la impresora.

1. Con el documento abierto en la aplicación, haga clic en **Archivo > Imprimir**.
2. Seleccione la impresora en la lista.
3. Seleccione **Funciones Xerox® en el menú Copias y páginas**.
4. Seleccione las opciones de impresión deseadas en las listas desplegadas.
5. Haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo a la impresora.

## Selección de opciones de acabado para Macintosh

Si la impresora tiene una acabadora instalada, seleccione las opciones de acabado en Preferencias de impresión, en el controlador de impresión. Puede grapar un máximo de 50 hojas de papel de 90 g/m<sup>2</sup> y desplazar y apilar un máximo de 1000 hojas.

Para seleccionar grapado en el controlador de impresión Macintosh:

1. En el controlador de impresión, haga clic en **Copias y páginas** y, a continuación, seleccione **Funciones de Xerox**<sup>®</sup>.
2. En el cuadro de diálogo Papel/Salida, haga clic en la flecha situada a la derecha de la sección Acabadora y, a continuación, seleccione **1 grapa**.

Para seleccionar desplazamiento en el controlador de impresión Macintosh:

1. En el controlador de impresión, haga clic en **Copias y páginas** y, a continuación, seleccione **Funciones de Xerox**<sup>®</sup>.
2. En la ficha Avanzadas, seleccione **Desplazamiento**.
3. Haga clic en la flecha situada a la derecha del campo y seleccione **Desplazar cada juego**.

## Cómo guardar un grupo de opciones de impresión utilizadas habitualmente en Macintosh

Puede definir un grupo de opciones de impresión y guardarlo para aplicar las opciones con rapidez a otros trabajos de impresión en el futuro.

Para guardar un grupo de opciones de impresión:

1. Con el documento abierto en la aplicación, haga clic en **Archivo > Imprimir**.
2. Seleccione la impresora en la lista de impresoras.
3. Seleccione las opciones de impresión deseadas en el cuadro de diálogo Imprimir.
4. Haga clic en **Preajustes > Guardar como**.
5. Escriba un nombre para las opciones de impresión y, a continuación, haga clic en **OK** para guardar las opciones en la lista Preajustes.
6. Para imprimir con estas opciones, seleccione el nombre en la lista Preajustes.

# Funciones de impresión

Esta sección incluye:

• Impresión en ambas caras del papel.....	71
• Selección de las opciones de papel para imprimir.....	72
• Impresión de varias páginas en una hoja (Varias en 1).....	72
• Impresión de folletos.....	73
• Uso de las opciones de color.....	73
• Impresión de cubiertas.....	74
• Impresión de inserciones.....	75
• Impresión de excepciones.....	75
• Escala.....	76
• Impresión de marcas de agua.....	77
• Impresión de imágenes espejo.....	77
• Creación y almacenamiento de tamaños de papel personalizados.....	77
• Selección de la notificación de finalización de trabajo para Windows.....	78
• Impresión de tipos especiales de trabajos.....	79

## Impresión en ambas caras del papel

### Impresión de un documento a dos caras

Si la impresora admite la impresión a 2 caras automática, las opciones se especifican en el controlador de impresión. El controlador de impresión utiliza las opciones de orientación vertical u horizontal seleccionadas en la aplicación para imprimir el documento.

## Opciones de diseño de página para la impresión a dos caras

Puede especificar el diseño de página para la impresión a dos caras, lo cual determina cómo se pasarán las páginas. Estas opciones anulan las opciones de orientación de página de la aplicación.

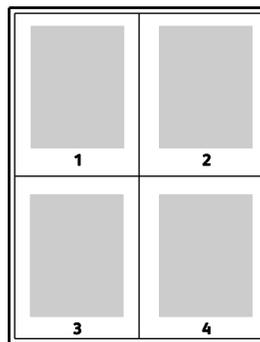
Vertical		Horizontal	
			
Vertical Impresión a 2 caras	Vertical Impresión a 2 caras, giro por borde corto	Horizontal Impresión a 2 caras	Horizontal Impresión a 2 caras, giro por borde corto

## Selección de las opciones de papel para imprimir

Existen dos maneras de seleccionar el papel para el trabajo de impresión. Puede dejar que la impresora seleccione qué papel utilizar con base en el tamaño del documento, en el tipo de papel y en el color de papel que especifica. También puede seleccionar una bandeja específica con el papel deseado.

## Impresión de varias páginas en una hoja (Varias en 1)

Al imprimir un documento de varias páginas, puede imprimir más de una página en una sola hoja de papel. Imprima 1, 2, 4, 6, 9 ó 16 páginas en cada cara seleccionando la opción Páginas por hoja (Varias en 1) en la ficha Formato/Marca de agua.

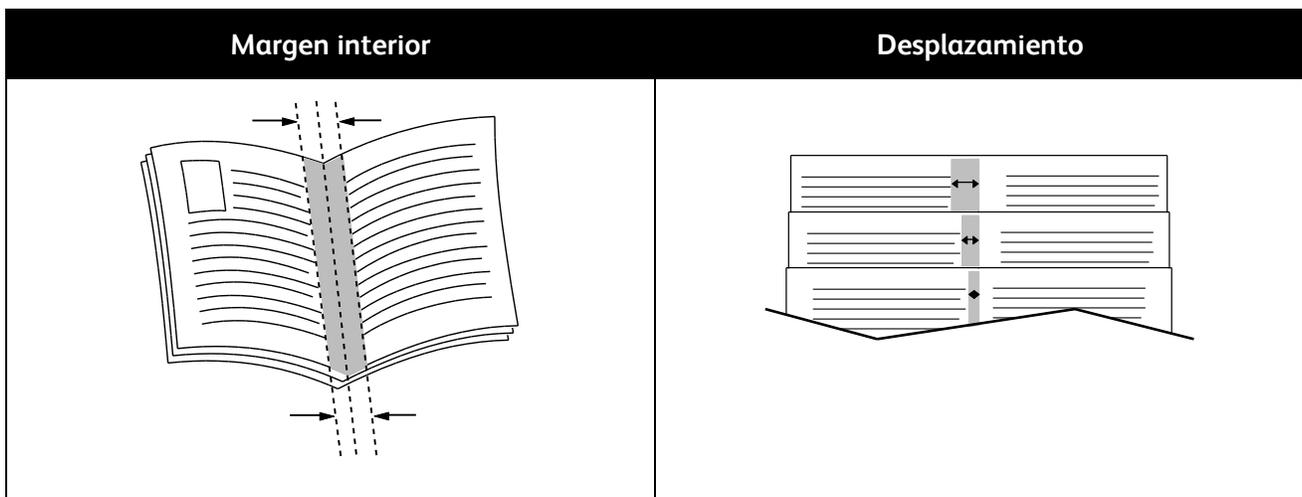


## Impresión de folletos

Con la impresión a dos caras, es posible imprimir un documento en forma de folleto pequeño. Cree folletos para cualquier tamaño de papel que admita la impresión a dos caras. El controlador reduce de forma automática la imagen de cada página e imprime cuatro imágenes de página por cada hoja de papel, dos en cada cara. Las páginas se imprimen en el orden correcto de modo que se puedan doblar y grapar para crear un folleto.

Al imprimir folletos mediante el controlador Windows PostScript o Macintosh, puede especificar el desplazamiento y margen interior.

- **Margen interior** especifica la distancia horizontal (en puntos) entre las imágenes de la página. Un punto es 0.35 mm (1/72 pulgadas).
- **Desplazamiento** especifica en qué medida las imágenes de la página se desplazan hacia fuera (en décimas de punto). De esta manera, se compensa el grosor del papel doblado que, de lo contrario, puede ocasionar que las imágenes de la página se desplacen un poco hacia afuera al doblar las hojas. Puede seleccionar un valor comprendido entre 0 y 1 punto.



## Uso de las opciones de color

Las opciones de color controlan la forma en que la impresora utiliza el color para producir el documento. Los controladores Windows PostScript y Macintosh proporcionan la gama más grande de ajustes y correcciones de color. Cada sistema tiene tres modos estándar de ajuste de color para uso normal y opciones de color personalizado para los usuarios avanzados.

Los tres modos de color estándar son:

- **Color automático** aplica la mejor corrección del color a textos, gráficos e imágenes. Es la opción recomendada.
- **Color intenso** aplica la corrección de color automática para que los colores de oficina sean más saturados.
- **Blanco y negro** convierte todos los colores en blanco y negro o tonos de gris.

Las opciones de color personalizado proporcionan tres maneras de ajustar los colores para requisitos de color más específicos. Haga clic en la barra Opciones de color personalizados para abrir la ventana Opciones de color personalizados:

- **Color en palabras** proporciona un procedimiento de tres pasos para definir la corrección de color personalizada. Si se selecciona una opción en cada uno de los tres campos, se crea una frase para controlar las características de color del documento. Puede crear varias frases para controlar el contenido de color del documento de forma más precisa.

La estructura de la frase consta de tres partes:

- **¿Qué color cambiar?** proporciona una lista desplegable para ajustar un color o una gama de colores, por ejemplo, Los colores verdes del follaje.
- **¿Cuánto cambio?** permite seleccionar cuánto efecto cambiar del color seleccionado, por ejemplo, Mucho más.
- **¿Qué tipo de cambio?** permite seleccionar el tipo de cambio en la lista desplegable, por ejemplo, Intenso.

Al crear una frase de Color en palabras, esta aparece en la ventana de debajo de los campos de selección.

- **Corrección del color** proporciona una lista de imprenta comercial, color sólido, CIE y simulaciones de imágenes grises que se pueden seleccionar para que concuerden con el documento en color.
- **Ajustes de color** proporciona seis controles deslizantes para ajustar los componentes individuales de los colores seleccionados. Utilice los controles deslizantes para ajustar el brillo, el contraste, la saturación y los componentes cian, magenta y amarillos del color.

## Impresión de cubiertas

Una cubierta es la primera o la última página de un documento. Para las cubiertas, puede seleccionar orígenes de papel diferentes de los del cuerpo del documento. Por ejemplo, puede utilizar el papel con membrete de la empresa para la primera página del documento. También puede utilizar cartulina para la primera y última página de un informe. Puede utilizar cualquier bandeja de papel adecuada como origen para imprimir las cubiertas.

Seleccione una opción para la impresión de cubiertas:

- **Sin cubiertas** cancela cualquier opción de Cubiertas anterior.
- **Solo anterior** imprime la primera página en el papel de la bandeja especificada. Con Impresión automática a 2 caras, las dos primeras páginas se imprimen en la cubierta.
- **Solo posterior** imprime la última página en el papel de la bandeja especificada. Con Impresión automática a 2 caras, las dos últimas páginas se imprimen en la cubierta cuando el recuento de páginas es par.
- **Anterior y posterior iguales** imprime las cubiertas anterior y posterior desde la misma bandeja.
- **Anterior y posterior distintas** imprime las cubiertas anterior y posterior desde bandejas distintas.

## Impresión de inserciones

Puede agregar inserciones en blanco o preimpresas antes de la primera página de cada documento o después de las páginas especificadas en un documento. Agregar una inserción después de las páginas especificadas en un documento separa secciones o sirve como marcador de posición. Asegúrese de especificar el papel de las inserciones.

Modifique estas opciones al imprimir inserciones:

- **Opciones de inserción** proporciona las opciones para colocar una inserción Después de página X, donde la X es la página especificada, o Antes de la página 1.
- **Cantidad de inserciones** especifica el número de páginas que se insertarán en cada ubicación.
- **Página(s)** especifica una página o un intervalo de páginas para agregar inserciones después de ellas. Separe mediante comas las páginas individuales o los intervalos de páginas. Especifique las páginas en un intervalo con un guión. Por ejemplo, para añadir inserciones tras las páginas 1, 6, 9, 10 y 11, escriba **1, 6, 9-11**.
- **Papel** muestra el tamaño, color y tipo de papel prefijado que se seleccionó en Usar opciones del trabajo para las inserciones. Utilice la flecha **Abajo** situada a la derecha del campo Papel para seleccionar un tamaño, color o tipo de papel diferente.
- **Opciones de trabajo** muestra los atributos del papel para el resto del documento.

## Impresión de excepciones

Las excepciones tienen opciones diferentes a las del resto de páginas del trabajo. Puede especificar opciones diferentes en cuando al tamaño, tipo y color de página. También puede cambiar la cara del papel en la que debe imprimirse según lo requiera el trabajo. Un trabajo de impresión puede contener múltiples excepciones.

Supongamos que su trabajo de impresión consta de 30 páginas. Desea que cinco páginas se impriman solo por una cara de un papel especial y que el resto de páginas se impriman a 2 caras en papel normal. Puede utilizar excepciones para imprimir el trabajo.

En la ventana Agregar excepciones, puede configurar las características de las excepciones y seleccionar el origen de papel alternativo:

- **Página(s)** especifica la página o el intervalo de páginas en las que se usan las características de la excepción. Separe las páginas individuales o las series de páginas con comas. Especifique las páginas en un intervalo con un guión. Por ejemplo, para especificar las páginas 1, 6, 9, 10 y 11, escriba: **1,6,9-11**.
- **Papel** muestra el tamaño, color y tipo de papel prefijado que se seleccionó en Usar opciones del trabajo. Haga clic en la flecha **Abajo** situada a la derecha del campo Papel para seleccionar un tamaño, color o tipo de papel diferente.
- **Impresión a 2 caras** permite seleccionar opciones de impresión a 2 caras. Haga clic en la flecha **Abajo** para seleccionar una opción:
  - **Impresión a 1 cara** solo imprime excepciones en una cara.
  - **Impresión a 2 caras** imprime las excepciones en ambas caras del papel y gira el papel por el borde largo. El trabajo puede encuadernarse posteriormente por el borde largo de las hojas.

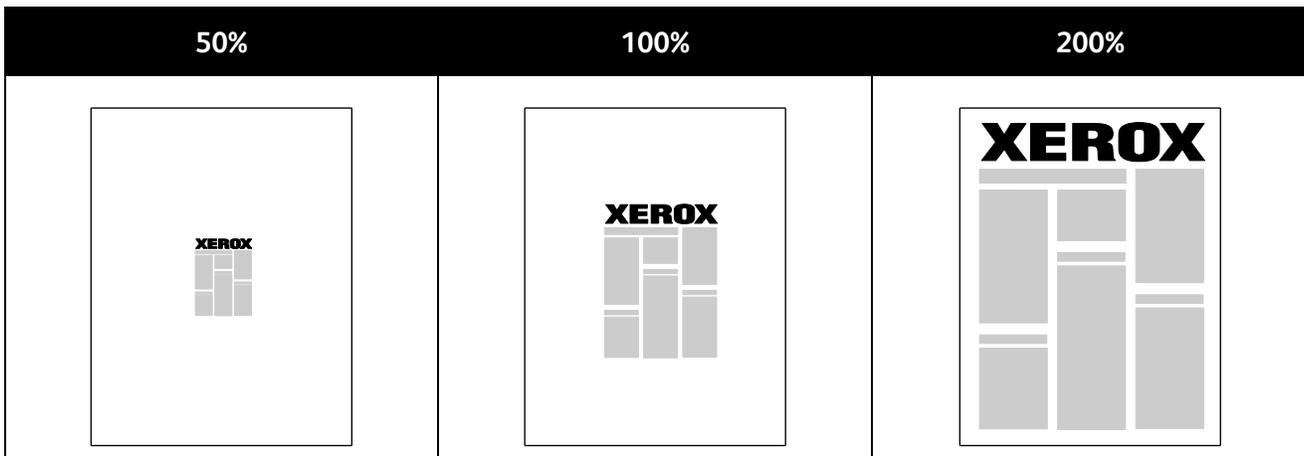
- **Impresión a 2 caras, giro por borde corto** imprime las excepciones en ambas caras del papel y gira el papel por el borde corto. El trabajo puede encuadernarse posteriormente por el borde corto de las hojas.
- **Opciones de trabajo** muestra los atributos del papel para el resto del documento.

#### Notas:

- Si la impresora no admite la impresión a 2 caras automática, no estarán disponibles todas las opciones.
- Algunas combinaciones de impresión a 2 caras en las que se utilizan ciertos tipos y tamaños de papel pueden producir resultados inesperados.

## Escala

Es posible reducir la imagen a tan solo un 25 % del tamaño original o aumentarla hasta un máximo de 400 %. La opción prefijada es 100 %.

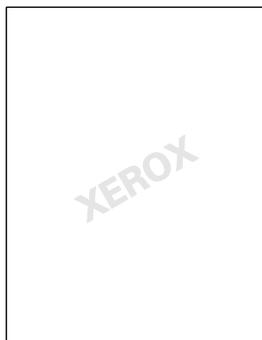


En Windows, las opciones de escala están en el campo Papel de la ficha Papel/Salida del controlador de impresión. Haga clic en la flecha a la derecha del campo Papel y seleccione Otros tamaños para acceder a las opciones de escala.

- **Sin ajuste a escala** no aumenta ni disminuye el tamaño de la imagen del original.
- **Ajustar a escala automáticamente** modifica la impresión de un tamaño de papel estándar a otro tamaño de papel estándar. El tamaño del documento original se ajusta a escala en el tamaño de papel de salida seleccionado que se muestra en el campo Tamaño de papel de salida.
- **Ajustar a escala manualmente** modifica el tamaño de la salida por el porcentaje especificado en el campo debajo del gráfico a la derecha de las opciones de escala.

## Impresión de marcas de agua

Una marca de agua es texto especial que se puede imprimir en una o varias páginas. Por ejemplo, puede agregar una palabra como Copia, Borrador o Confidencial como marca de agua en vez de poner sellos en un documento antes de distribuirlo.



Con las opciones de marca de agua, puede realizar lo siguiente:

- Crear una marca de agua o editar una marca de agua existente mediante el editor de marca de agua:
  - **Nombre** permite asignarle un nombre único a una marca de agua nueva.
  - **Opciones** permite utilizar texto, fecha/hora o gráficos para la marca de agua.
  - **Texto** proporciona un campo en el que se puede introducir el texto que se imprimirá como marca de agua.
  - **Fuente y Color** determinan la fuente, el tamaño, el estilo y el color de la marca de agua.
  - **Ángulo** configura el grado de rotación que se aplica al texto o a los gráficos de la marca de agua.
  - **Densidad** define la claridad o la oscuridad de la marca de agua en las páginas.
  - **Posición** determina la posición, a partir del centro, de la marca de agua en la página. La posición prefijada es el centro de las páginas impresas.
- Coloque una marca de agua en la primera página o en todas las páginas del documento.
- Imprima una marca de agua en primer o segundo plano o fusiónela con el trabajo de impresión.

## Impresión de imágenes espejo

Si se ha instalado el controlador PostScript, puede imprimir páginas como una imagen espejo. Las imágenes se reflejan de izquierda a derecha al imprimirlas.

## Creación y almacenamiento de tamaños de papel personalizados

Puede imprimir en papel de tamaño personalizado desde las bandejas 1-6. Las opciones de tamaño de papel personalizado se guardan en el controlador de impresión y están disponibles para seleccionarse en todas las aplicaciones.

Para más información sobre tamaños de papel que pueden utilizarse en cada bandeja, consulte [Tamaños de papel personalizados admitidos](#) en la página 47.

Para crear y guardar tamaños personalizados para Windows:

1. En el controlador de impresión, haga clic en la ficha **Papel/Salida**.
2. Haga clic en la flecha situada a la derecha del campo Papel y, a continuación, seleccione **Otros tamaños > Tamaño del papel de salida > Nuevo**.
3. En la ventana Nuevo tamaño personalizado, especifique la altura y anchura del tamaño nuevo y seleccione las unidades.
4. Escriba el nombre del tamaño nuevo en el campo Nombre y, a continuación, haga clic en **Aceptar** para guardarlo.

Para crear y guardar tamaños personalizados para Macintosh:

1. En la aplicación, haga clic en **Archivo > Ajustar página**.
2. Haga clic en **Tamaños de papel** y, a continuación, seleccione **Administrar tamaños de papel**.
3. En la ventana Administrar tamaños de papel, haga clic en el signo más (+) para agregar un tamaño nuevo.
4. Haga doble clic en **Sin título** en la parte superior de la ventana y escriba un nombre para el tamaño personalizado nuevo.
5. Especifique la altura y la anchura del tamaño personalizado nuevo.
6. Haga clic en la flecha situada a la derecha del campo Área no imprimible y seleccione la impresora en la lista. O configure los márgenes superior, inferior, derecho e izquierdo para usar márgenes definidos por el usuario.
7. Para guardar la configuración, seleccione **Aceptar**.

## Selección de la notificación de finalización de trabajo para Windows

Puede optar por recibir una notificación cuando termine la impresión del trabajo. En el equipo aparecerá un mensaje indicando el nombre del trabajo y de la impresora donde se imprimió.

**Nota:** Esta función está disponible solamente en equipos Windows que imprimen en una impresora de red.

Para seleccionar la notificación de finalización del trabajo:

1. En el controlador de impresión, haga clic en **Más estado**, situado en la parte inferior de todas las fichas.
2. En la ventana Estado, haga clic en **Notificación** y después en la notificación deseada.
3. Cierre la ventana Estado.

## Impresión de tipos especiales de trabajos

Los tipos especiales de trabajos permiten enviar un trabajo de impresión desde el equipo para imprimirlo después desde el panel de control de la impresora. Seleccione los tipos especiales de trabajos en Preferencias de impresión, en el controlador de impresión.

### Juego de muestra

Trabajo de muestra permite imprimir una copia de muestra de un trabajo de varias copias y retener las copias restantes en la impresora. Después de revisar la copia de muestra, puede seleccionar el nombre del trabajo en el panel de control de la impresora para imprimir las copias adicionales.

Para liberar las demás impresiones después de imprimir el juego de muestra:

1. En el panel de control, pulse **Trabajos**.
2. Pulse el trabajo de impresión correspondiente en la lista.

**Nota:** El panel de control muestra Retenido: Juego de muestra junto al nombre del trabajo.

3. Pulse **Liberar**.  
Se imprimirá el resto del trabajo, que se eliminará de la unidad de disco duro de la impresora.

### Impresión protegida

Impresión protegida le permite asociar una clave de 4 a 10 dígitos con un trabajo de impresión al enviar el trabajo a la impresora. El trabajo se retiene en la impresora hasta que se introduce la misma clave en el panel de control.

Para liberar un trabajo de Impresión protegida de manera que se imprima:

1. En el panel de control, pulse **Trabajos**.
2. Pulse **Trabajos personales y protegidos**.
3. Pulse la carpeta privada asignada.
4. Introduzca la clave de acceso asignada al trabajo y, a continuación, pulse **Aceptar**.
5. Pulse el trabajo de impresión correspondiente en la lista.
6. Seleccione **Imprimir**.

El trabajo se imprime y, posteriormente, se elimina de la unidad de disco duro de la impresora.

## Trabajo guardado

Trabajo guardado permite guardar un trabajo de impresión en una carpeta en la impresora. Con los controles en la ventana Trabajos guardados puede guardar el trabajo, o imprimir y guardar el trabajo para utilizarlo después. También puede configurar el acceso al trabajo de impresión como se indica a continuación:

- **Pública** no requiere clave y permite que cualquier usuario imprima el archivo desde el panel de control de la impresora.
- **Privada** requiere clave para que solamente un usuario con la clave pueda imprimir el archivo.

Cuando ya no se necesita el trabajo guardado, puede eliminarlo desde el panel de control de la impresora.

Para imprimir un trabajo guardado público:

1. En el panel de control, pulse **Trabajos**.
2. Pulse **Trabajos guardados**.
3. Pulse **Público**.
4. Pulse **Cantidad** para introducir el número de copias y, a continuación, pulse **Aceptar**.
5. Pulse el nombre del trabajo de impresión correspondiente.
6. Para enviar el trabajo de impresión, pulse **Imprimir**.

El trabajo se imprime y permanece en la unidad de disco duro de la impresora para utilizarlo posteriormente.

Para imprimir un trabajo guardado privado:

1. En el panel de control, pulse **Trabajos**.
2. Pulse **Trabajos guardados**.
3. Pulse la carpeta privada asignada.
4. Introduzca la clave de acceso asignada al trabajo y, a continuación, pulse **Aceptar**.  
En la pantalla se muestra una lista de los trabajos de impresión guardados que usan esa clave.
5. Pulse **Cantidad** para introducir el número de copias y, a continuación, pulse **Aceptar**.
6. Pulse el nombre del trabajo de impresión correspondiente.
7. Para enviar el trabajo de impresión, pulse **Imprimir**.

El trabajo se imprime y permanece en la unidad de disco duro de la impresora para utilizarlo posteriormente.

## Impresión personal

La impresión personal permite guardar un documento en la impresora e imprimirlo desde el panel de control.

Para imprimir un trabajo personal:

1. En el panel de control, pulse **Trabajos**.
2. Pulse **Trabajos personales y protegidos**.
3. Pulse la carpeta privada asignada.
4. Pulse el trabajo de impresión correspondiente en la lista.
5. Seleccione **Imprimir**.

El trabajo se imprime y, posteriormente, se elimina de la unidad de disco duro de la impresora.

**Nota:** También se pueden imprimir todos los trabajos de la lista al mismo tiempo o eliminar un trabajo individual, o bien, todos los trabajos de la lista.



# Mantenimiento

# 6

Este capítulo incluye:

- Precauciones generales ..... 84
- Limpieza de la impresora ..... 85
- Mantenimiento de rutina..... 93
- Información de facturación y uso .....103
- Pedido de suministros .....104
- Traslado de la impresora.....108

## Precauciones generales

 **PRECAUCIÓN:** No utilice disolventes químicos fuertes u orgánicos ni productos de limpieza en aerosol para limpiar la impresora. No vierta líquidos directamente en ninguna parte de esta. Siga estrictamente las indicaciones incluidas en esta publicación a la hora de utilizar suministros y materiales de limpieza.

 **ATENCIÓN:** Mantenga todos los productos de limpieza fuera del alcance de los niños.

 **ATENCIÓN:** No utilice productos de limpieza en aerosol en la impresora. Algunos de ellos contienen mezclas explosivas y no son apropiados para usarlos en aparatos eléctricos. El uso de tales productos de limpieza aumenta el riesgo de explosión e incendio.

 **ATENCIÓN:** No retire cubiertas ni protectores que estén atornillados. No hay nada bajo estas tapas o protectores que pueda arreglar el usuario. No realice ningún procedimiento de mantenimiento que no esté descrito en la documentación que acompaña a la impresora.

 **ATENCIÓN:** Algunas piezas internas de la impresora pueden estar calientes. Tenga cuidado cuando las cubiertas y puertas están abiertas.

- No coloque nada encima de la impresora.
- No deje las cubiertas y puertas abiertas por un período de tiempo prolongado, sobre todo en lugares muy iluminados. La exposición a la luz puede dañar las unidades de imagen.
- No abra cubiertas ni puertas durante la impresión.
- No incline la impresora mientras esté funcionando.
- No toque los contactos eléctricos ni los engranajes. Si lo hace, podría dañar la impresora y deteriorar la calidad de impresión.
- Asegúrese de que las partes que extraiga durante la limpieza vuelven a estar en su lugar antes de enchufar la impresora.

# Limpeza de la impresora

Esta sección incluye:

- [Limpeza exterior de la impresora.....](#) 85
- [Limpeza interior de la impresora.....](#) 86

## Limpeza exterior de la impresora

La limpieza periódica del panel de control y la pantalla táctil mantendrán estos elementos sin polvo y suciedad.

Para limpiar el exterior de la impresora:

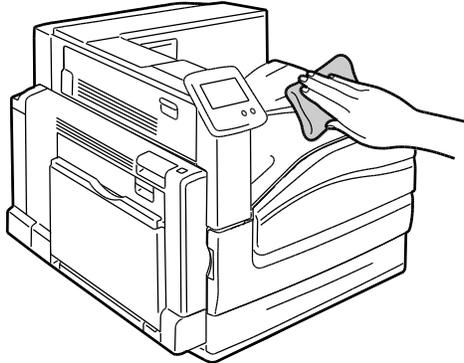
1. Para evitar activar botones y menús, pulse el botón **Ahorro de energía**.



2. Para eliminar huellas dactilares y manchas, limpie la pantalla táctil y el panel de control con un paño suave y sin pelusa.



3. Para que la impresora regrese al modo Lista, pulse el botón **Ahorro de energía**.
4. Para limpiar la parte exterior de la bandeja de salida, de las bandejas de papel y de las partes exteriores de la impresora, utilice un paño suave sin pelusa.



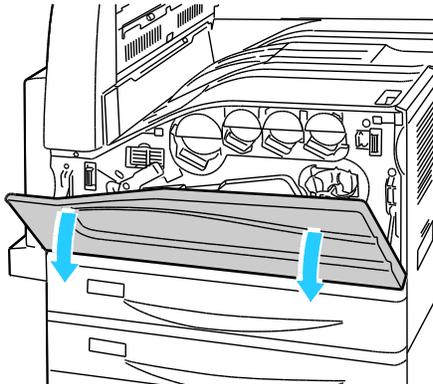
## Limpeza interior de la impresora

### Limpeza de las lentes del cabezal de impresión

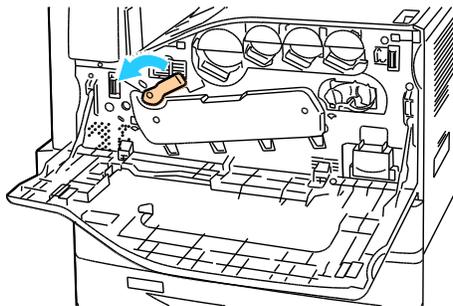
La impresora cuenta con cuatro lentes del cabezal de impresión. Limpie todas las lentes como se describe en el procedimiento siguiente.

 **PRECAUCIÓN:** No lleve a cabo este procedimiento mientras la impresora esté copiando o imprimiendo.

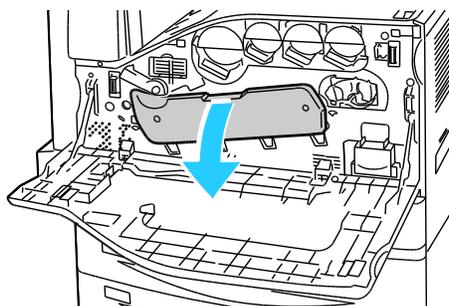
1. Abra la cubierta frontal de la impresora.



2. Gire la palanca naranja hacia la izquierda.

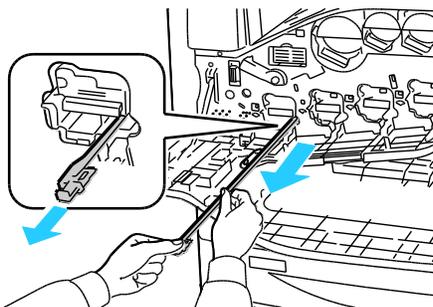


3. Tire hacia abajo de la cubierta de los cartuchos de cilindro hasta que quede enganchada en la posición abierta.

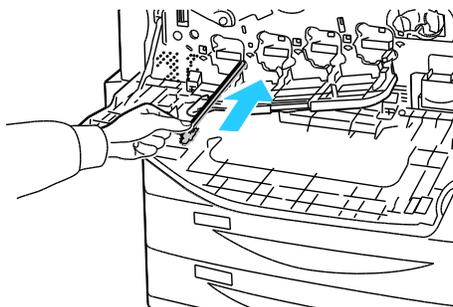


4. Cada uno de los cabezales de impresión tiene su propia herramienta de limpieza. Extraiga lentamente el limpiador de lentes del cabezal de impresión hasta que se vean los tres puntos.

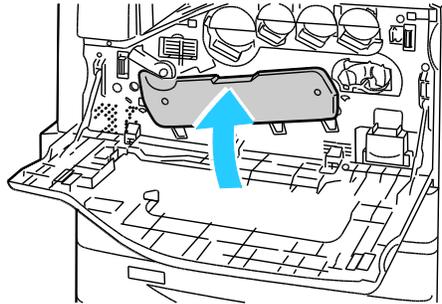
**Nota:** El limpiador de lentes del cabezal de impresión no se puede separar completamente de la impresora.



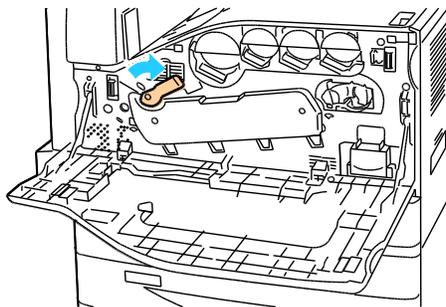
5. Empuje lentamente el limpiador de lentes de nuevo hacia el interior del cabezal de impresión hasta que se detenga.



6. Repita los pasos 4 y 5 para cada cabezal de impresión.
7. Cierre la cubierta de los cartuchos de cilindro.



8. Gire la palanca naranja hacia la derecha para que vuelva a la posición de bloqueo.

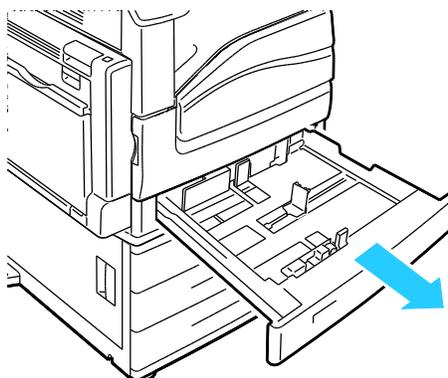


9. Cierre la cubierta frontal de la impresora.

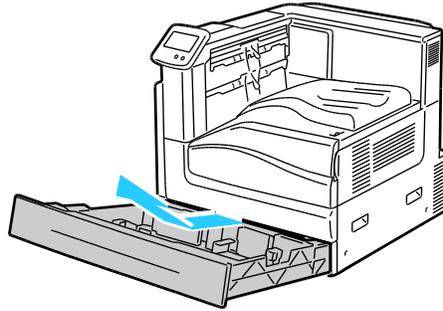
## Limpeza de los rodillos de alimentación

Revise periódicamente los rodillos de alimentación de las bandejas instaladas y límpielos si tienen polvo de papel u otro residuo. La suciedad de los rodillos de alimentación puede originar atascos de papel y deteriorar la calidad de impresión.

1. Tire de la bandeja hasta que se detenga.

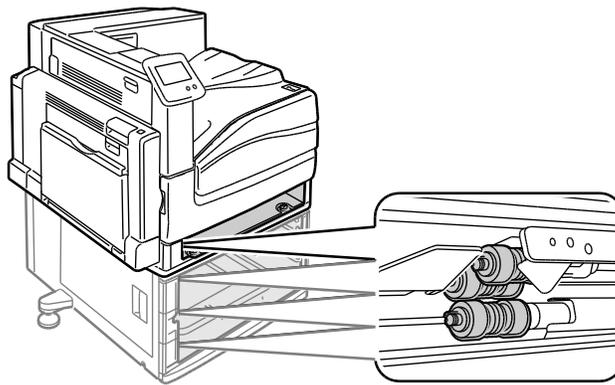


2. Incline la bandeja hacia arriba y tire de ella para retirarla.

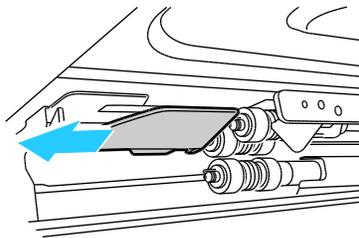


**Nota:** Las bandejas 4 y 5 del alimentador de 2500 hojas no se pueden retirar.

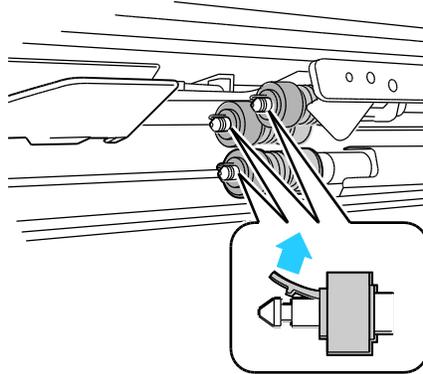
3. Localice los rodillos de alimentación en la bandeja.



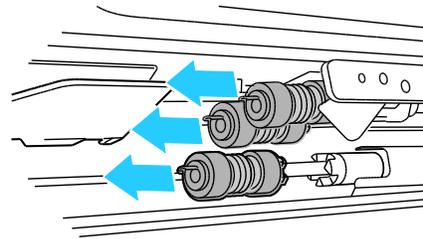
4. Deslice la cubierta del rodillo de alimentación hacia la parte delantera de la impresora.



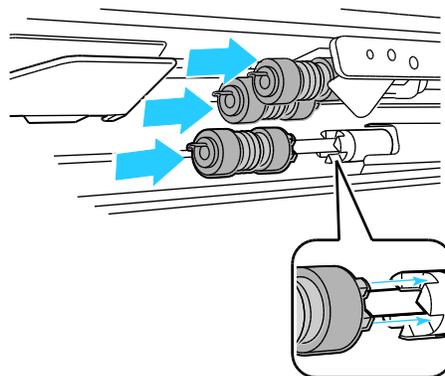
5. Gire cada rodillo de alimentación hasta que se vea el gancho del rodillo.
6. Extraiga cada gancho del rodillo de alimentación de la muesca del eje.



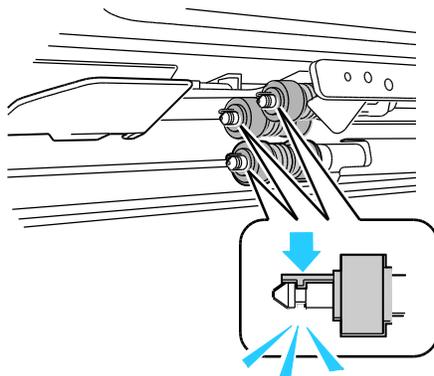
7. Deslice los rodillos de alimentación hacia delante para retirarlos, de uno en uno.



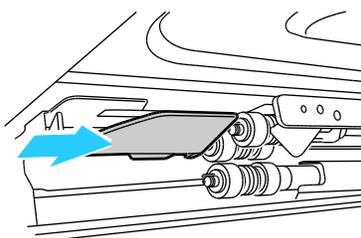
8. Limpie los rodillos con un paño limpio sin pelusa humedecido en agua.
9. Alinee el agujero del primer rodillo de alimentación con el eje.



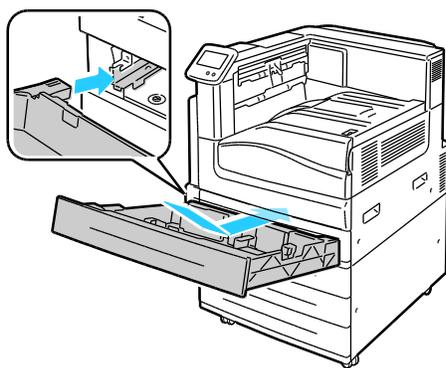
10. Deslice el rodillo de alimentación por el eje hasta que las protuberancias encajen por completo en las ranuras y el gancho del rodillo se asiente en la muesca.



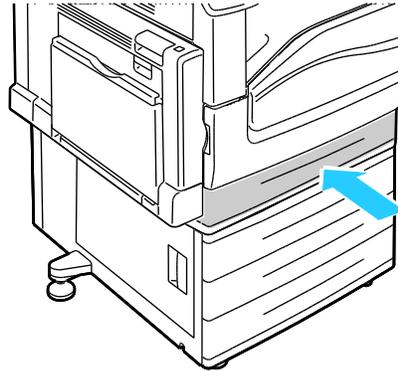
11. Instale el segundo y el tercer rodillo de alimentación de forma similar.  
 12. Deslice la cubierta del rodillo de alimentación para volverla a colocar en la impresora.



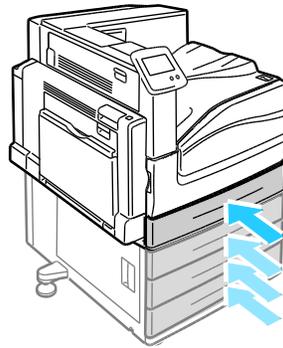
13. Vuelva a insertar la bandeja en sentido oblicuo.



14. Deslice la bandeja para volverla a colocar en la impresora.



15. Repita el procedimiento para todas las bandejas instaladas.



# Mantenimiento de rutina

Esta sección incluye:

- [Sustitución de los cartuchos de grapas.....](#) 93
- [Vaciado del recipiente de residuos de la perforadora .....](#)100

Si desea obtener más información sobre el pedido de suministros, consulte [Pedido de suministros](#) en la página 104.

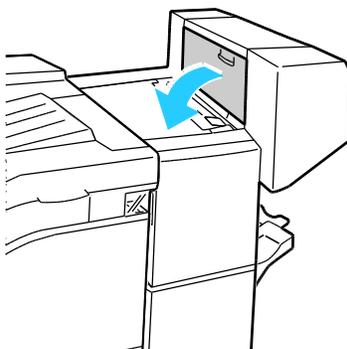
## Sustitución de los cartuchos de grapas

Aparece un mensaje en el panel de control cuando uno de los cartuchos de grapas está vacío.

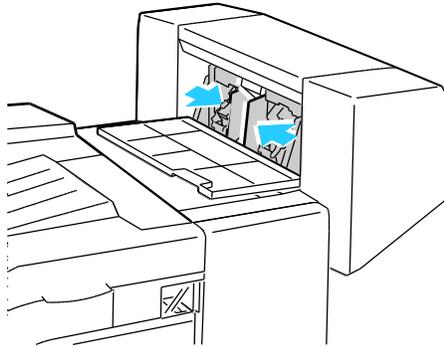
### Sustitución de grapas en el realizador de folletos de la acabadora avanzada

 **ATENCIÓN:** No lleve a cabo este procedimiento mientras la impresora esté imprimiendo.

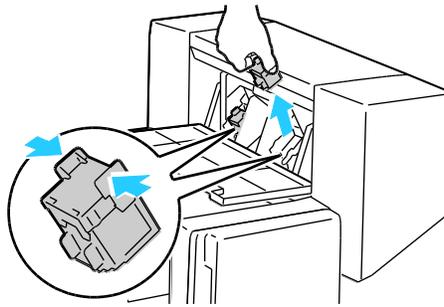
1. Abra la cubierta lateral de la acabadora.



2. Si los cartuchos de grapas no se ven, sujete los paneles verticales de la derecha e izquierda de la abertura y deslícelos hacia el centro.

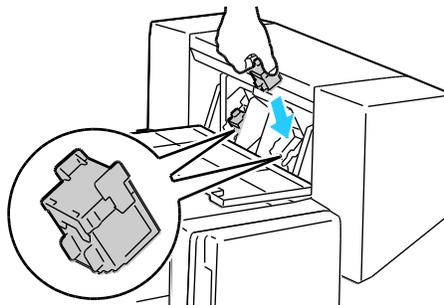


3. Sujete las lengüetas de ambos lados del cartucho de grapas y extraiga el cartucho de la acabadora.



4. Sujete las lengüetas de ambos lados del cartucho de grapas nuevo e insértelo en la posición original en la acabadora.

**Nota:** Si le cuesta insertar el cartucho, asegúrese de que las grapas están en la posición correcta en el cartucho.

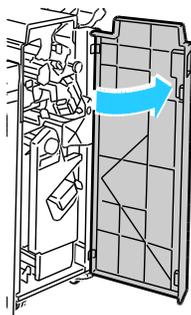


**Nota:** El realizador de folletos utiliza dos cartuchos de grapas. El grapado de folletos requiere que los dos cartuchos contengan grapas.

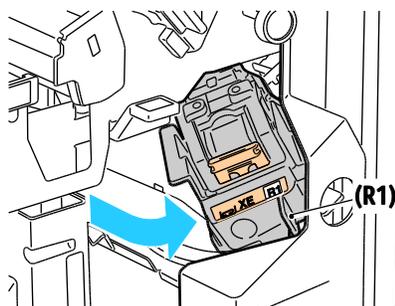
5. Repita el procedimiento para el otro cartucho de grapas.
6. Cierre la cubierta lateral de la acabadora.

## Sustitución de grapas en la grapadora principal de la acabadora profesional

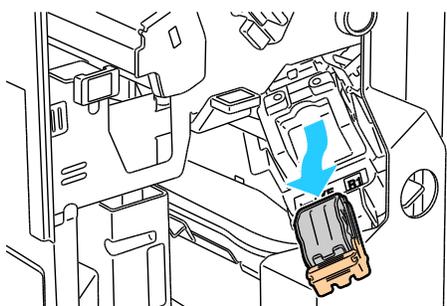
1. Abra la puerta delantera de la acabadora.



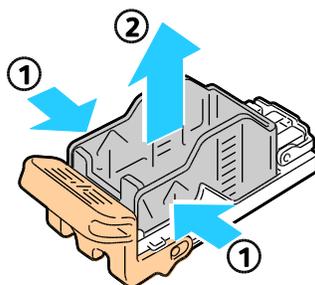
2. Sujete el conjunto de la grapadora por la palanca naranja R1 y desplácelo hacia la derecha.



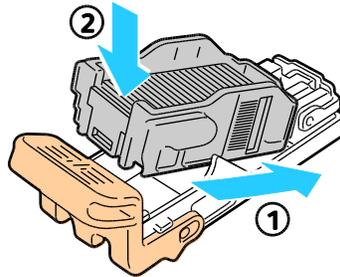
3. Sujete el cartucho de grapas por el asidero naranja y tire firmemente de él hacia usted para extraerlo. Revise el interior de la acabadora por si queda alguna grapa suelta, y retírela si es el caso.



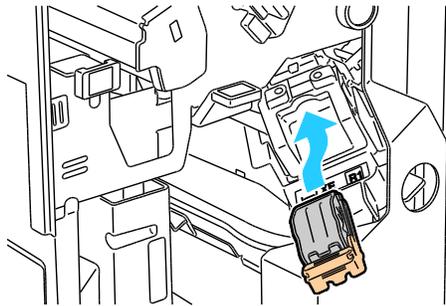
4. Apriete los dos lados del paquete de grapas (1) y extráigalo del cartucho (2).



5. Inserte el extremo anterior del paquete de grapas nuevo en el cartucho de grapas (1) y baje a continuación el extremo posterior (2).



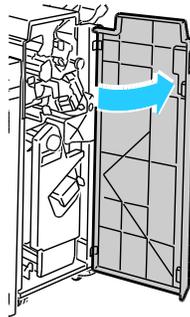
6. Sujete el cartucho de grapas por el asidero naranja e introdúzcalo en el conjunto de la grapadora. Empújelo hasta que encaje en su lugar.



7. Cierre la puerta delantera de la acabadora.

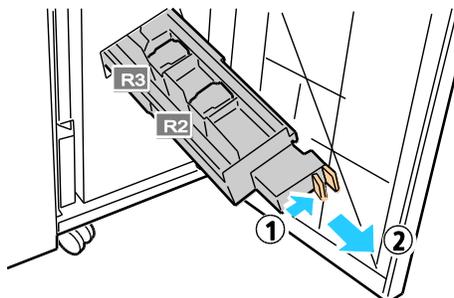
### Sustitución de grapas en el realizador de folletos de la acabadora profesional

1. Abra la puerta delantera de la acabadora.

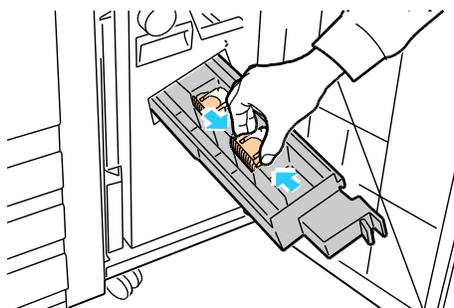


2. Apretando juntas las dos palancas color naranja R2 y R3 (1), tire hacia fuera del conjunto de la grapadora hasta el tope (2).

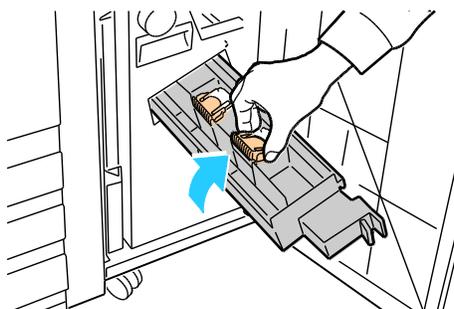
**Nota:** El conjunto de la grapadora no se puede separar completamente de la acabadora.



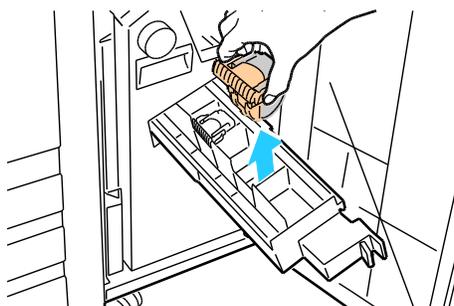
3. Sujete las lengüetas de color naranja de ambos lados del cartucho de grapas.



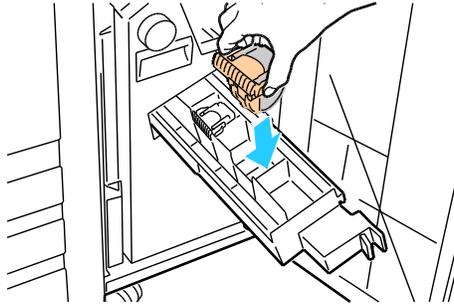
4. Con las lengüetas de color naranja del cartucho de grapas sujetas, gire este en la dirección señalada.



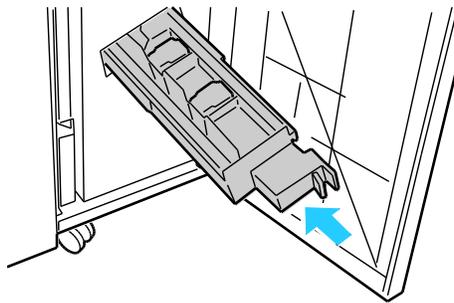
5. Levante el cartucho de grapas para sacarlo de la unidad de grapado.



6. Inserte el cartucho de grapas nuevo en la unidad de grapado hasta que haga clic.



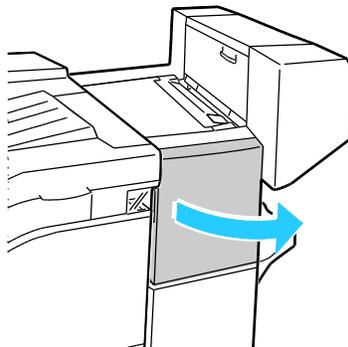
7. Si no encontró ninguna grapa atascada, repita los pasos anteriores con el otro cartucho de grapas.
8. Empuje el conjunto de la grapadora hasta que haga clic en su posición original.



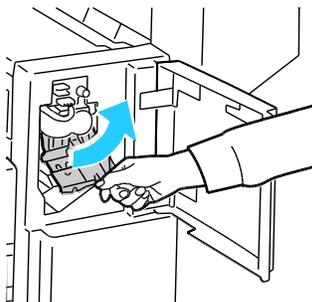
9. Cierre la puerta delantera de la acabadora.

### Sustitución de grapas en la grapadora principal de la acabadora avanzada

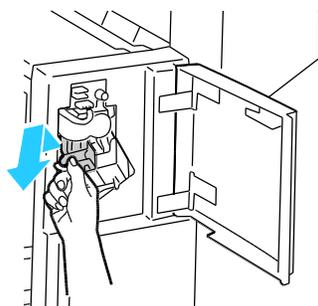
1. Abra la puerta delantera de la acabadora.



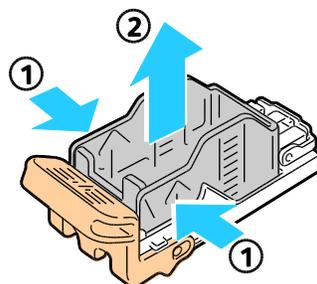
2. En el armario de la acabadora, tire de la grapadora hacia afuera hasta que se detenga.
3. Empuje el conjunto de la grapadora hacia la derecha como se muestra.



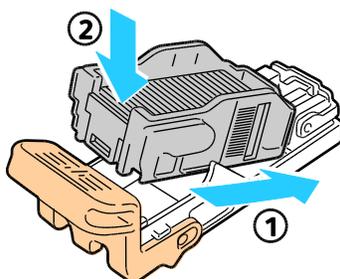
4. Sujete el cartucho de grapas por el asidero naranja y tire firmemente de él hacia usted para extraerlo. Revise el interior de la acabadora por si queda alguna grapa suelta, y retírela si es el caso.



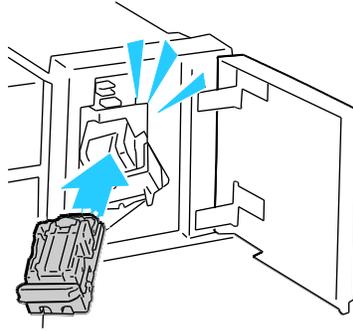
5. Apriete los dos lados del paquete de grapas (1) y extráigalo del cartucho (2).



6. Inserte el extremo anterior del paquete de grapas nuevo en el cartucho de grapas (1) y baje a continuación el extremo posterior (2).



7. Sujete el cartucho de grapas por el asidero naranja e introdúzcalo en el conjunto de la grapadora. Empújelo hasta que encaje en su lugar.



8. Cierre la puerta delantera de la acabadora.

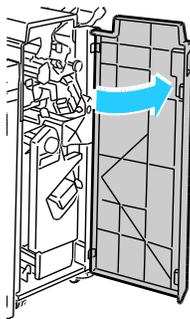
## Vaciado del recipiente de residuos de la perforadora

Aparece un mensaje en el panel de control cuando el recipiente de residuos de la perforadora está lleno.

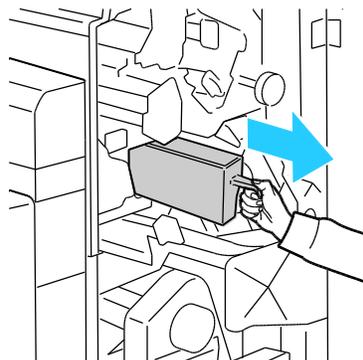
## Vaciado del recipiente de residuos de la perforadora en la acabadora profesional

 **ATENCIÓN:** No lleve a cabo este procedimiento mientras la impresora esté imprimiendo.

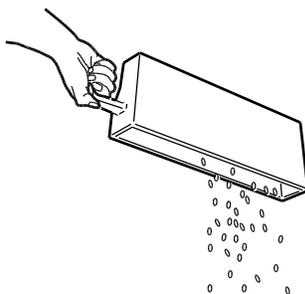
1. Abra la puerta delantera de la acabadora.



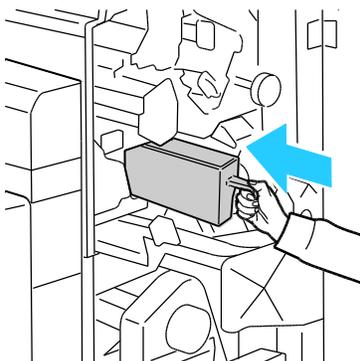
2. Extraiga el recipiente de residuos del área R4.



3. Vacíe el recipiente.



4. Inserte el recipiente deslizándolo a fondo en la acabadora.

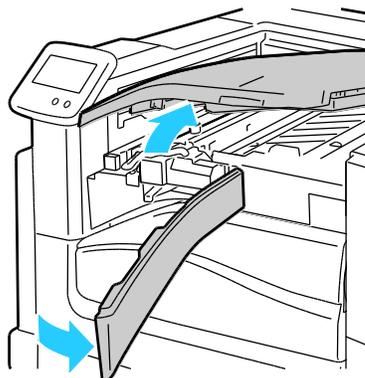


5. Cierre la puerta delantera de la acabadora.

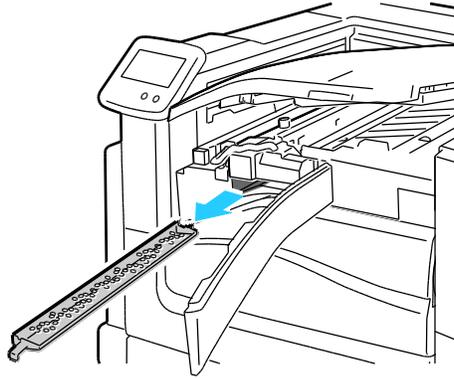
### Vaciado del recipiente de residuos de la perforadora en la acabadora avanzada

 **ATENCIÓN:** No lleve a cabo este procedimiento mientras la impresora esté imprimiendo.

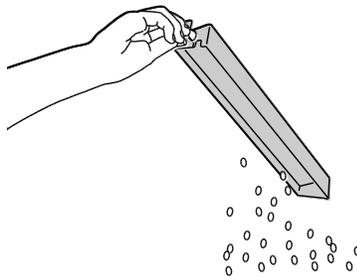
1. Levante la cubierta superior del transporte de la acabadora y, a continuación, abra la cubierta delantera del transporte.



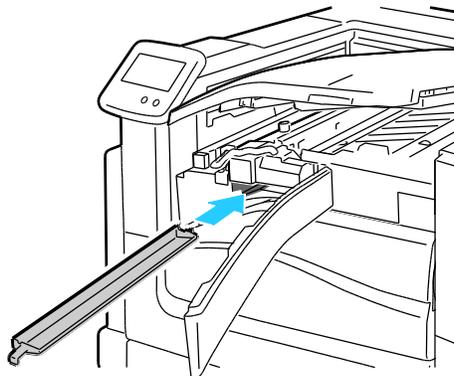
2. Extraiga el recipiente de residuos de la perforadora.



3. Vacíe el recipiente.



4. Inserte el recipiente deslizándolo a fondo en la acabadora.



5. Cierre la cubierta delantera del transporte de la acabadora y, a continuación, cierre la cubierta superior.

## Información de facturación y uso

La información de facturación y uso de la impresora aparece en la pantalla de información Contadores de facturación. Los recuentos de impresión mostrados se utilizan para la facturación.

Para ver la información de facturación y uso:

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
  2. Para ver el número de impresiones básicas, pulse **Contadores de facturación** en la ficha Información.
    - **Impresiones en color:** el número total de páginas impresas en las que se especifica el color.
    - **Impresiones en negro:** el número total de páginas impresas en las que no se especifica el color.
    - **Total de impresiones:** el número total de impresiones en color y en negro.
  3. Para ver el número de impresiones para tamaños de papel grandes, desplácese hasta la pantalla siguiente.
    - **Impresiones grandes en color:** el número de páginas grandes impresas en las que se especifica el color.
    - **Impresiones grandes en negro:** el número de páginas grandes impresas en las que no se especifica el color.
    - **Total de impresiones grandes:** el número total de impresiones grandes en color y en negro.
- Nota:** Una página es una cara de una hoja de papel que se puede imprimir en una cara o en dos caras. Una hoja impresa en las dos caras cuenta como dos impresiones.
4. Para ver los datos de uso detallados, toque **Contadores de uso**.
  5. Elija una de las siguientes opciones:
    - **Imprimir** le permite imprimir las páginas de Contadores de facturación o de Uso de suministros.
    - **Atrás** vuelve a la pantalla Contadores de facturación.
    - **Página principal** vuelve a la página principal.

# Pedido de suministros

Esta sección incluye:

- Localización del número de serie .....104
- Suministros .....104
- Repuestos para el mantenimiento de rutina.....105
- Unidades reemplazables por el usuario.....105
- Otros suministros.....105
- Cuándo realizar un pedido de suministros .....106
- Vista del estado de los suministros de la impresora .....106
- Reciclaje de suministros.....107

## Localización del número de serie

Se necesita el número de serie de la impresora para pedir suministros o ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica de Xerox. El número de serie se encuentra en el extremo anterior izquierdo de la impresora, detrás de la puerta lateral izquierda A. También puede ver el número de serie en el panel de control.

Para ver el número de serie en el panel de control:

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. En la ficha Información, pulse **Acerca de la impresora**.

La ficha General muestra el modelo, el número de serie, la versión y la fecha de activación.

## Suministros

Los consumibles son suministros para impresora que se gastan al utilizarse la impresora. Los suministros consumibles para esta impresora son cartuchos de tóner originales de Xerox® cian, amarillo, magenta y negro.

**Nota:** Cada consumible incluye sus instrucciones de instalación.



**PRECAUCIÓN:** Utilizar tóner que no sea original de Xerox® puede afectar a la calidad de impresión y a la fiabilidad de la impresora. Es el único tóner diseñado y fabricado bajo los estrictos controles de calidad de Xerox para uso específico con esta impresora.

## Repuestos para el mantenimiento de rutina

Los repuestos para el mantenimiento de rutina son piezas de la impresora con una vida útil limitada que requieren una sustitución periódica. Pueden ser piezas individuales o kits. Los repuestos para el mantenimiento de rutina suelen ser sustituidos por el cliente.

Los repuestos para el mantenimiento de rutina de esta impresora incluyen lo siguiente:

- Unidades de imagen (cian, magenta, amarillo y negro)
- Limpiador de la correa
- Filtro de aspiración
- Cartucho de residuos

**Nota:** Cada repuesto para el mantenimiento de rutina incluye instrucciones de instalación de los elementos.

## Unidades reemplazables por el usuario

Las unidades reemplazables por el usuario son piezas de la impresora que se pueden sustituir sin la intervención del servicio técnico. Estas piezas tienen una vida útil más larga que los elementos de mantenimiento de rutina.

Las unidades reemplazables por el usuario de esta impresora incluyen lo siguiente:

- Fusor de 110 V para la Impresora de color Phaser 7800
- Fusor de 220 V para la Impresora de color Phaser 7800
- Kit de rodillo de alimentación
- Rodillo de transferencia

**Nota:** Cada unidad reemplazable por el usuario incluye instrucciones de instalación.

## Otros suministros

Los otros suministros son repuestos necesarios para las opciones en determinadas configuraciones de impresora o para ciertos accesorios, pero no son necesarios para el uso diario.

Los otros suministros de esta impresora incluyen lo siguiente:

- Recarga de grapas para la acabadora avanzada y la acabadora profesional
- Cartucho de grapas para la acabadora avanzada y la acabadora profesional
- Cartucho de grapas para el realizador de folletos de la acabadora avanzada
- Cartucho de grapas para el realizador de folletos de la acabadora profesional

## Cuándo realizar un pedido de suministros

Aparece un aviso en el panel de control cuando se acerca el momento de sustituir los suministros. Compruebe que tiene a mano suministros de repuesto. Es importante pedir estos elementos cuando aparecen los primeros mensajes para evitar interrupciones en la impresión. Aparece un mensaje de error en el panel de control cuando se deben sustituir los suministros.

Encargue los suministros a su distribuidor local o vaya a [www.xerox.com/office/7800supplies](http://www.xerox.com/office/7800supplies).



**PRECAUCIÓN:** No se recomienda el uso de suministros que no sean de Xerox®. La garantía de Xerox®, el acuerdo de servicio y la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) no cubren los daños, desperfectos o deterioro de los resultados si se deben al uso de suministros que no son originales de Xerox® o de suministros Xerox® que no son específicos para esta impresora. La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) está disponible en los Estados Unidos y en Canadá. La cobertura puede variar en otros países. Póngase en contacto con el representante de Xerox para obtener más información.

## Vista del estado de los suministros de la impresora

Puede comprobar el estado de los suministros de la impresora en cualquier momento.

1. Para ver información básica sobre los cartuchos de tóner, realice uno de los siguientes procedimientos:
  - En el panel de control, toque **Impresora** y, a continuación, la ficha **Suministros**.
  - Pulse uno de los iconos **C, M, Y, K** en la parte inferior de la ventana principal.
2. Para ver los datos de un cartucho específico, incluido el número de pieza para volver a pedirlo, pulse **C, M, Y** o **K**.
3. Para volver a la pestaña Suministros, toque **Cerrar**.
4. Para ver más información, toque **Otros suministros**. Desplácese por la lista y, a continuación, seleccione una de las opciones siguientes:
  - **Fusor**
  - **Limpiador de la correa**
  - **Rodillo de transferencia**
  - **Cartucho de residuos**
  - **Unidades de imagen**
  - **Correa de transferencia**
  - **Filtro de aspiración**
  - **Rodillos de alimentación**
  - **Cartucho de grapas**
5. Para volver a la pantalla Otros suministros, toque la flecha **Atrás**.
6. Para imprimir la página Uso de suministros, toque el icono **Imprimir** y, a continuación, toque **Uso de suministros**.
7. Para volver a la pantalla principal, toque **Home** (Página principal de Servicios).

## Reciclaje de suministros

Para obtener información sobre los programas de reciclaje de suministros de Xerox®, visite [www.xerox.com/gwa](http://www.xerox.com/gwa).

Los suministros incluyen una etiqueta de devolución franqueada. Utilícela para devolver los componentes para reciclaje en su caja original.

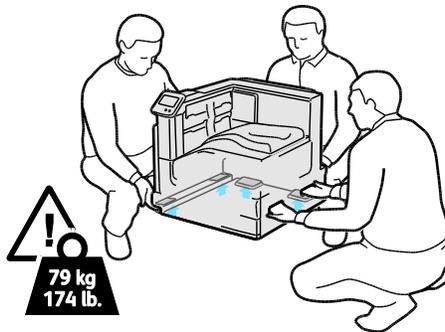
## Traslado de la impresora

- Utilice siempre al menos tres personas para levantar la impresora.
- Apague siempre la impresora y espere a que la impresora se apague.
- Desconecte el cable de alimentación de la parte posterior de la impresora.
- Al levantar la impresora, sujete las áreas como se muestra.
- Mantenga la impresora nivelada para evitar que se derrame el tóner.

**Nota:** Cuando sea necesario transportar la impresora una larga distancia, retire las unidades de imagen y los cartuchos de tóner para evitar que se derrame el tóner. Embale la impresora dentro de una caja. Para obtener el kit e instrucciones para volver a embalar, vaya a [www.xerox.com/office/7800support](http://www.xerox.com/office/7800support).



**PRECAUCIÓN:** Si realiza un embalaje incorrecto de la impresora para su traslado, puede provocar daños que no están cubiertos por la garantía, el acuerdo de servicio o la Garantía de Satisfacción Total de Xerox®. La garantía, el acuerdo de servicio o la Garantía de Satisfacción Total de Xerox® no cubren los daños causados a la impresora por un traslado incorrecto. La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) de Xerox® está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar en otros países. Póngase en contacto con el representante de Xerox para obtener más información.



# Solución de problemas

# 7

Este capítulo incluye:

- Solución de problemas generales .....110
- Atascos.....115
- Problemas de calidad de impresión .....158
- Obtención de ayuda.....164

# Solución de problemas generales

Esta sección incluye:

- [La impresora no se enciende](#) .....110
- [La impresora se reinicia o se apaga con frecuencia](#) .....111
- [La impresión tarda demasiado](#) .....111
- [Los documentos se imprimen desde la bandeja incorrecta](#) .....112
- [El documento no se imprime](#) .....112
- [La impresora emite ruidos no habituales](#) .....113
- [Problemas de impresión automática a dos caras](#) .....113
- [La fecha y la hora son incorrectas](#) .....114

En esta sección se incluyen procedimientos que le ayudarán a localizar y resolver problemas. Algunos problemas se resuelven simplemente reiniciando la impresora.

## La impresora no se enciende

Causas probables	Soluciones
Uno de los interruptores de alimentación no está encendido.	Apague ambos interruptores de alimentación. El interruptor de alimentación principal está detrás de la puerta delantera y el interruptor de alimentación secundario está en la parte superior de la impresora. Espere dos minutos y luego encienda ambos interruptores. Si desea más información, consulte <a href="#">Encendido y apagado de la impresora</a> en la página 33.
El cable de alimentación no está bien enchufado en la toma de corriente.	Apague la impresora y enchufe el cable de alimentación firmemente a la toma eléctrica. Si desea más información, consulte <a href="#">Encendido y apagado de la impresora</a> en la página 33.
Hay algún problema en la toma de corriente a la que está conectada la impresora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enchufe otro aparato eléctrico en la toma de corriente y observe si funciona correctamente.</li> <li>• Pruebe en otra toma de corriente.</li> </ul>
La impresora está conectada a una toma de corriente con un voltaje o frecuencia que no se corresponde con las especificaciones de la impresora.	Utilice una fuente de alimentación que cumpla las especificaciones que figuran en <a href="#">Especificaciones eléctricas</a> en la página 180.

 **PRECAUCIÓN:** Solo enchufe el cable de tres conductores (con patilla de puesta a tierra) directamente a una toma de CA conectada a tierra.

## La impresora se reinicia o se apaga con frecuencia

Causas probables	Soluciones
El cable de alimentación no está bien enchufado en la toma de corriente.	Apague la impresora, verifique que el cable de alimentación está bien conectado a la impresora y a la toma de corriente, y encienda la impresora. Si desea más información, consulte <a href="#">Encendido y apagado de la impresora</a> en la página 33.
La impresora se conecta a una fuente de alimentación ininterrumpida, a un cable alargador o a una regleta de conexiones.	Utilice solamente un cable alargador diseñado para soportar la corriente eléctrica de la impresora.
Existe un problema de configuración de la red.	Desconecte el cable de red. Si el problema se soluciona, póngase en contacto con el administrador de la red para volver a configurar la instalación de la red.
Se ha producido un error en el sistema.	Póngase en contacto con el técnico de Xerox e indíquelo el mensaje y código de error. Revise el historial de errores del panel de control. Si desea más información, consulte <a href="#">Visualización de mensajes de error en el panel de control</a> en la página 165.

## La impresión tarda demasiado

Causas probables	Soluciones
La impresora está configurada en un modo de impresión más lento, por ejemplo, para cartulinas o transparencias.	Imprimir en ciertos tipos de materiales de impresión especiales requiere más tiempo. Asegúrese de que el tipo de papel adecuado haya sido configurado en el controlador y en el panel de control de la impresora.
La impresora está en modo de ahorro de energía.	Espere. Al salir del modo de ahorro de energía, el inicio de la impresión tarda un tiempo.
La forma en que se instaló la impresora en la red puede ser un problema.	Determine si un spooler o un equipo que comparte la impresora está almacenando en búfer todos los trabajos de impresión y luego los coloca en la cola de impresión en la impresora. Las colas pueden reducir la velocidad de impresión. Para probar la velocidad de la impresora, imprima algunas páginas de información, por ejemplo la página de demostración. Si la página se imprime a la velocidad nominal de la impresora, tal vez haya un problema en la instalación de la red o de la impresora.
El trabajo es complejo.	Espere. No es necesario hacer nada.

## Los documentos se imprimen desde la bandeja incorrecta

Causas probables	Soluciones
Se seleccionaron bandejas distintas en la aplicación y en el controlador de impresión.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe la bandeja seleccionada en el controlador de impresión.</li> <li>2. Vaya a las opciones de configuración de página o impresora de la aplicación desde la que está imprimiendo.</li> <li>3. Configure el origen del papel para que concuerde con la bandeja seleccionada en el controlador de impresión o configure el origen del papel como Seleccionar automáticamente.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> Para que el controlador de impresión seleccione la bandeja, establezca la bandeja de origen del papel con Autoselección activada.</p>

## El documento no se imprime

Causas probables	Soluciones
La bandeja seleccionada tiene el tamaño de papel incorrecto.	<p>Para ver el estado del trabajo de una impresión fallida en la pantalla táctil:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el panel de control, pulse <b>Trabajos</b>.</li> <li>2. Busque el trabajo de impresión fallido en la lista.</li> <li>3. Tome nota del estado del trabajo de impresión fallido, por ejemplo, Retenido: material requerido.</li> <li>4. Si desea más información, toque el trabajo de impresión y, a continuación, <b>Datos del trabajo</b>.</li> <li>5. Tome nota del número de bandeja citado en Recursos y del estado de la bandeja seleccionada.</li> <li>6. Coloque papel del tamaño correcto en la bandeja o seleccione otra bandeja.</li> </ol>
El tipo o color de papel seleccionado no está disponible.	<p>Para ver el estado del trabajo de una impresión fallida en la pantalla táctil:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el panel de control, pulse <b>Trabajos</b>.</li> <li>2. Busque el trabajo de impresión fallido en la lista.</li> <li>3. Tome nota del estado del trabajo de impresión fallido, por ejemplo, Retenido: material requerido.</li> <li>4. Si desea más información, toque el trabajo de impresión y, a continuación, <b>Datos del trabajo</b>.</li> <li>5. Tome nota del número de bandeja citado en Recursos y del estado de la bandeja seleccionada.</li> <li>6. Coloque papel del tipo o color correcto en la bandeja o seleccione otra bandeja.</li> </ol>
Se seleccionaron bandejas distintas en la aplicación y en el controlador de impresión.	Si desea más información, consulte <a href="#">Los documentos se imprimen desde la bandeja incorrecta</a> en la página 112.

## La impresora emite ruidos no habituales

Causas probables	Soluciones
Una de las bandejas no está instalada correctamente.	Abra y cierre la bandeja que está utilizando en la impresión.
Hay una obstrucción o restos de suciedad dentro de la impresora.	Apague la impresora y despeje la obstrucción o los restos de suciedad. Si no puede despejarlos, póngase en contacto con el técnico de servicio de Xerox®.

## Problemas de impresión automática a dos caras

Causas probables	Soluciones
Papel no admitido o incorrecto.	Asegúrese de que utiliza el papel correcto. Si desea más información, consulte <a href="#">Tamaños y pesos de papel admitidos para la impresión automática a 2 caras</a> en la página 46. Los sobres, las etiquetas, las transparencias y el papel de más de 220 g/m <sup>2</sup> no se puede utilizar para la impresión a 2 caras.
Opción incorrecta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En Propiedades en el controlador de impresión, seleccione <b>Impresión a 2-caras</b> en la ficha Papel/Salida.</li> <li>• Compruebe las opciones en el panel de control: pulse <b>Impresora &gt; Herramientas &gt; Configurar &gt; Opciones de salida &gt; Impresión a 2 caras</b>.</li> </ul>

## La fecha y la hora son incorrectas

La fecha y la hora se fijan automáticamente cuando la impresora se conecta a una red que tiene un servidor de protocolo de hora de red (NTP). El protocolo NTP se utiliza para sincronizar los relojes internos de los equipos a través de una conexión de red al iniciar el sistema y posteriormente cada 24 horas. Esta función asegura que el reloj interno de la impresora está sincronizado con el servidor NTP especificado.

Causas probables	Soluciones
<p>Configuración de Fecha y hora se ha definido como Manual (NTP Desactivado).</p>	<p>Para cambiar Fecha y hora a Automático, active NTP. Active NTP mediante Servicios de Internet de CentreWare</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el equipo, abra el navegador web y escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección; a continuación pulse <b>Intro</b>.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> Si no sabe la dirección IP de la impresora, consulte <a href="#">Búsqueda de la dirección IP en la impresora</a> en la página 27.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Haga clic en la ficha <b>Propiedades</b>.</li> <li>3. En el panel de navegación, haga clic en la flecha situada a la izquierda Configuración general.</li> <li>4. En el menú Configuración general ampliado, seleccione <b>Fecha y hora</b>.</li> <li>5. En la página Fecha y hora, haga clic en la flecha situada a la derecha de Configuración de Fecha y hora.</li> <li>6. Seleccione <b>Automática mediante NTP</b>.</li> <li>7. En Opciones del servidor NTP, introduzca la dirección IP del servidor NTP.</li> <li>8. Haga clic en <b>Aplicar</b>.</li> </ol>
<p>La zona horaria, la fecha o la hora se configuraron incorrectamente.</p>	<p>Defina la zona horaria, fecha y hora manualmente:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el panel de control, pulse <b>Impresora</b>.</li> <li>2. Pulse la ficha <b>Herramientas</b> y, a continuación, <b>Configuración</b>.</li> <li>3. Pulse <b>Opciones generales &gt; Fecha/Hora</b>.</li> <li>4. Cambie la información según sea necesario.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Pulse <b>Zona horaria</b> y, a continuación, utilice las flechas <b>arriba</b> y <b>abajo</b> para seleccionar la región geográfica y la zona horaria; después pulse <b>Aceptar</b>.</li> <li>b. Pulse <b>Fecha</b> y, a continuación, utilice las flechas <b>izquierda</b> y <b>derecha</b> para seleccionar el año, el mes y el día; después pulse <b>Aceptar</b>.</li> <li>c. Pulse <b>Hora</b> y después <b>Hora</b> o <b>Minutos</b>. Utilice el teclado numérico para introducir los números, pulse <b>AM</b> o <b>PM</b> y pulse <b>Aceptar</b>.</li> </ol> </li> </ol>

# Atascos

Esta sección incluye:

- [Despeje de atascos de papel .....116](#)
- [Despeje de atascos en la acabadora avanzada .....132](#)
- [Despeje de atascos en la acabadora profesional .....134](#)
- [Reducción de los atascos de papel .....144](#)
- [Solución de problemas de atasco de papel .....146](#)
- [Eliminación de atascos de grapas .....149](#)

## Despeje de atascos de papel

Esta sección incluye:

- Despeje de atascos en la bandeja 1 ..... 116
- Despeje de atascos en la bandeja 2 ..... 118
- Despeje de atascos de las bandejas 3-5 del alimentador de 1500 hojas ..... 120
- Despeje de atascos de las bandejas 3-4 del alimentador de 2500 hojas ..... 122
- Despeje de atascos de la bandeja 5 del alimentador de 2500 hojas ..... 123
- Despeje de atascos en la puerta lateral izquierda A ..... 125
- Despeje de atascos en la puerta lateral izquierda B de la unidad de impresión a dos caras ..... 127
- Despeje de atascos en las puertas laterales izquierdas A y B de la unidad de impresión a dos caras ..... 128
- Despeje de un atasco de tamaño o tipo de papel en la bandeja 1 ..... 130



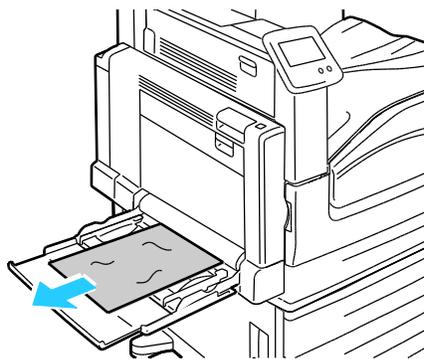
**PRECAUCIÓN:** Para evitar daños, retire siempre el papel atascado con cuidado y sin rasgarlo. Intente quitar el papel en la misma dirección en que normalmente se desplaza dentro de la impresora. Incluso los trozos pequeños de papel que queden en la impresora pueden ocasionar atascos. No vuelva a utilizar papel que se haya atascado.

Notas:

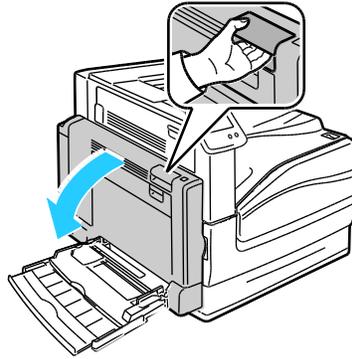
- Las palancas y mandos verdes permiten el acceso para despejar los atascos.
- Para eliminar atascos, vea el vídeo y siga las instrucciones del panel de control.

### Despeje de atascos en la bandeja 1

1. Quite el papel de la bandeja 1.

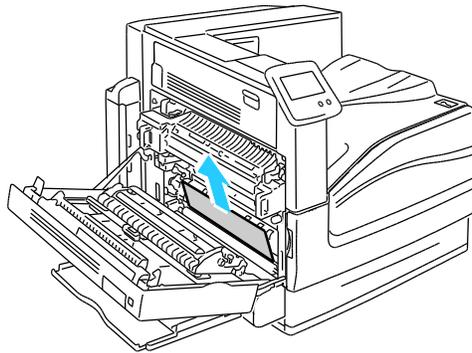


2. Si no encontró papel atascado, levante el bloqueo del lado izquierdo de la impresora para abrir la puerta lateral izquierda A.

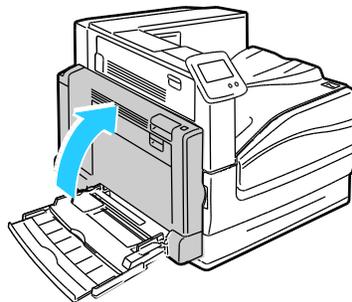


 **ATENCIÓN:** Algunas piezas internas de la impresora pueden estar calientes. Tenga cuidado cuando las cubiertas y puertas están abiertas.

3. Quite el papel atascado de la bandeja 1

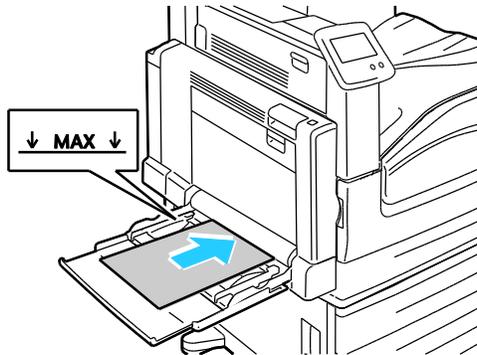


4. Cierre la puerta lateral izquierda A.



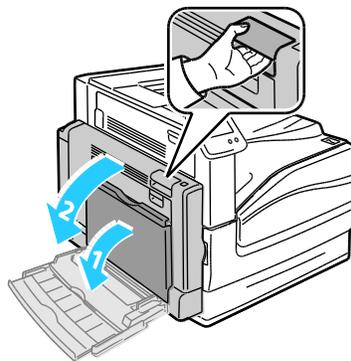
- Sustituya el papel de la bandeja.

**Nota:** No coloque papel por encima de la línea de llenado. Colocar papel por encima de ella puede producir atascos.

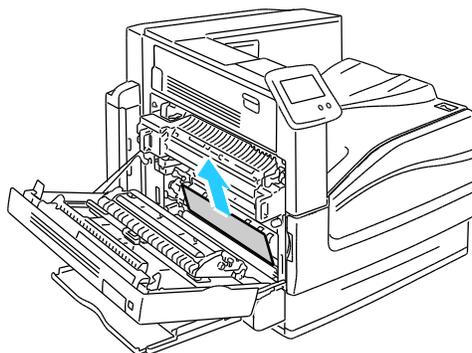


## Despeje de atascos en la bandeja 2

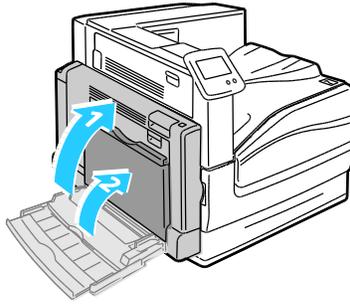
- Abra la puerta lateral izquierda A.



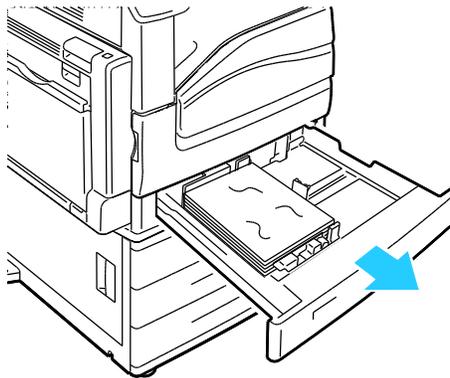
- Retire el papel atascado.



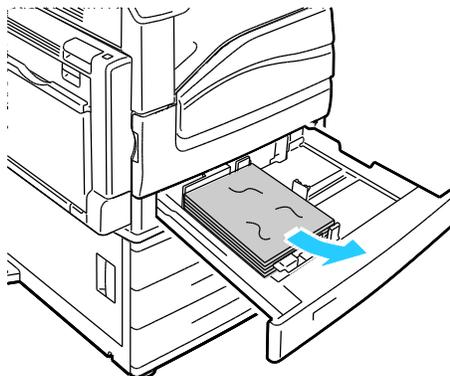
3. Cierre la puerta lateral izquierda A.



4. Tire de la bandeja 2 hasta que se detenga.

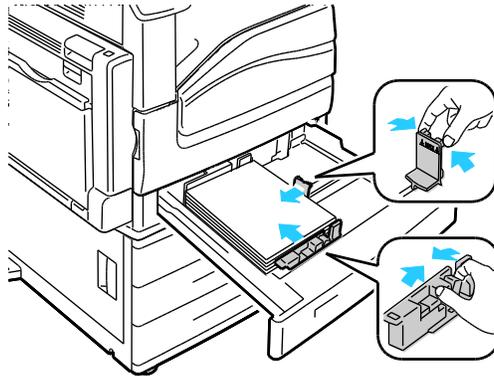


5. Extraiga el papel arrugado de la bandeja.

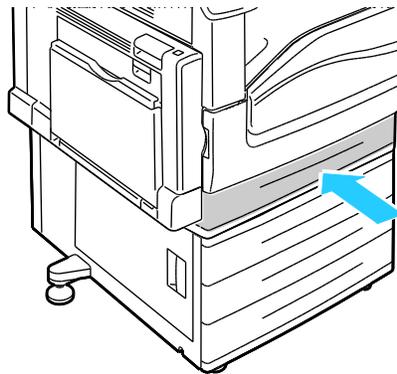


6. Compruebe que el papel se ha colocado correctamente en la bandeja y que las guías se han ajustado firmemente contra el papel.

**Nota:** Para los mensajes de atasco, extraiga el papel para ajustar las guías del papel. Si desea más información, consulte [Errores de alimentación y atascos de papel](#) en la página 146.

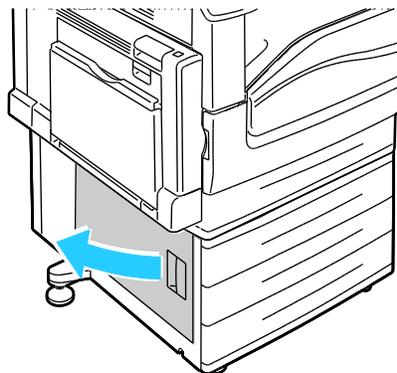


7. Introduzca la bandeja completamente en la impresora otra vez.

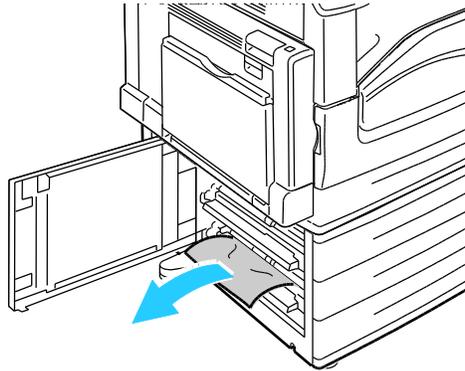


### Despeje de atascos de las bandejas 3-5 del alimentador de 1500 hojas

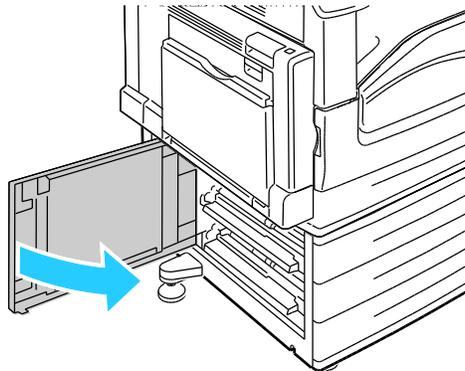
1. Abra la puerta lateral izquierda C.



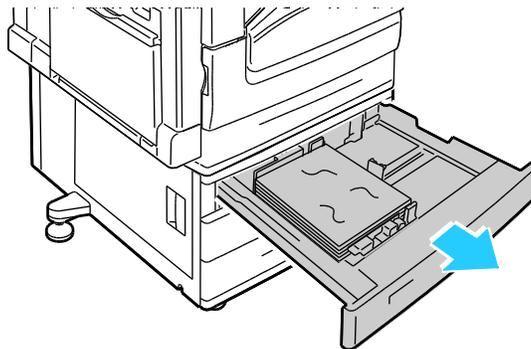
2. Retire el papel atascado.



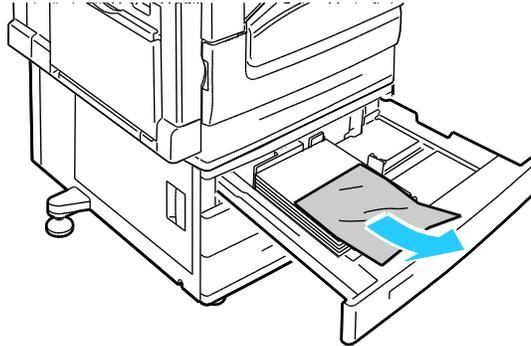
3. Cierre la puerta lateral izquierda C.



4. Extraiga la bandeja especificada en el panel de control.

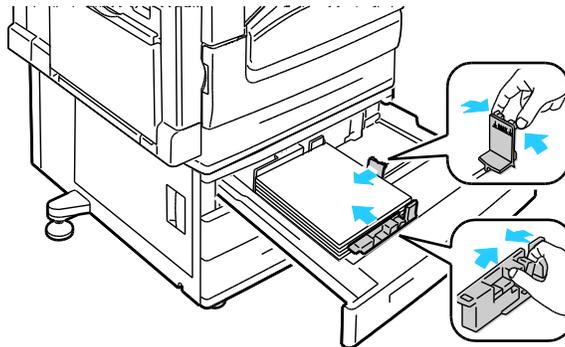


5. Extraiga el papel arrugado de la bandeja.

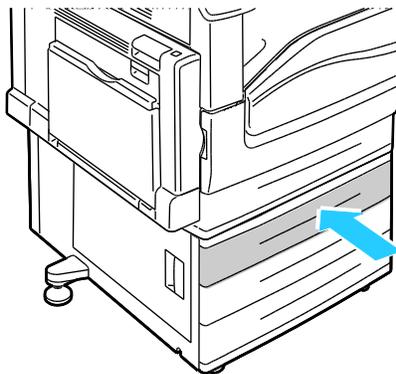


6. Compruebe que el papel se ha colocado correctamente en la bandeja y que las guías se han ajustado firmemente contra el papel.

**Nota:** Para los mensajes de atasco, extraiga el papel para ajustar las guías del papel. Si desea más información, consulte [Errores de alimentación y atascos de papel](#) en la página 146.



7. Introduzca la bandeja completamente en la impresora otra vez.

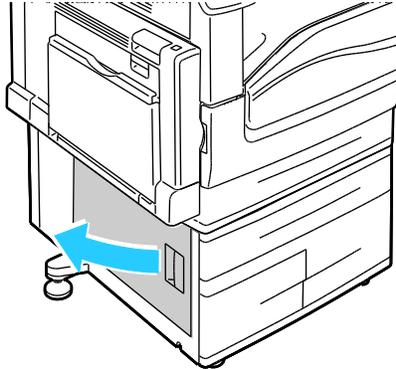


## Despeje de atascos de las bandejas 3-4 del alimentador de 2500 hojas

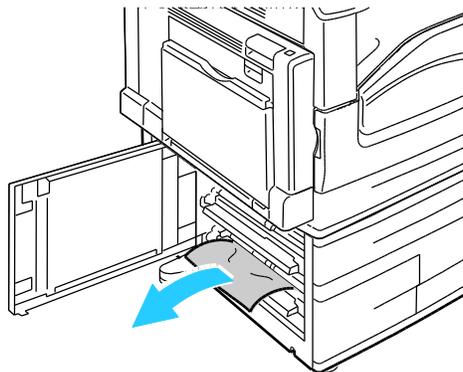
Si desea más información sobre el despeje de atascos de las bandejas 3-4, consulte [Despeje de atascos de las bandejas 3-5 del alimentador de 1500 hojas](#) en la página 120.

## Despeje de atascos de la bandeja 5 del alimentador de 2500 hojas

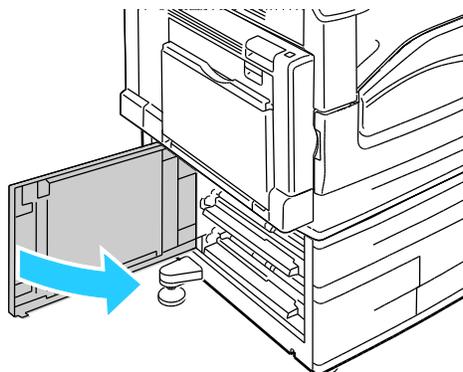
1. Abra la puerta lateral izquierda C.



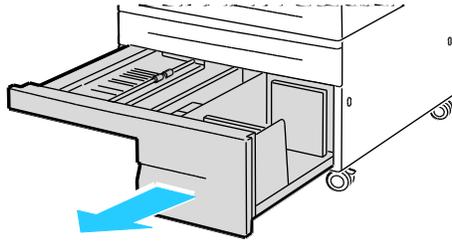
2. Retire el papel atascado.



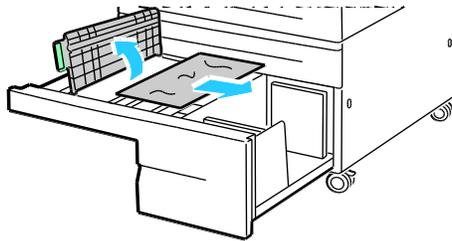
3. Cierre la puerta lateral izquierda C.



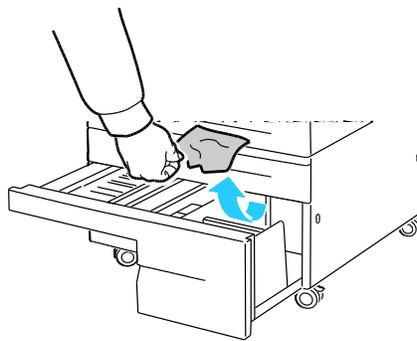
4. Tire de la bandeja hasta que se detenga.



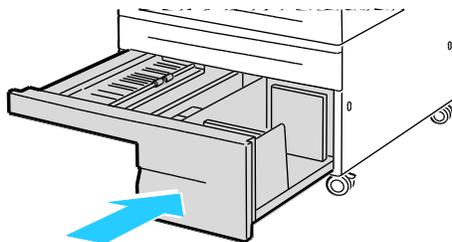
5. Extraiga el papel que se encuentra debajo de la cubierta del transporte.



6. Extraiga el papel arrugado de la bandeja y el papel rasgado del recorrido del papel de encima de la bandeja.

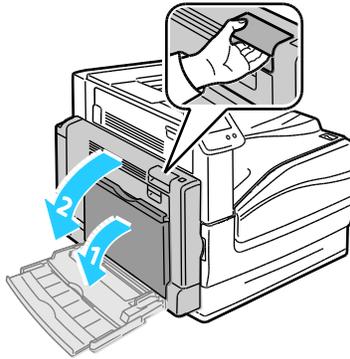


7. Introduzca la bandeja completamente en la impresora otra vez.

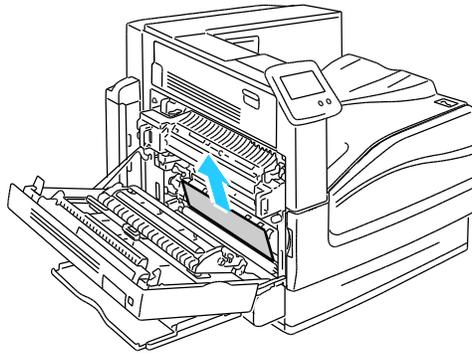


## Despeje de atascos en la puerta lateral izquierda A

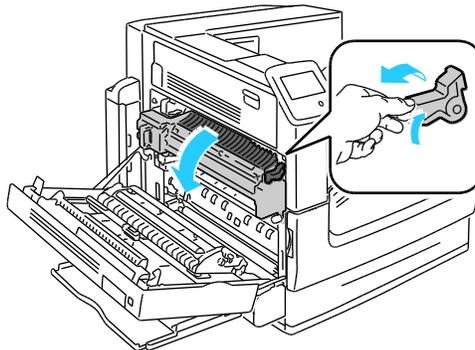
1. Abra la puerta lateral izquierda A.



2. Retire el papel atascado.

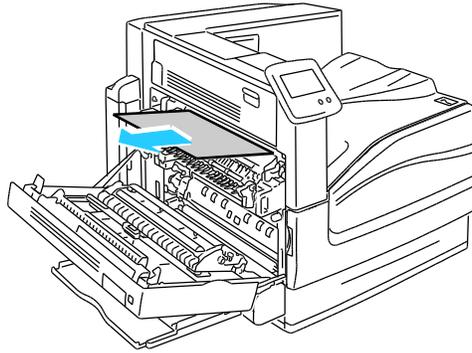


3. Abra el fusor tirando de la palanca verde.

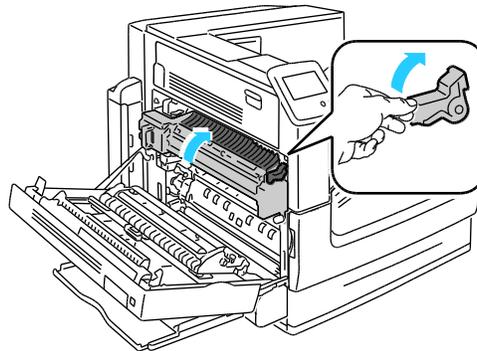


**ATENCIÓN:** El área alrededor del fusor puede estar caliente. Tenga cuidado para evitar lesionarse.

4. Retire el papel atascado.

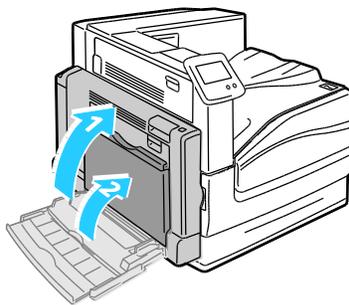


5. Cierre el fusor empujando la palanca verde hasta que se detenga.



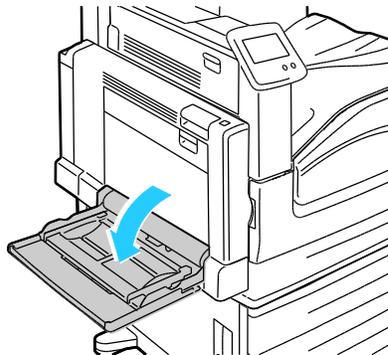
 **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños en la impresora, compruebe que el fusor esté cerrado antes de proceder.

6. Cierre la puerta lateral izquierda A.

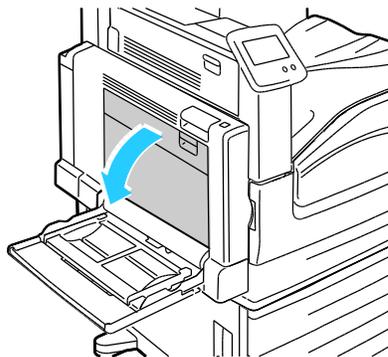


## Despeje de atascos en la puerta lateral izquierda B de la unidad de impresión a dos caras

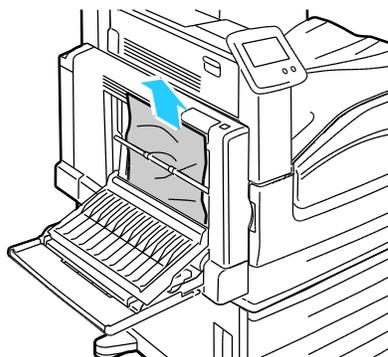
1. Abra la bandeja 1.



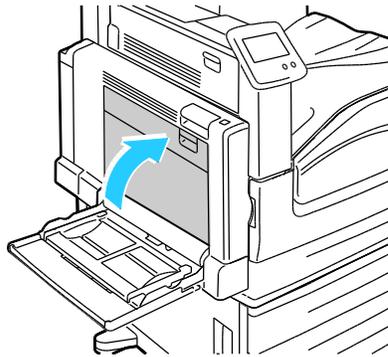
2. Abra la puerta lateral izquierda B.



3. Retire el papel atascado.



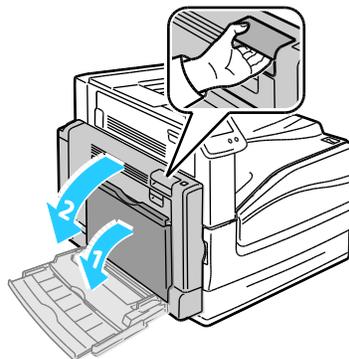
4. Cierre la puerta lateral izquierda B.



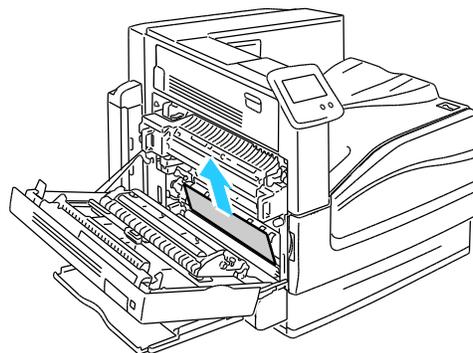
### Despeje de atascos en las puertas laterales izquierdas A y B de la unidad de impresión a dos caras

1. Abra la puerta lateral izquierda A.

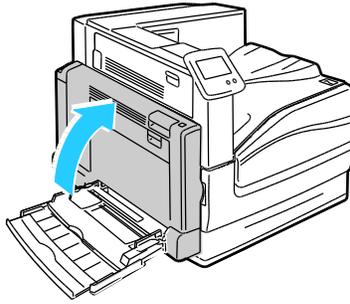
 **ATENCIÓN:** Algunas piezas internas de la impresora pueden estar calientes. Tenga cuidado cuando las cubiertas y puertas están abiertas.



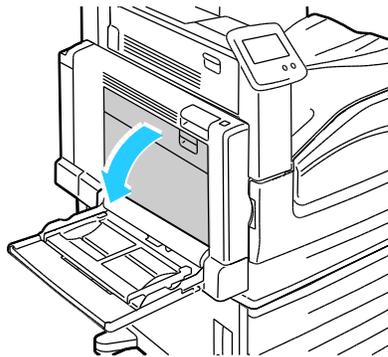
2. Retire el papel atascado.



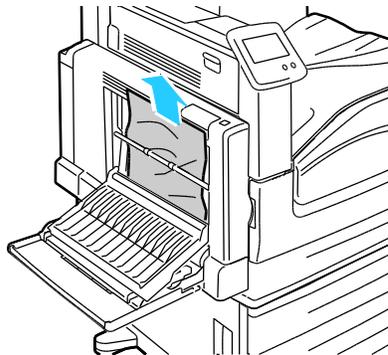
3. Cierre la puerta lateral izquierda A.



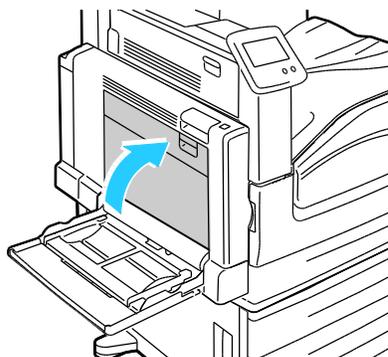
4. Abra la puerta lateral izquierda B.



5. Retire el papel atascado.

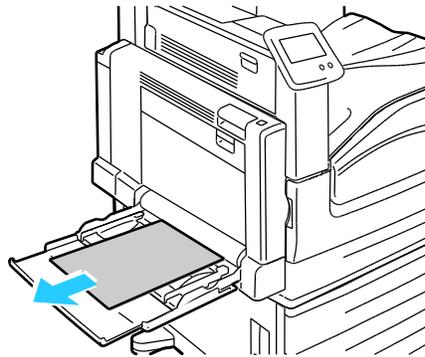


6. Cierre la puerta lateral izquierda B.



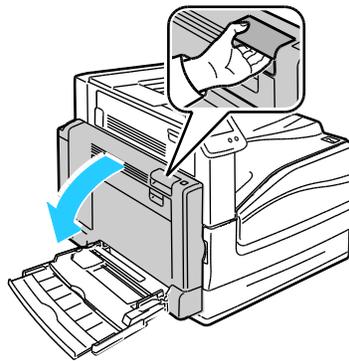
## Despeje de un atasco de tamaño o tipo de papel en la bandeja 1

1. Quite el papel de la bandeja 1.

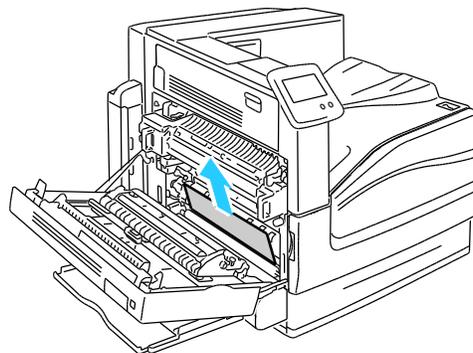


2. Abra la puerta lateral izquierda A.

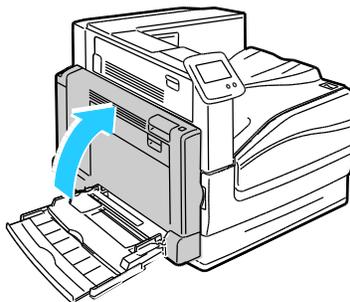
 **ATENCIÓN:** Algunas piezas internas de la impresora pueden estar calientes. Tenga cuidado cuando las cubiertas y puertas están abiertas.



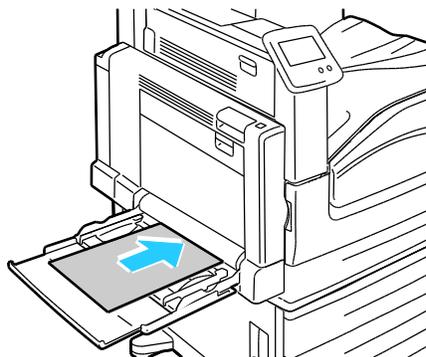
3. Retire el papel atascado.



4. Cierre la puerta lateral izquierda A.



5. Sustituya el papel de la bandeja especificada en el panel de control con el tamaño y tipo de papel especificado.



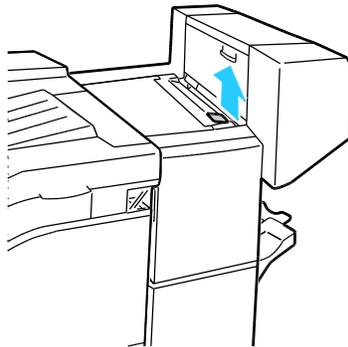
## Despeje de atascos en la acabadora avanzada

Esta sección incluye:

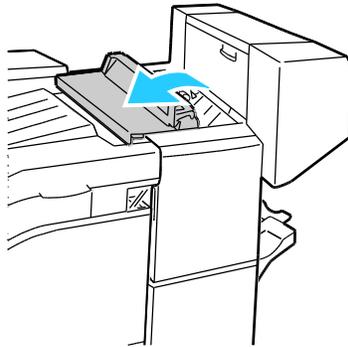
- Despeje de atascos debajo de la cubierta superior de la acabadora avanzada.....132
- Despeje de atascos en el transporte de la acabadora avanzada .....133

### Despeje de atascos debajo de la cubierta superior de la acabadora avanzada

1. Levante la palanca de la cubierta superior.

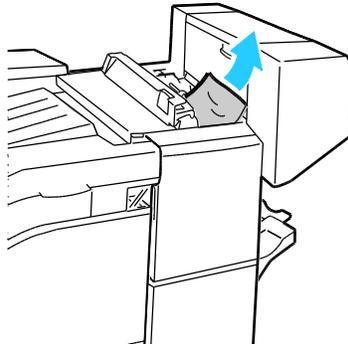


2. Abra la cubierta superior girándola hacia la izquierda.



3. Retire el papel atascado.

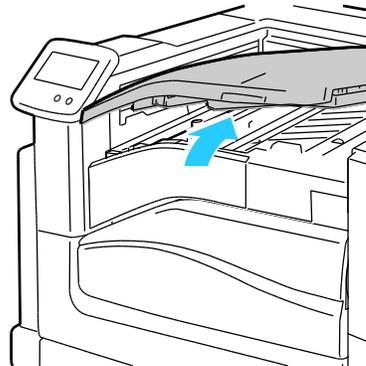
**Nota:** Si el papel se ha roto, retire todos los trozos de la acabadora.



4. Cierre la cubierta superior de la acabadora.

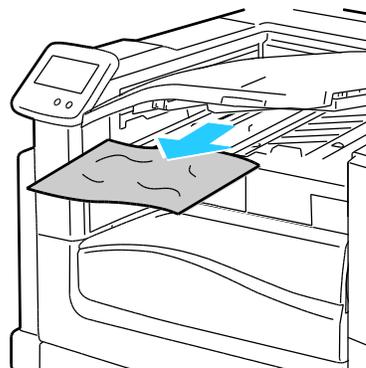
### Despeje de atascos en el transporte de la acabadora avanzada

1. Levante la palanca de la bandeja central para abrir la cubierta del transporte.



2. Retire el papel atascado.

**Nota:** Si el papel se ha roto, retire todos los trozos de la acabadora.



3. Cierre la cubierta del transporte.

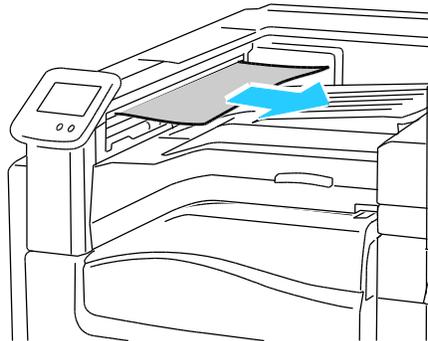
## Despeje de atascos en la acabadora profesional

Esta sección incluye:

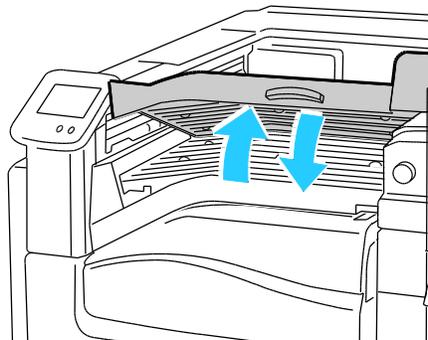
- Despeje de atascos en la bandeja central.....134
- Despeje de atascos en el transporte de la acabadora profesional.....135
- Despeje de atascos en el área 2a de la acabadora.....136
- Despeje de atascos en el área 2b de la acabadora.....137
- Despeje de atascos en el área 3 de la acabadora.....139
- Despeje de atascos en el área 4a de la acabadora.....140
- Despeje de atascos en el área 4b de la acabadora.....141
- Despeje de atascos en el área 5 de la acabadora.....142
- Despeje de atascos en la bandeja de folletos.....143

### Despeje de atascos en la bandeja central

1. Si el papel atascado está en la salida de la bandeja de salida central, tire del papel en la dirección señalada.

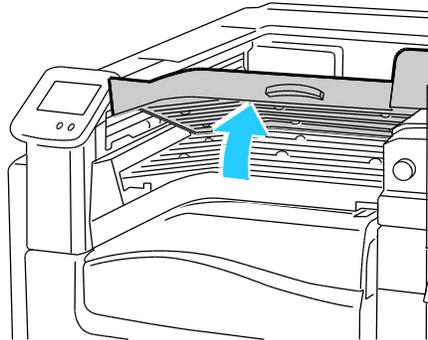


2. Abra y cierre la cubierta del transporte de la acabadora.

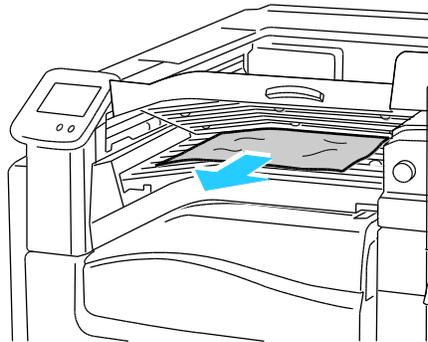


## Despeje de atascos en el transporte de la acabadora profesional

1. Abra la cubierta del transporte de la acabadora.

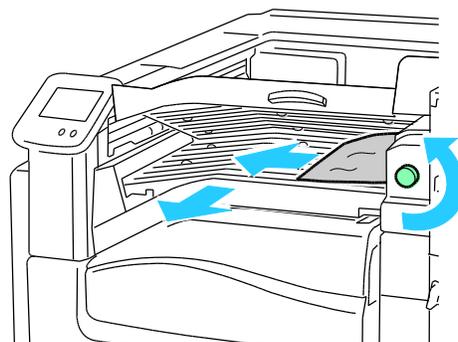


2. Retire el papel atascado.



**Nota:** Si el papel se ha roto, retire todos los trozos de la acabadora.

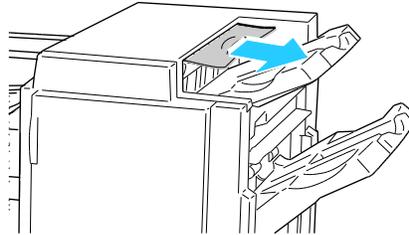
Si no se ve el papel atascado, gire el mando verde 1 en el sentido señalado y retire con cuidado el papel atascado.



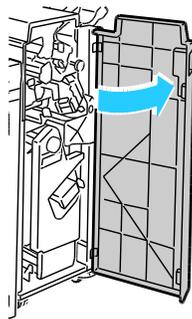
3. Cierre la cubierta del transporte.

## Despeje de atascos en el área 2a de la acabadora

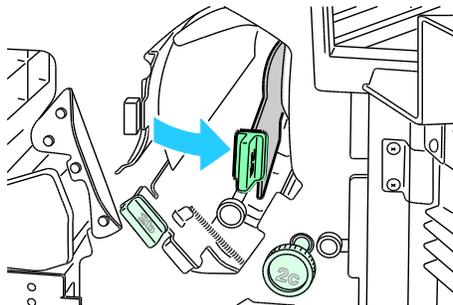
1. Si se ve papel en la salida a la bandeja de salida, retírelo tirando con cuidado en la dirección señalada.



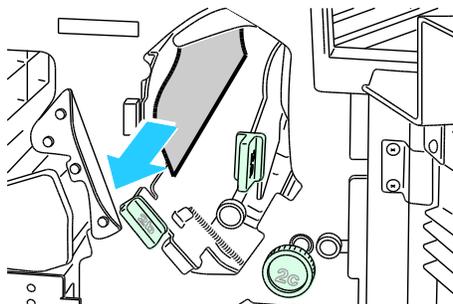
2. Abra la puerta delantera de la acabadora.



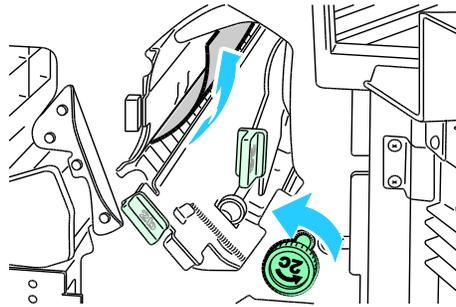
3. Mueva la palanca verde 2a hacia la derecha.



4. Retire el papel atascado.

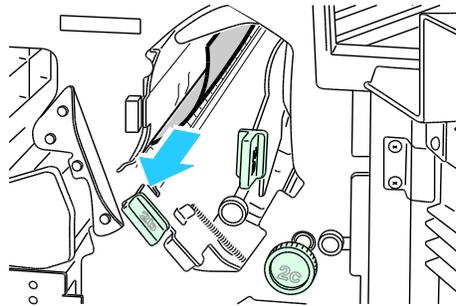


5. Si el papel no es accesible o si el panel de control muestra un mensaje con estas instrucciones, gire el mando 2c en la dirección señalada para liberar el papel.



6. Retire con cuidado el papel.

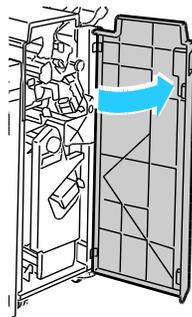
**Nota:** Si el papel se ha roto, retire todos los trozos de la acabadora.



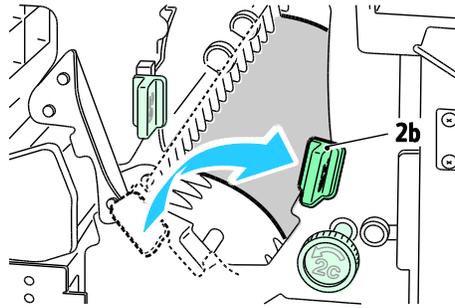
7. Empuje la palanca 2a a su posición original hasta que encaje en su lugar.
8. Cierre la puerta delantera de la acabadora.

### Despeje de atascos en el área 2b de la acabadora

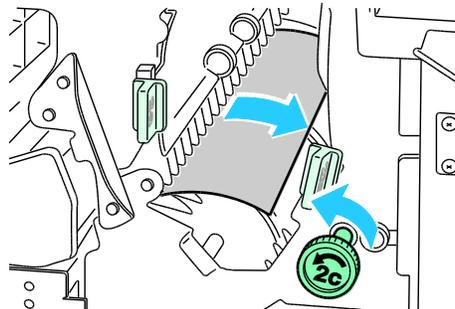
1. Abra la puerta delantera de la acabadora.



2. Mueva la palanca verde 2b hacia la derecha.

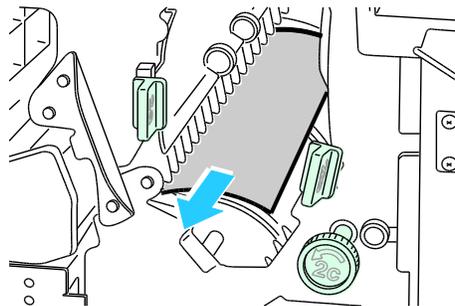


3. Retire el papel atascado.
4. Si el papel no es accesible o si el panel de control muestra un mensaje con estas instrucciones, gire el mando 2c en la dirección señalada para liberar el papel.



5. Retire con cuidado el papel.

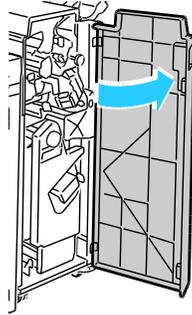
**Nota:** Si el papel se ha roto, retire todos los trozos de la acabadora.



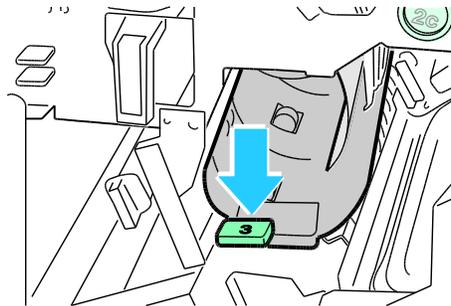
6. Vuelva a colocar la palanca 2b en su posición original.
7. Cierre la puerta delantera de la acabadora.

## Despeje de atascos en el área 3 de la acabadora

1. Abra la puerta delantera de la acabadora.

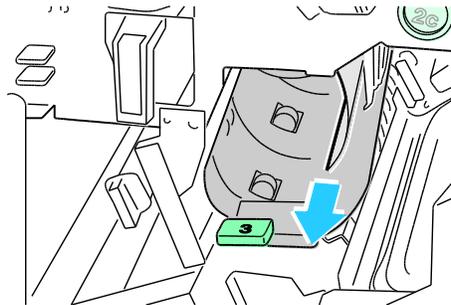


2. Empuje hacia abajo la palanca verde 3.



3. Retire el papel atascado.

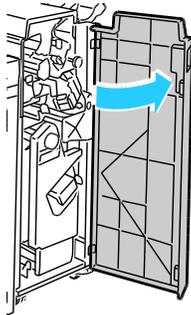
**Nota:** Si el papel se ha roto, retire todos los trozos de la acabadora.



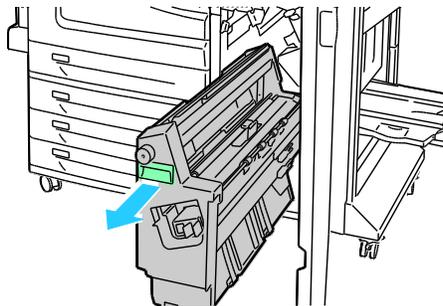
4. Vuelva a colocar la palanca 3 en su posición original.
5. Cierre la puerta delantera de la acabadora.

## Despeje de atascos en el área 4a de la acabadora

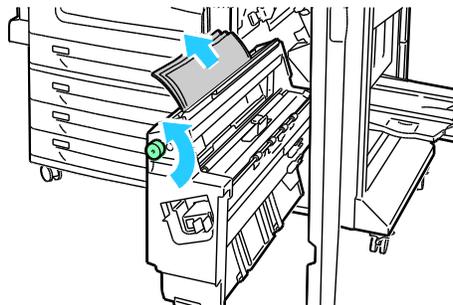
1. Abra la puerta delantera de la acabadora.



2. Use la palanca verde para tirar de la unidad 4 hasta que se detenga.



3. Gire el mando verde 4a en la dirección indicada para liberar el papel atascado.



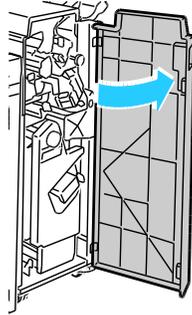
4. Retire con cuidado el papel.

**Nota:** Si el papel se ha roto, retire todos los trozos de la acabadora.

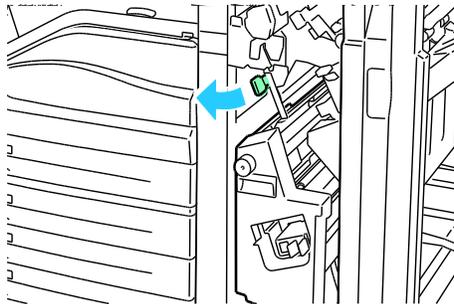
5. Vuelva a colocar la unidad 4 en su posición original.
6. Cierre la puerta delantera de la acabadora.

## Despeje de atascos en el área 4b de la acabadora

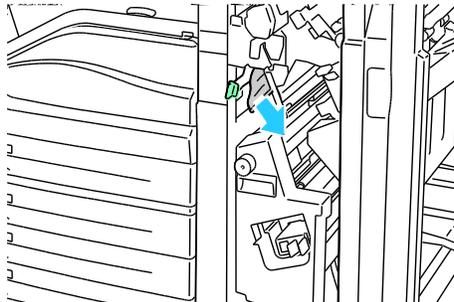
1. Abra la puerta delantera de la acabadora.



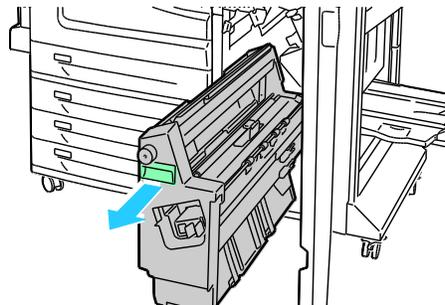
2. Mueva la palanca verde 4b hacia la izquierda.



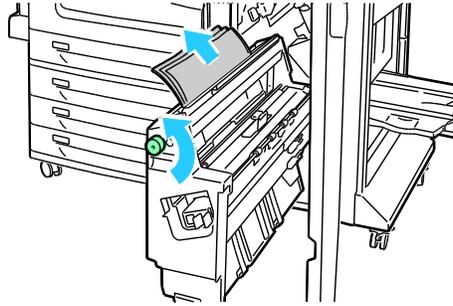
3. Si se ve el papel atascado, tire de él en la dirección indicada para extraerlo.



4. Use la palanca verde para tirar de la unidad 4 hasta que se detenga.

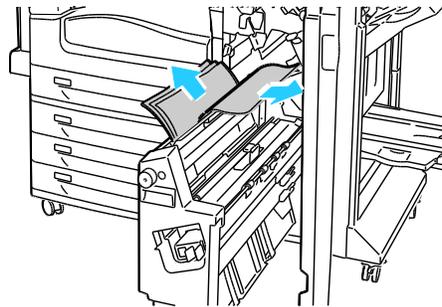


5. Gire el mando verde 4a en la dirección indicada para liberar el papel atascado.



6. Retire con cuidado el papel atascado desde el lado superior izquierdo y dentro de la unidad.

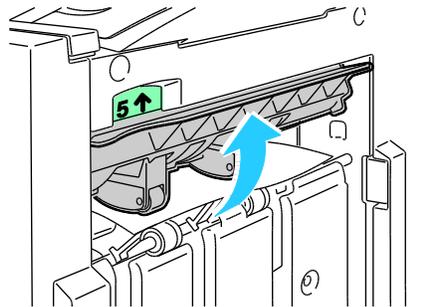
**Nota:** Si el papel se ha roto, retire todos los trozos de la acabadora.



7. Vuelva a colocar la unidad 4 en su posición original.
8. Vuelva a colocar la palanca 4b en su posición original.
9. Cierre la puerta delantera de la acabadora.

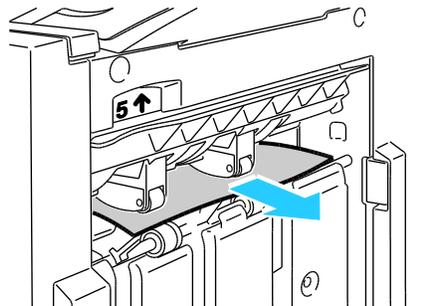
## Despeje de atascos en el área 5 de la acabadora

1. Abra la puerta de salida 5 de la acabadora levantándola por la etiqueta verde 5.



2. Para retirar el papel, tire en la dirección indicada.

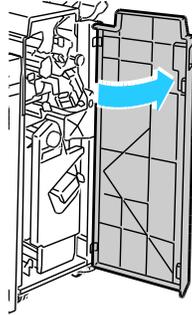
**Nota:** Si el papel se ha roto, retire todos los trozos de la acabadora.



3. Vuelva a colocar la puerta de salida 5 en su posición original.

## Despeje de atascos en la bandeja de folletos

1. Abra la puerta delantera de la acabadora.



2. Gire el mando verde 4a en la dirección indicada para liberar el papel atascado.



3. Para retirar el papel, tire en la dirección indicada.

**Nota:** Si el papel se ha roto, retire todos los trozos de la acabadora.



4. Cierre la puerta delantera de la acabadora.

## Reducción de los atascos de papel

La impresora está diseñada para que funcione con el mínimo de atascos de papel si se utiliza papel admitido por Xerox®. Otros tipos de papel pueden producir atascos. Si se producen atascos frecuentes en un área utilizando papel recomendado, limpie dicha área del recorrido del papel.

Se pueden producir atascos de papel por las siguientes razones:

- Selección de un tipo de papel incorrecto en el controlador de impresión.
- Uso de papel dañado.
- Uso de papel no admitido.
- Colocación incorrecta del papel.
- Exceso de papel en la bandeja.
- Ajuste incorrecto de las guías del papel.

La mayoría de los atascos se pueden evitar siguiendo las siguientes reglas:

- Utilice solo papel admitido. Si desea más información, consulte [Papel admitido](#) en la página 42.
- Siga las técnicas adecuadas de manipulación y colocación del papel.
- Utilice siempre papel limpio y en buen estado.
- Evite utilizar papel curvado, rasgado, húmedo, arrugado o doblado.
- Airee el papel para separar las hojas antes de colocarlo en la bandeja.
- Respete la línea de llenado máximo de la bandeja de papel; no coloque nunca demasiado papel en la bandeja.
- Después de colocar el papel, ajuste las guías del papel en todas las bandejas. Si las guías no se ajustan correctamente, se pueden presentar problemas de calidad de impresión, atascos de alimentación, impresiones torcidas y daños en la impresora.
- Después de colocar papel en las bandejas, seleccione el tipo y tamaño de papel correctos en el panel de control.
- Al imprimir, seleccione el tipo y tamaño de papel correctos en el controlador de impresión.
- Almacene el papel en un lugar seco.
- Utilice solo papel y transparencias Xerox® diseñados para la impresora.

Evite lo siguiente:

- Papel recubierto de poliéster especial para impresoras de inyección de tinta.
- Papel que se ha doblado, arrugado o curvado en exceso.
- Colocar más de un tipo, tamaño o peso de papel en una bandeja al mismo tiempo.
- Colocar demasiado papel en las bandejas.
- Permitir que se llene demasiado la bandeja de salida.

Para obtener una lista de papeles admitidos, visite [www.xerox.com/paper](http://www.xerox.com/paper).

## Solución de problemas de atasco de papel

Esta sección incluye:

- [Varias hojas se alimentan a la vez](#) ..... 146
- [Errores de alimentación y atascos de papel](#) ..... 146
- [Problemas de alimentación de etiquetas y sobres](#) ..... 147
- [El mensaje de atasco de papel no desaparece](#) ..... 147
- [Atascos durante la impresión automática a 2 caras](#) ..... 148

### Varias hojas se alimentan a la vez

Causas probables	Soluciones
La bandeja de papel está demasiado llena.	Retire parte del papel. No coloque papel en la bandeja por encima de la línea de llenado.
Los bordes del papel no están alineados.	Retire el papel, alinee los bordes y vuelva a colocarlo en la bandeja.
El papel está húmedo.	Retire el papel de la bandeja y coloque papel nuevo que esté seco.
Hay demasiada electricidad estática.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intente con un paquete de papel nuevo.</li> <li>• No airee las transparencias antes de colocarlas en la bandeja.</li> </ul>
Los rodillos de alimentación están gastados.	Sustituya los rodillos de alimentación. Si desea más información, consulte <a href="#">Unidades reemplazables por el usuario</a> en la página 105.
Uso de papel no admitido.	Utilice solo papel admitido por Xerox®. Si desea más información, consulte <a href="#">Papel admitido</a> en la página 42.
La humedad es demasiado elevada para el papel estucado.	Procese las hojas de papel de una en una.

### Errores de alimentación y atascos de papel

Causas probables	Soluciones
El papel no está bien colocado en la bandeja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire el papel mal colocado y vuelva a colocarlo en la bandeja.</li> <li>• Ajuste las guías del papel de la bandeja al tamaño del papel.</li> </ul>
La bandeja de papel está demasiado llena.	Retire parte del papel. No coloque papel en la bandeja por encima de la línea de llenado.
Las guías del papel no están bien ajustadas al tamaño del papel.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retire el papel.</li> <li>2. Ajuste las guías del papel de la bandeja al tamaño del papel.</li> <li>3. Cambie el papel.</li> </ol>
Los rodillos de alimentación están gastados.	Sustituya los rodillos de alimentación. Si desea más información, consulte <a href="#">Unidades reemplazables por el usuario</a> en la página 105.

La bandeja contiene papel arrugado o combado.	Retire el papel, aplánelo y vuelva a colocarlo. Si el problema persiste, no utilice ese papel.
El papel está húmedo.	Retire el papel húmedo y coloque papel nuevo que esté seco.
Utilice papel de tamaño, grosor o tipo adecuado.	Utilice solo papel admitido por Xerox <sup>®</sup> . Si desea más información, consulte <a href="#">Papel admitido</a> en la página 42.

## Problemas de alimentación de etiquetas y sobres

Causas probables	Soluciones
La hoja de etiquetas tiene una orientación incorrecta en la bandeja.	Coloque las hojas de etiquetas según las instrucciones del fabricante. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque las etiquetas cara abajo en la bandeja 1.</li> <li>• Coloque las etiquetas cara arriba en la bandeja 2.</li> </ul>
Los sobres se han colocado de forma incorrecta en la bandeja 1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque los sobres en la bandeja 1 con las solapas cerradas, hacia arriba y con el borde largo para que entre primero en la impresora.</li> <li>• Coloque los sobres C4 y de tamaño personalizado de más de 320 mm (12.6 pulg.) con la cara de impresión hacia abajo, con las solapas cerradas y hacia arriba y con el borde largo para que entre primero en la impresora.</li> </ul>
Los sobres se colocaron en la bandeja equivocada.	Utilice siempre la bandeja 1 para imprimir sobres.
Los rodillos de alimentación están gastados.	Sustituya los rodillos de alimentación. Si desea más información, consulte <a href="#">Unidades reemplazables por el usuario</a> en la página 105.

## El mensaje de atasco de papel no desaparece

Causas probables	Soluciones
Parte del papel sigue atascado en la impresora.	Vuelva a comprobar la ruta del papel y asegúrese de haber retirado todo el papel atascado.
Una de las puertas de la impresora está abierta.	Compruebe las puertas de la impresora. Cierre las puertas abiertas.

**Nota:** Compruebe el recorrido del papel y quite los trazos de papel si hubiera.

## Atascos durante la impresión automática a 2 caras

Causas probables	Soluciones
Utilice papel de tamaño, grosor o tipo adecuado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilice papel de tamaño, grosor o tipo adecuado. Si desea más información, consulte <a href="#">Tamaños y pesos de papel admitidos para la impresión automática a 2 caras</a> en la página 46.</li><li>• No utilice transparencias, sobres, etiquetas, papel que se vuelve a utilizar o papel de más de 220 g/m<sup>2</sup> para la impresión automática a 2 caras.</li></ul>
Se colocó el papel en la bandeja equivocada.	Se debe colocar el papel en la bandeja correcta. Si desea más información, consulte <a href="#">Papel admitido</a> en la página 42.
Se colocó papel de varios tamaños en la bandeja.	Coloque un solo tipo y tamaño de papel en la bandeja.

## Eliminación de atascos de grapas

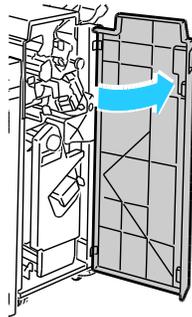
Esta sección incluye:

- Despeje de atascos en la grapadora principal de la acabadora profesional .....149
- Despeje de atascos en la grapadora de folletos de la acabadora profesional.....151
- Despeje de atascos de la grapadora en la acabadora avanzada.....153
- Despeje de atascos de la grapadora de folletos en la acabadora avanzada .....155

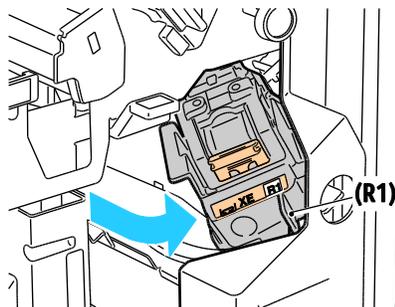
### Despeje de atascos en la grapadora principal de la acabadora profesional

 **ATENCIÓN:** No lleve a cabo este procedimiento mientras la impresora esté imprimiendo.

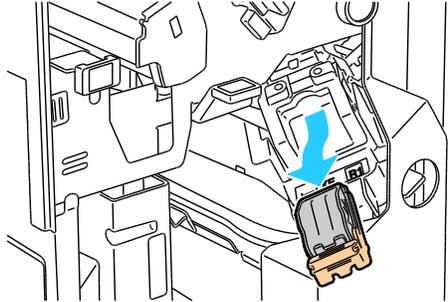
1. Abra la puerta delantera de la acabadora.



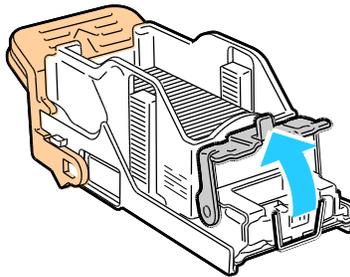
2. Sujete el conjunto de la grapadora por la palanca naranja R1 y desplácelo hacia la derecha.



3. Sujete el cartucho de grapas por el asidero naranja y tire firmemente de él hacia usted para extraerlo. Revise el interior de la acabadora por si queda alguna grapa suelta, y retírela si es el caso.

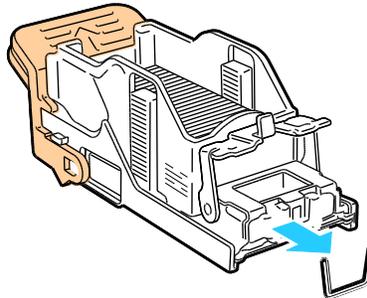


4. Tire de la abrazadera del cartucho de grapas firmemente en la dirección señalada para abrirlo.

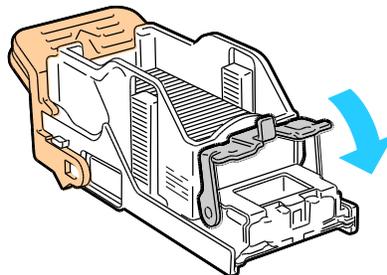


5. Tire de las grapas atascadas en la dirección señalada para extraerlas.

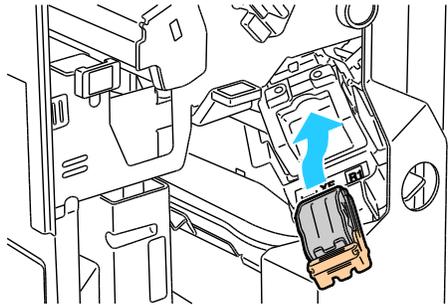
 **ATENCIÓN:** Las grapas atascadas tienen puntas afiladas. Tenga cuidado al retirarlas.



6. Introduzca la abrazadera en la dirección señalada hasta que encaje en la posición de bloqueo.



7. Sujete el cartucho de grapas por el asidero naranja e introdúzcalo en el conjunto de la grapadora. Empújelo hasta que encaje en su lugar.



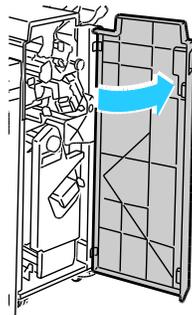
8. Cierre la puerta delantera de la acabadora.

### Despeje de atascos en la grapadora de folletos de la acabadora profesional

La grapadora del realizador de folletos utiliza dos cartuchos de grapas identificados como R2 y R3. El grapado de folletos requiere que no haya grapas atascadas en ninguno de los dos cartuchos.

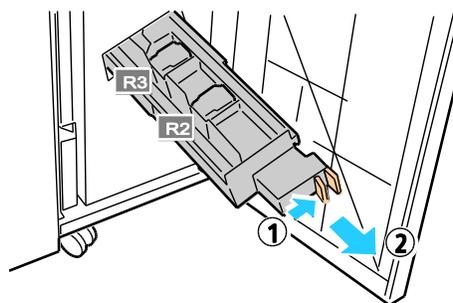
**⚠ ATENCIÓN:** No lleve a cabo este procedimiento mientras la impresora esté imprimiendo.

1. Abra la puerta delantera de la acabadora.

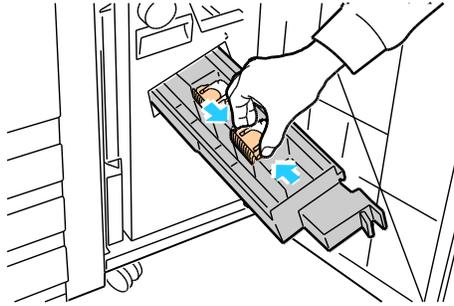


2. Apretando juntas las dos palancas color naranja R2 y R3 (1), tire hacia fuera del conjunto de la grapadora hasta el tope (2).

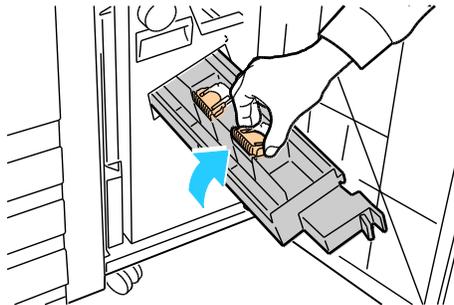
**Nota:** El conjunto de la grapadora no se puede separar completamente de la acabadora.



3. Sujete las lengüetas de color naranja de ambos lados del cartucho de grapas.



4. Con las lengüetas de color naranja del cartucho de grapas sujetas, gire este en la dirección señalada.

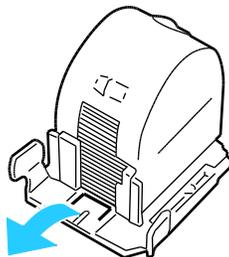


5. Levante el cartucho de grapas para sacarlo de la unidad de grapado.

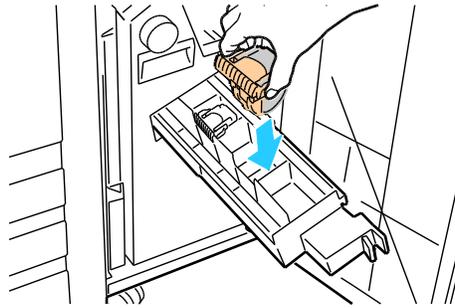


6. Tire de las grapas atascadas en la dirección señalada para extraerlas.

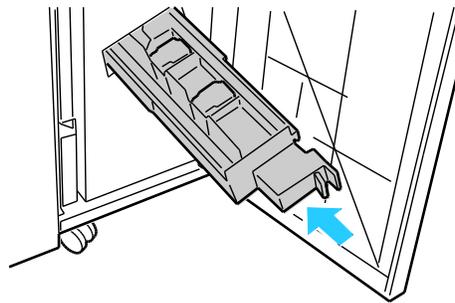
 **ATENCIÓN:** Las grapas atascadas tienen puntas afiladas. Tenga cuidado al retirarlas.



7. Inserte el cartucho de grapas nuevo en la unidad de grapado hasta que haga clic.



8. Si no encontró ninguna grapa atascada, repita los pasos anteriores con el otro cartucho de grapas.
9. Vuelva a colocar el conjunto del cartucho de grapas en su posición original.

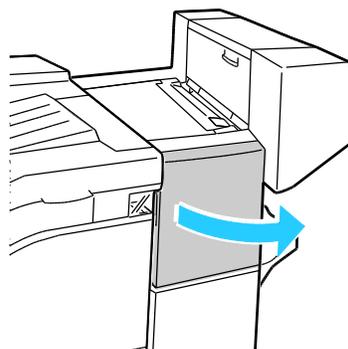


10. Cierre la puerta delantera de la acabadora.

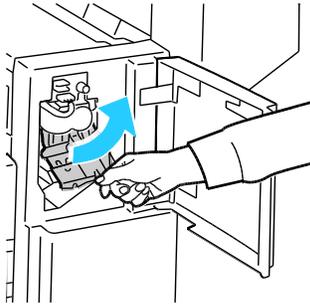
### Despeje de atascos de la grapadora en la acabadora avanzada

 **ATENCIÓN:** No lleve a cabo este procedimiento mientras la impresora esté imprimiendo.

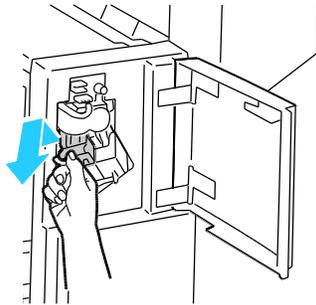
1. Abra la puerta delantera de la acabadora.



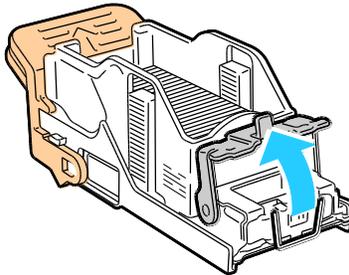
2. En el armario de la acabadora, tire de la grapadora hacia afuera hasta que se detenga.
3. Empuje el conjunto de la grapadora hacia la derecha como se muestra.



4. Sujete el cartucho de grapas por el asidero naranja y tire firmemente de él hacia usted para extraerlo.

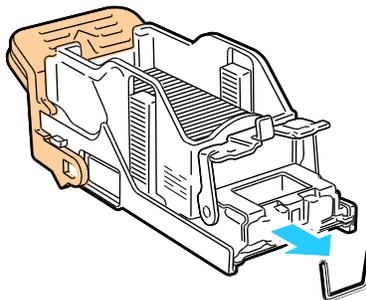


5. Revise el interior de la acabadora por si queda alguna grapa suelta, y retírela si es el caso.
6. Tire de la abrazadera del cartucho de grapas firmemente en la dirección señalada para abrirlo.

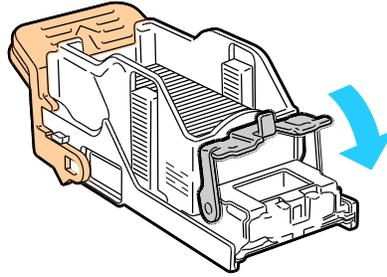


7. Tire de las grapas atascadas en la dirección señalada para extraerlas.

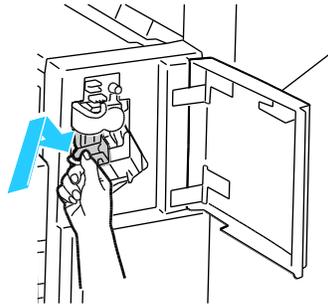
 **ATENCIÓN:** Las grapas atascadas tienen puntas afiladas. Tenga cuidado al retirarlas.



- Introduzca la abrazadera en la dirección señalada hasta que encaje en la posición de bloqueo.



- Sujete el cartucho de grapas por el asidero naranja e introdúzcalo en el conjunto de la grapadora. Empújelo hasta que encaje en su lugar.

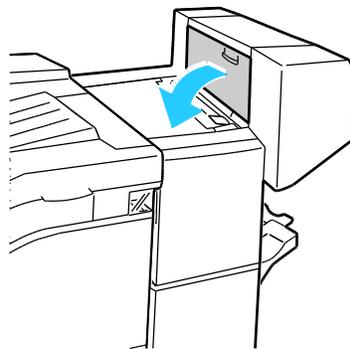


- Cierre la puerta delantera de la acabadora.

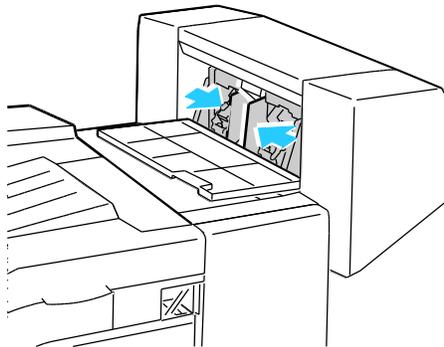
### Despeje de atascos de la grapadora de folletos en la acabadora avanzada

 **ATENCIÓN:** No lleve a cabo este procedimiento mientras la impresora esté imprimiendo.

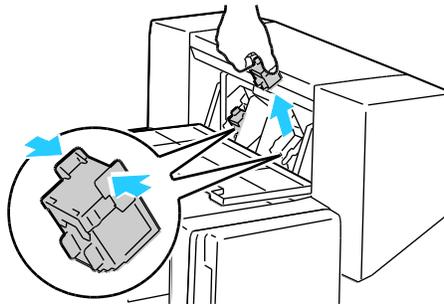
- Abra la cubierta lateral de la acabadora.



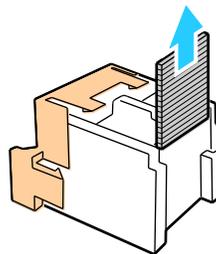
2. Si los cartuchos de grapas no se ven, sujete los paneles verticales de la derecha e izquierda de la abertura y deslícelos hacia el centro.



3. Sujete las lengüetas de ambos lados del cartucho de grapas y extraiga el cartucho de la acabadora.

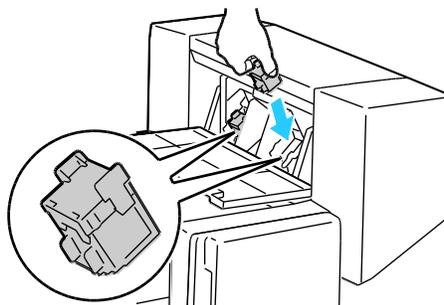


4. Tire de las grapas atascadas en la dirección señalada para extraerlas.



5. Sujete las lengüetas de ambos lados del cartucho de grapas e insértelo en la posición original en la acabadora.

**Nota:** Si le cuesta insertar el cartucho, asegúrese de que las grapas están en la posición correcta en el cartucho.



**Nota:** El realizador de folletos utiliza dos cartuchos de grapas. El grapado de folletos requiere que los dos cartuchos contengan grapas.

6. Repita el procedimiento para el otro cartucho de grapas a partir del paso 2.
7. Cierre la cubierta lateral de la acabadora.

# Problemas de calidad de impresión

Esta sección incluye:

- [Control de la calidad de impresión.....158](#)
- [Resolución de problemas de calidad de impresión .....160](#)

La impresora está diseñada para realizar impresiones siempre de la misma alta calidad. Si observa problemas de calidad de impresión, utilice la información en esta sección para solucionar el problema. Para obtener más información, vaya a [www.xerox.com/office/7800support](http://www.xerox.com/office/7800support).

 **PRECAUCIÓN:** La garantía, el acuerdo de servicio y la *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) de Xerox® no cubren los daños ocasionados por el uso de papel, transparencias o cualquier otro material de impresión especial no admitido. La *Total Satisfaction Guarantee* (Garantía de satisfacción total) de Xerox® está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar en otros países. Póngase en contacto con el representante local para obtener más información.

## Notas:

- Con el fin de asegurar la calidad de impresión uniforme, los cartuchos de tóner y las unidades de imagen de muchos de los modelos se han diseñado para dejar de funcionar al llegar a un punto determinado.
- Las imágenes que se imprimen en escala de grises con el valor negro compuesto aumentan el contador de páginas en color, porque utilizan consumibles en color. El negro compuesto es el valor prefijado en la mayoría de las impresoras.

## Control de la calidad de impresión

Varios factores pueden afectar la calidad de la salida en la impresora. Para una calidad de impresión uniforme y óptima, utilice papel diseñado para su impresora y configure correctamente el modo de calidad de impresión y los ajustes de color. Siga las directrices de esta sección para obtener siempre una calidad de impresión óptima con la impresora.

La temperatura y la humedad afectan a la calidad de la impresión. Los límites para una calidad de impresión óptima son: 15–28 °C (59–82 °F) y 20–70 % de humedad relativa.

## Papel y materiales de impresión

La impresora está diseñada para utilizarse con una gran variedad de tipos de materiales de impresión. Siga las directrices de esta sección para conseguir la mejor calidad de impresión y evitar atascos.

- Utilice solo papel admitido por Xerox®. Si desea más información, consulte [Papel admitido](#) en la página 42.
- Utilice solamente papel seco y en buen estado.



**PRECAUCIÓN:** El papel y otros materiales de impresión pueden provocar una mala calidad de impresión, un aumento de los atascos de papel, e incluso daños en la impresora. No utilice los siguientes materiales de impresión:

- Papel rugoso o poroso
  - Papel de inyección de tinta
  - Papel estucado o brillante que no sea para impresión láser
  - Papel que se ha fotocopiado
  - Papel que se ha doblado o arrugado
  - Papel recortado o perforado
  - Papel grapado
  - Sobres con ventanas, cierres metálicos, costuras laterales o adhesivos con tiras que se desenganchan
  - Sobres con relleno
  - Materiales de impresión de plástico
- Asegúrese de que el tipo de papel seleccionado en el controlador de impresión concuerda con el tipo de papel en el que se va a imprimir.
  - Si se ha colocado el mismo tamaño de papel en más de una bandeja, asegúrese de seleccionar la bandeja correcta en el controlador de impresión.
  - Almacene el papel y otros materiales de impresión adecuadamente para obtener una calidad de impresión óptima. Si desea más información, consulte [Directrices de almacenamiento del papel](#) en la página 43.

## Modos de calidad de impresión

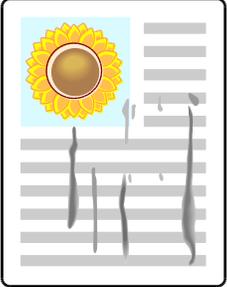
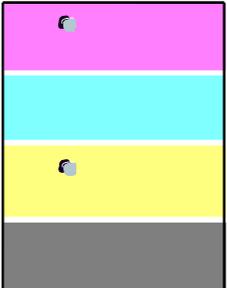
Seleccione el ajuste de calidad de impresión correcto para el trabajo de impresión en el controlador de impresión. Si desea obtener información sobre cómo configurar la calidad de impresión, consulte [Selección de opciones de impresión](#) en la página 67. Para controlar la calidad de impresión:

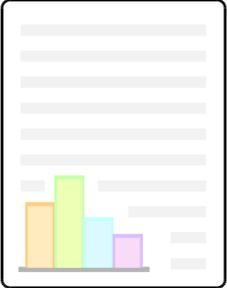
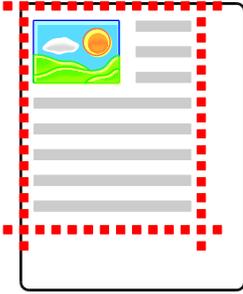
- Asegúrese de que se seleccionado el modo de calidad de impresión correcto. Por ejemplo, si la imagen no es ni tan intensa y ni tan definida como espera, defina la calidad de impresión fotográfica. La opción prefijada es Estándar.
- Utilice las opciones de calidad de impresión del controlador para controlar la calidad de impresión. Si la calidad de impresión no es la adecuada, ajuste la opción de calidad de impresión a un nivel más alto.
- Utilice solo papel admitido por Xerox®. Si desea más información, consulte [Papel admitido](#) en la página 42.

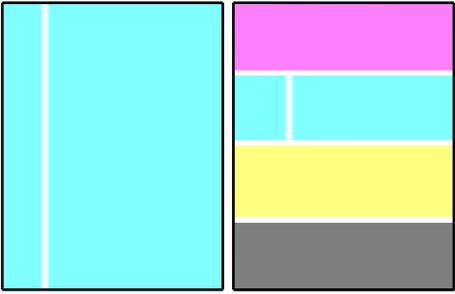
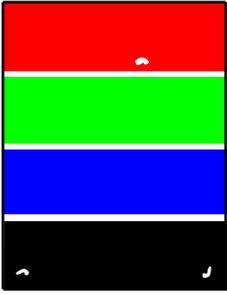
## Resolución de problemas de calidad de impresión

Utilice la tabla siguiente para encontrar soluciones a los problemas de calidad de impresión.

### Problemas y soluciones de calidad de impresión

Problema	Solución
<p>Manchas, rayas y borrones En la salida impresa aparecen marcas oscuras y claras.</p> 	<p>Ejecute el procedimiento de limpieza del fusor. En el panel de control, pulse <b>Impresora &gt; Herramientas &gt; Solución de problemas &gt; Resolver problemas &gt; Manchas, rayas y borrones &gt; Comenzar limpieza</b>. Se alimentan varias páginas en blanco para eliminar el tóner acumulado en el fusor.</p> <p>Si persiste el problema, imprima páginas de prueba para determinar cuál es el componente que produce el problema de calidad de imagen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el problema surge sólo con un color, cambie la unidad de imagen correspondiente.</li> <li>• Si el problema surge con todos los colores y puede verse en todas las páginas de prueba, cambie el fusor.</li> </ul>
<p>Puntos o líneas que se repiten Los puntos y las líneas aparecen a intervalos regulares en las impresiones.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Imprima la página de Defectos repetitivos para identificar la parte de la impresora que está causando el problema. En el panel de control, toque <b>Impresora &gt; Herramientas &gt; Solución de problemas &gt; Resolver problemas &gt; Puntos o líneas que se repiten &gt; Imprimir</b>.</li> <li>2. Siga las instrucciones de la página Defectos repetitivos para identificar la pieza que está causando los puntos y líneas que se repiten.</li> <li>3. Cambie la pieza de la impresora identificada por la página Defectos repetitivos para resolver el problema.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> Para ver un vídeo sobre cómo solucionar este problema, pulse <b>Impresora &gt; Herramientas &gt; Solución de problemas &gt; Resolver problemas</b>. A continuación, seleccione un tema y pulse el icono de vídeo en la barra superior para ver el vídeo.</p>
<p>Colores incorrectos Los colores aparecen borrosos o completamente equivocados.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que la impresora se encuentra situada sobre una superficie sólida, nivelada y plana.</li> <li>2. Realice el procedimiento de calibración del color. En el panel de control, pulse <b>Impresora &gt; Herramientas &gt; Solución de problemas &gt; Resolver problemas &gt; Colores incorrectos &gt; Calibrar color</b> y siga las instrucciones.</li> </ol>

Problema	Solución
<p>Colores demasiado claros u oscuros La densidad de color o la impresión es demasiado clara, falta una parte o el fondo es borroso.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe si el papel utilizado es el adecuado para la impresora y si está colocado correctamente. Si desea más información sobre los tipos y pesos de papel admitidos, en el panel de control, pulse <b>Impresora &gt; Materiales de referencia de impresión &gt; Sugerencias de papel &gt; Imprimir</b> para imprimir las páginas de sugerencias de papel.</li> <li>2. Asegúrese de que el papel colocado en la bandeja coincide con el tipo de papel seleccionado en el panel de control y en el controlador de impresión.</li> <li>3. Imprima la página de referencia de color. En el panel de control, pulse <b>Impresora &gt; Materiales de referencia de impresión &gt; Referencia de color &gt; Imprimir</b>. Si la página de referencia de color parece correcta, la impresora está imprimiendo correctamente. Es posible que la aplicación o las opciones incorrectas que se han seleccionado en el controlador de impresión estén produciendo problemas de calidad.</li> <li>4. Si la página de referencia de color no se imprime correctamente, realice el procedimiento de calibración del color. En el panel de control, pulse <b>Impresora &gt; Herramientas &gt; Solución de problemas &gt; Resolver problemas &gt; Colores incorrectos &gt; Calibrar color</b> y siga las instrucciones.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> Para ver un vídeo sobre cómo solucionar este problema, pulse <b>Impresora &gt; Herramientas &gt; Solución de problemas &gt; Resolver problemas</b>. A continuación, seleccione un tema y pulse el icono de vídeo en la barra superior para ver el vídeo.</p>
<p>Márgenes de página desiguales La imagen no está centrada en la página o los márgenes no son consistentes.</p> 	<p>Utilice la herramienta de posición de imagen para ajustar la posición de imagen en la página. En el panel de control, pulse <b>Impresora &gt; Herramientas &gt; Solución de problemas &gt; Resolver problemas &gt; Márgenes de página desiguales &gt; Posición de la imagen</b> y siga las instrucciones.</p>

Problema	Solución
<p>Caras 1 y 2 no alineadas La imagen no está centrada en la página o los márgenes no son consistentes.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para comprobar la alineación, vea la impresión a contraluz y busque la sombra en la cara 2.</li> <li>2. Realice el procedimiento de posición de la imagen. En el panel de control, pulse <b>Impresora &gt; Herramientas &gt; Solución de problemas &gt; Resolver problemas &gt; Caras 1 y 2 no alineadas</b>.</li> <li>3. Pulse <b>Posición de la imagen</b> y siga las instrucciones.</li> </ol>
<p>Líneas o bandas verticales blancas: un color En la impresión aparecen líneas o bandas de un color.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Imprima las páginas de prueba para identificar el color afectado.</li> <li>2. Para limpiar la ventana del LED para el color afectado, extraiga la varilla de limpieza hasta que se detenta y, a continuación, introdúzcala por completo. Repita este procedimiento tres veces. A continuación, repita este procedimiento para cada color afectado.</li> </ol> <p><b>Notas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para imprimir los procedimientos sobre la resolución de problemas de calidad de impresión, pulse <b>Impresora &gt; Herramientas &gt; Solución de problemas &gt; Resolver problemas de calidad de impresión &gt; Imprimir</b>.</li> <li>• Para ver un vídeo sobre cómo solucionar este problema, pulse <b>Impresora &gt; Herramientas &gt; Solución de problemas &gt; Resolver problemas</b>. A continuación, seleccione un tema y pulse el icono de vídeo en la barra superior para ver el vídeo.</li> </ul>
<p>Falta tóner o se desprende con facilidad Falta tóner en la impresión o se desprende con facilidad.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe si el papel utilizado es el adecuado para la impresora y si está colocado correctamente. Si desea más información sobre los tipos y pesos de papel admitidos, en el panel de control, pulse <b>Impresora &gt; Materiales de referencia de impresión &gt; Sugerencias de papel &gt; Imprimir</b> para imprimir las páginas de sugerencias de papel.</li> <li>2. Realice el procedimiento de calibración del tipo de papel. Si desea más información, consulte <a href="#">Optimización del rendimiento de la impresora</a> en la página 33.</li> <li>3. Seleccione un papel más pesado en el panel de control.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> Los papeles, del más fino al más grueso, son:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para papel sin estucar: Común, Cartulina fina, Cartulina, Cartulina gruesa y Cartulina extra gruesa.</li> <li>• Para papel estucado: Cartulina fina brillante, Cartulina brillante, Cartulina gruesa brillante y Cartulina extra gruesa brillante.</li> </ul>

## Problemas de calidad de impresión con papel brillante

Si hay marcas de rodillo visibles en el papel brillante, puede reducir las marcas de rodillo si utiliza otro papel brillante o si reduce la temperatura del fusor. Si desea aumentar la cantidad de brillo en la impresión, utilice otro papel brillante o aumente la temperatura del fusor. Sin embargo, si aumenta la temperatura del fusor, es posible que también se aumente la visibilidad de las marcas de rodillo.

Puede ajustar la opción de temperatura prefijada del fusor para cada opción de tipo de papel brillante.

### Ajuste de la temperatura del fusor

1. Determine la opción de temperatura actual:
  - a. Para ver la opción de temperatura actual para cada tipo de papel, imprima la página de estado de la impresora. En el panel de control, pulse **Impresora**.
  - b. Pulse **Herramientas > Herramientas de servicio > Configurar**.
  - c. Pulse el icono **Imprimir** y seleccione **Estado de la impresora**.
2. Para ajustar la temperatura del fusor, descargue un archivo PostScript en la impresora:
  - a. Descargue el archivo de fragmento de código de PostScript correcto para el ajuste del fusor desde [www.xerox.com/office/7800drivers](http://www.xerox.com/office/7800drivers). Hay varios archivos de ajuste de temperatura para cada tipo de papel.
  - b. Para enviar el archivo a su impresora, utilice CentreWare Internet Services. En el equipo, abra el navegador web y escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección; a continuación pulse **Intro**.

**Nota:** Si no sabe la dirección IP de la impresora, consulte [Búsqueda de la dirección IP en la impresora](#) en la página 27.

- c. En CentreWare Internet Services, haga clic en la ficha **Imprimir**.
  - d. Haga clic en **Examinar** o **Seleccionar archivo**, desplácese hasta el archivo de ajuste de temperatura y, a continuación, haga clic en **Abrir** o en **Seleccionar**.
  - e. Haga clic en **Enviar trabajo**.
3. Para confirmar que se modificó la opción de temperatura, imprima otra vez la página de estado de la impresora.

# Obtención de ayuda

Esta sección incluye:

- [Mensajes del panel de control](#) ..... 164
- [Uso de las herramientas de solución de problemas integradas](#)..... 167
- [Más información](#) ..... 170

Xerox proporciona varias utilidades de diagnóstico automático que ayudan a mantener la productividad y la calidad de impresión.

## Mensajes del panel de control

El panel de control de la impresora proporciona información y ayuda para la solución de problemas. Cuando se produce un estado de error o aviso, el panel de control muestra un mensaje para informarle del problema. En muchos casos, el panel de control también muestra un gráfico animado que indica la ubicación del problema, como por ejemplo, el lugar de un atasco de papel. La Ayuda del panel de control proporciona información adicional para muchos mensajes de estado y de aviso.

## Ayuda del panel de control

Toque **Ayuda** para ver información adicional sobre elementos y selecciones que aparecen en el panel de control. El botón Ayuda tiene el signo de interrogación (?).



Los elementos del menú del panel de control tienen texto de ayuda que describe el elemento del menú.

## Visualización de mensajes de aviso en el panel de control

Cuando se produce una condición de aviso, el panel de control muestra un mensaje para informarle del problema. Los mensajes de aviso advierten de las condiciones de la impresora, por ejemplo si la puerta está abierta o si hay un nivel bajo de suministro. Si se produce más de una condición de aviso, sólo se muestra una en el panel de control.

Para ver una lista de los mensajes de aviso actuales:

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. Pulse **Mensajes actuales**.
3. Toque **Atrás** para volver a la ventana Solución de problemas, o bien, toque **Página principal de Servicios** para volver a la pantalla principal.

## Visualización de los errores actuales en el panel de control

Cuando se produce una condición de error, el panel de control muestra un mensaje para informarle del problema. Los mensajes de error advierten de las condiciones de la impresora que impiden imprimir o disminuyen el rendimiento de la impresora. Si se produce más de un error, sólo se muestra uno en el panel de control.

Para ver una lista de los mensajes de fallos actuales en el panel de control:

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. Pulse **Errores actuales**.  
En la pantalla aparece una lista de los errores actuales.
3. Para ver la información sobre el error, toque un error.
4. Para cerrar la pantalla, toque **X**.
5. Toque **Atrás** para volver a la ventana Solución de problemas, o bien, toque **Página principal de Servicios** para volver a la pantalla principal.

## Visualización del historial de errores en el panel de control

Cuando se produce un error, el error se registra en un archivo de historial de errores por fecha, hora y código de error. Utilice esta lista para identificar tendencias y resolver problemas.

Para ver el historial de errores:

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. Pulse la ficha **Herramientas** y, a continuación, **Solución de problemas**.
3. Pulse **Historial de errores**.  
La pantalla muestra el número, la fecha y la hora de cada código de error.
4. Para ver la información sobre el error, toque un error.
5. Toque **Atrás** para volver a la ventana Solución de problemas, o bien, toque **Página principal de Servicios** para volver a la pantalla principal.

## Visualización del estado de los trabajos en el panel de control

Para ver los trabajos activos en el panel de control:

1. En el panel de control, pulse **Trabajos**.
2. Pulse el trabajo que desea ver.  
La pantalla muestra información sobre el propietario, el tipo, el estado y la hora a la que se envió el trabajo.

Para ver trabajos personales y protegidos en el panel de control:

1. En el panel de control, pulse **Trabajos**.
2. Pulse **Trabajos personales y protegidos**.  
Aparece una lista de carpetas asignadas.
3. Pulse la carpeta privada asignada.
4. Siga uno de estos pasos:
  - Introduzca la clave de acceso asignada al trabajo y, a continuación, pulse **Aceptar**. Aparece una lista de los trabajos de impresión seguros y personales guardados.
  - Pulse **Omitir clave de acceso y mostrar sólo trabajos personales**. Aparece una lista de los trabajos personales.
5. Pulse el trabajo que desea ver.  
La pantalla muestra información sobre el propietario, el tipo, el estado y la hora a la que se envió y terminó el trabajo.  
Para imprimir el trabajo, consulte [Impresión personal](#) en la página 81 o [Impresión protegida](#) en la página 79.
6. Para volver a la pantalla principal, toque **Home** (Página principal de Servicios).

Para ver los trabajos guardados en el panel de control:

1. En el panel de control, pulse **Trabajos**.
2. Pulse **Trabajos guardados**.  
Aparece una lista de carpetas.
3. Para ver trabajos guardados públicos, pulse **Pública**.  
Aparece una lista de trabajos guardados públicos.
4. Para ver trabajos guardados privados, pulse la carpeta privada asignada.
5. Introduzca la clave de acceso asignada al trabajo y, a continuación, pulse **Aceptar**.  
Aparece una lista de trabajos guardados privados.
6. Pulse el trabajo que desea ver.  
La pantalla muestra información sobre el propietario, el tipo, el estado y la hora a la que se envió y terminó el trabajo.  
Para imprimir el trabajo, consulte [Trabajos guardados](#) en la página 80.
7. Para volver a la pantalla principal, toque **Home** (Página principal de Servicios).

Para ver los trabajos terminados en el panel de control:

1. En el panel de control, pulse **Trabajos**.
2. Pulse **Trabajos terminados**.  
La pantalla de Trabajos terminados muestra los últimos 50 trabajos terminados.

3. Pulse el trabajo que desea ver.  
La pantalla muestra información sobre el propietario, el tipo, el estado y la hora a la que se envió y terminó el trabajo.
4. Para volver a la pantalla Trabajos terminados, toque **Atrás**, o bien, toque **Página principal de Servicios**.

## Uso de las herramientas de solución de problemas integradas

Se pueden utilizar varias herramientas integradas como las Páginas de información, Servicios de Internet de CentreWare y Job Tracker para resolver los problemas de calidad y de atascos.

### Impresión de páginas de información

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. En la ficha Información, pulse **Materiales de referencia de impresión**.
3. Para establecer la cantidad, toque **Nº**.
4. Para seleccionar el número de copias que desea imprimir, toque **+** o **-** o introduzca un número mediante el teclado numérico.
5. Pulse **Aceptar**.
6. Utilice las flechas **Arriba** o **Abajo** para desplazarse por la lista según sea preciso y toque la página que desea imprimir.
7. Seleccione **Imprimir**.

**Nota:** Las páginas de información también se pueden imprimir desde Servicios de Internet de CentreWare.

### Especificación de la bandeja de origen para la impresión de las páginas de información

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. Pulse la ficha **Herramientas** y, a continuación, **Administración de bandejas > Origen de páginas de información**.
3. Pulse la bandeja específica que desea que utilice la impresora, o bien, pulse **Automática**.

**Nota:** La bandeja 2 es la bandeja de origen predeterminada si se ha seleccionado Automática para la impresión de páginas de información. Si la bandeja está vacía, la solicitud de impresión se retiene en la cola de trabajos activos hasta que se coloque papel en la bandeja o hasta que se seleccione otra bandeja.

4. Para confirmar la opción, seleccione **Aceptar**.
5. Pulse **Atrás** para volver a la ficha Herramientas, o bien pulse **Página principal de Servicios** para volver a la pantalla principal.

## Impresión del informe de configuración

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. En la ficha Información, pulse **Materiales de referencia de impresión**.
3. Pulse **Informe de configuración**.
4. Seleccione **Imprimir**.

**Nota:** De forma prefijada, el Informe de configuración imprime cada vez que se enciende la impresora. Para desactivar esta opción, seleccione **Impresora > Herramientas > Configuración > Opciones generales > Página de inicio > Desactivado**.

## Vista de la información de facturación y uso

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. En la ficha Información, pulse **Contadores de facturación** para ver el número de impresiones básicas:
  - **Impresiones en color:** el número de páginas impresas en las que se especifica el color.
  - **Impresiones en negro:** el número de páginas impresas en las que no se especifica el color.
  - **Total de impresiones:** el número total de impresiones en color y en negro.

**Nota:** Una página es una cara de una hoja de papel que se puede imprimir en una cara o en dos caras. Una hoja impresa en las dos caras cuenta como dos impresiones.

3. Pulse **Contadores de uso** para ver los datos de uso detallados.

## Localización del número de serie en el panel de control

1. En el panel de control, pulse **Impresora**.
2. En la ficha Información, pulse **Acerca de la impresora**.  
La ficha General muestra el modelo, el número de serie, la versión y la fecha de activación.

## Vista del estado de los suministros de la impresora

1. Para ver la ficha Suministros, realice uno de los siguientes procedimientos:
  - En el panel de control, pulse el botón **Impresora** y, a continuación, pulse la ficha **Suministros**.
  - Pulse uno de los iconos **C, M, Y, K** en la parte inferior de la ventana principal.
2. Para ver los datos de un cartucho de tóner, incluido el número de pieza para volver a pedirlo, pulse **C, M, Y o K**.
3. Pulse **Cerrar** para volver a la ventana Suministros.
4. Para ver los datos del fusor, del cartucho de residuos, de las unidades de imagen, del kit de mantenimiento o del cartucho de grapas, pulse **Otros suministros**. Utilice las flechas **Arriba** o **Abajo** para desplazarse por la lista y, a continuación, seleccione los datos que desea ver.
5. Pulse la flecha **Atrás** para volver a la pantalla Otros suministros.
6. Para imprimir la página Uso de suministros, toque el icono **Imprimir** y, a continuación, toque **Uso de suministros**.
7. Para volver a la pantalla principal, toque **Home** (Página principal de Servicios).

## Asistencia técnica de PhaserSMART

PhaserSMART es un sistema automático basado en Internet, que utiliza el navegador web para enviar información de diagnósticos de la impresora al sitio web de Xerox®. PhaserSMART examina la información, diagnostica el problema y procesa una solución.

Para acceder a la asistencia técnica de PhaserSMART:

1. Abra el navegador web y vaya a [www.phaserSMART.com](http://www.phaserSMART.com).
2. Introduzca la dirección IP de la impresora en los campos correspondientes.
3. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

**Nota:** Si no sabe la dirección IP de la impresora, consulte [Búsqueda de la dirección IP en la impresora](#) en la página 27.

Para acceder a la asistencia técnica de PhaserSMART desde Job Tracker:

1. En la ficha Dispositivo, haga clic en el botón PhaserSMART en la parte inferior de la ventana.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Para acceder a la asistencia técnica de PhaserSMART desde Servicios de Internet de CentreWare:

1. En el equipo, abra el navegador web y escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección; a continuación pulse **Intro**.
2. En la ficha Asistencia, seleccione la ficha General.
3. En Herramientas de asistencia, haga clic en el enlace de la herramienta de diagnóstico de PhaserSMART®.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

## Servicios de Internet de CentreWare

Servicios de Internet de CentreWare es el software de administración y configuración instalado en el servidor web interno de la impresora. Permite configurar y administrar la impresora desde un navegador web.

Servicios de Internet de CentreWare requiere:

- Una conexión TCP/IP entre la impresora y la red en entornos Windows, Macintosh, UNIX o Linux.
- los protocolos TCP/IP y HTTP activados en la impresora;
- un equipo conectado en red con un navegador web que sea compatible con JavaScript.

Si desea más información, consulte la Ayuda en Servicios de Internet de CentreWare o la *Guía del administrador del sistema*.

Para acceder a Servicios de Internet de CentreWare:

En el equipo, abra el navegador web y escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección; a continuación pulse **Intro**.

Si no sabe la dirección IP de la impresora, consulte [Búsqueda de la dirección IP en la impresora](#) en la página 27.

Para acceder a Servicios de Internet de CentreWare desde Job Tracker:

En el menú Job Tracker, haga clic en **Ayuda** y, a continuación, seleccione Servicios de Internet de CentreWare.

## Más información

Puede obtener más información sobre la impresora en las siguientes fuentes:

Recurso	Ubicación
<i>Guía de instalación</i>	Entregada con la impresora
<i>Guía de uso rápido</i>	Entregada con la impresora
<i>Guía del administrador del sistema</i>	<a href="http://www.xerox.com/office/7800docs">www.xerox.com/office/7800docs</a>
Tutoriales en vídeo	Disponibles en el panel de control de la impresora y en <a href="http://www.xerox.com/office/7800docs">www.xerox.com/office/7800docs</a>
<i>Recommended Media List</i> (Listado de soportes recomendados)	Estados Unidos: <a href="http://www.xerox.com/paper">www.xerox.com/paper</a> Europa: <a href="http://www.xerox.com/europaper">www.xerox.com/europaper</a>
La asistencia técnica de PhaserSMART diagnostica automáticamente problemas en su impresora de red y sugiere soluciones.	<a href="http://www.phasersmart.com">www.phasersmart.com</a>
La información de asistencia técnica para su impresora incluye Asistencia técnica en línea, Asistente de Ayuda en línea y descargas de controladores.	<a href="http://www.xerox.com/office/7800support">www.xerox.com/office/7800support</a>
Información sobre los menús o mensajes de error	Botón Ayuda (?) del panel de control
Páginas de información	Impresión desde el menú del panel de control
Pedido de suministros para la impresora	<a href="http://www.xerox.com/office/7800supplies">www.xerox.com/office/7800supplies</a>
Recurso de herramientas e información, como tutoriales interactivos, plantillas de impresión, consejos útiles y funciones personalizadas para atender sus necesidades particulares.	<a href="http://www.xerox.com/office/businessresourcecenter">www.xerox.com/office/businessresourcecenter</a>
Centro local de ventas y asistencia técnica	<a href="http://www.xerox.com/office/worldcontacts">www.xerox.com/office/worldcontacts</a>
Registro de la impresora	<a href="http://www.xerox.com/office/register">www.xerox.com/office/register</a>
Tienda en línea Xerox® Direct	<a href="http://www.direct.xerox.com/">www.direct.xerox.com/</a>



# Especificaciones



Este apéndice incluye:

- Configuraciones y opciones de la impresora.....174
- Especificaciones físicas .....176
- Especificaciones medioambientales.....179
- Especificaciones eléctricas.....180
- Especificaciones de rendimiento.....181

# Configuraciones y opciones de la impresora

## Funciones estándar

La Impresora de color Phaser 7800 proporciona las funciones siguientes:

- Resolución máxima de impresión: 1200 x 2400 ppp
- Imprime documentos hasta de tamaño 320 x 457 mm (12.6 x 18 pulg.)
- Impresión de pancartas de hasta 1219 mm (48 pulg.) de longitud
- Tecnología LED de única pasada con cabezales de impresión de 1200 ppp
- Impresión automática a 2 caras
- Panel de control de la pantalla táctil de color
- Bandeja 1 con capacidad de 100 hojas
- Bandeja 2 con capacidad de 500 hojas
- Disco duro interno de 160 GB
- Procesador de 1.33 GHz
- 2 GB de RAM
- Puerto serie universal (USB 2.0)
- Ethernet 10/100/1000Base-T
- Fuentes PostScript y PCL
- Compatible con PostScript, PCL y XPS basada en el cliente
- Seguridad de datos
- Software de impresión ecológica
- Servicios de Internet de CentreWare
- CentreWare Web
- PhaserCal
- Instalación del controlador remoto
- Interfaz WebJet Admin
- Tivoli
- Detección de dispositivos Bonjour, SSDP y SAP
- Alertas de e-mail
- Reposición automática de suministros
- Administración de suministros proactiva

## Configuraciones disponibles

Funciones	Impresora a color Phaser 7800DN	Impresora a color Phaser 7800GX	Impresora a color Phaser 7800DX
Bandejas estándar	2	5, incluido el alimentador de 1500 hojas	5, incluido el alimentador de 2500 hojas
Bandejas opcionales	3	Ninguna	Ninguna
Acabadora	No	Opcional	Opcional
PhaserMatch con PhaserMeter™	Opcional	Sí	Opcional

## Opciones y actualizaciones

- Acabadora avanzada
- Acabadora profesional
- Alimentador de 1500 hojas
- Alimentador de 2500 hojas
- Kit de material de impresión extra grueso
- Perforadora para la acabadora avanzada
- Realizador de folletos para la acabadora avanzada
- PhaserMatch con PhaserMeter™
- Adaptador de red inalámbrica

## Especificaciones físicas

### Configuración de la impresora a color Phaser 7800DN

- Anchura: 641.4 mm (25.25 pulg.)
- Profundidad: 698.5 mm (27.5 pulg.)
- Altura: 577.9 mm (22.75 pulg.)
- Peso: 81 kg (178.6 lb.)

### Configuración de la impresora a color Phaser 7800GX

- Anchura: 641.4 mm (25.25 pulg.)
- Profundidad: 698.5 mm (27.5 pulg.)
- Altura: 952.5 mm (37.5 pulg.)
- Peso: 116 kg (255.2 lb.)

### Configuración de la impresora a color Phaser 7800DX

- Anchura: 641.4 mm (25.25 pulg.)
- Profundidad: 698.5 mm (27.5 pulg.)
- Altura: 952.5 mm (37.5 pulg.)
- Peso: 125 kg (275 lb.)

### Configuración con la acabadora avanzada y el realizador de folletos

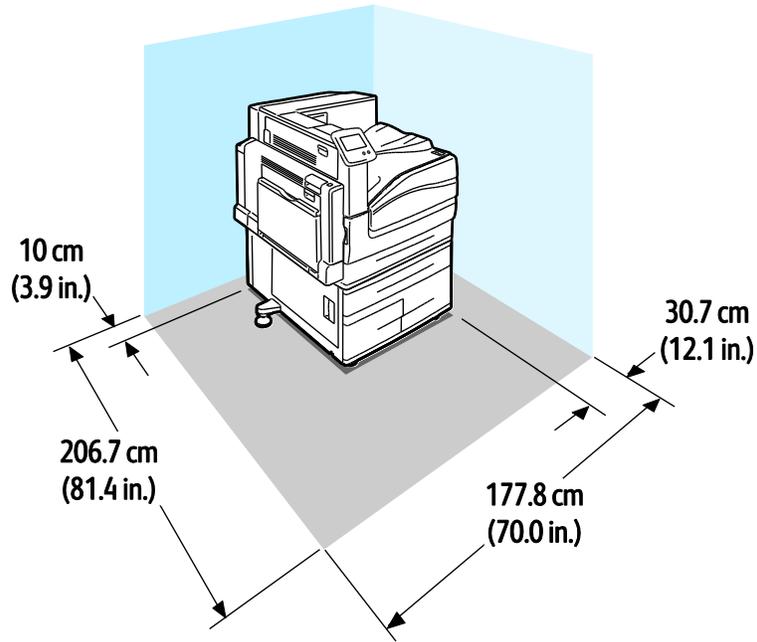
- Anchura: 1666 mm (65.6 pulg.)
- Profundidad: 685 mm (27 pulg.), 695 mm (27.4 pulg.) con el realizador de folletos
- Altura: 1057 mm (41.6 pulg.)
- Peso:  
Impresora a color Phaser 7800GX: 153.2 kg (337 lb.)  
Impresora a color Phaser 7800DX: 162.2 kg (356.8 lb.)

### Configuración con la acabadora profesional

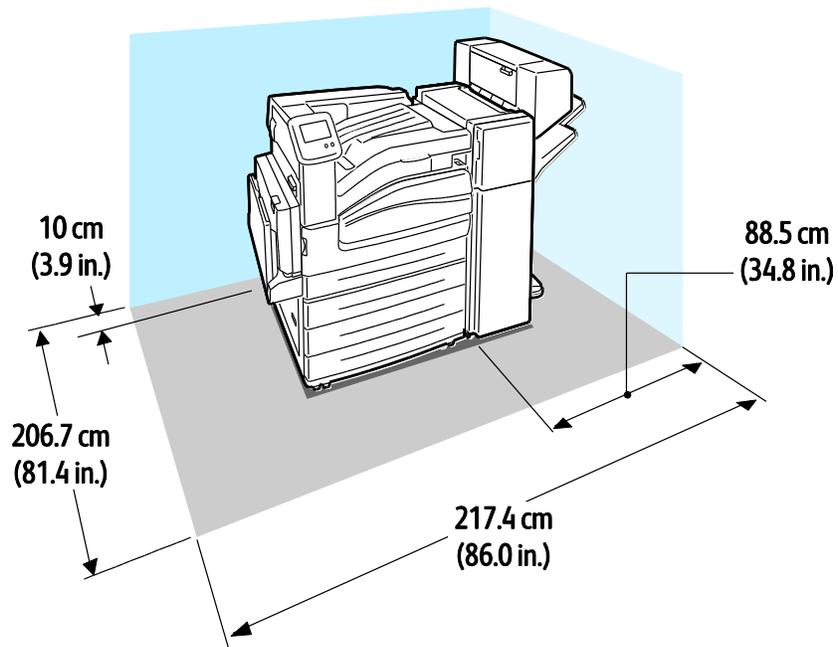
- Anchura: 1922 mm (75.7 pulg.)
- Profundidad: 685 mm (27 pulg.)
- Altura: 1065 mm (41.9 pulg.)
- Peso:  
Impresora a color Phaser 7800GX: 206.7 kg (454.7 lb.)  
Impresora a color Phaser 7800DX: 215.7 kg (474.5 lb.)

## Requisitos de espacio

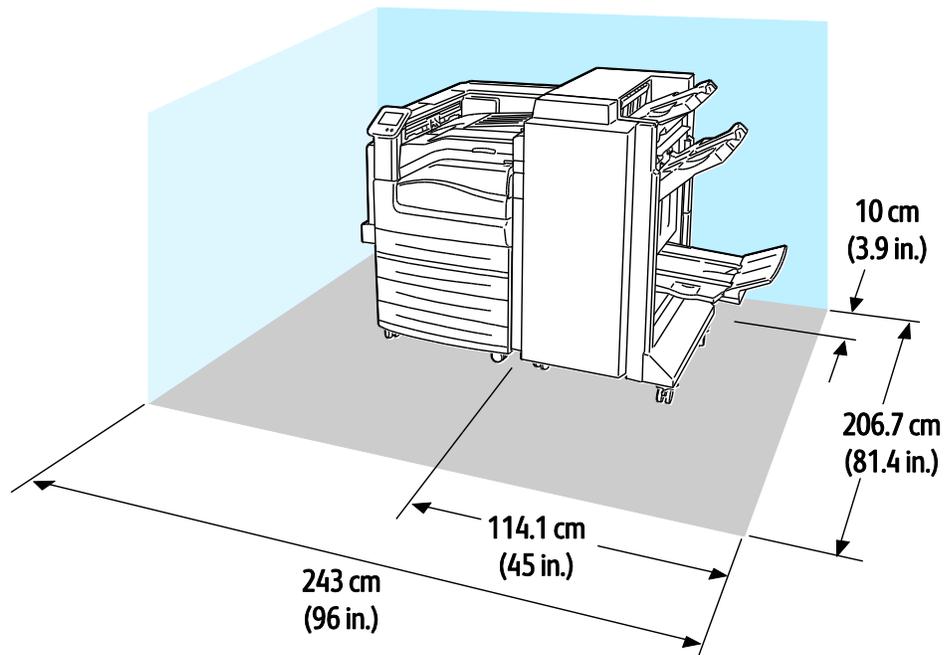
### Impresora de color Phaser 7800



### Impresora de color Phaser 7800 con la acabadora avanzada y el realizador de folletos



## Impresora de color Phaser 7800 con la acabadora profesional



# Especificaciones medioambientales

## Temperatura

- Funcionamiento: 10–32°C (50–90°F)
- Calidad de impresión óptima: 15–28°C (59–82°F)

## Humedad relativa

- Funcionamiento: 15-85 % (sin condensación)
- Calidad de impresión óptima: 20–70 %

## Altitud

Para obtener un rendimiento óptimo, utilice la impresora en altitudes inferiores a 3200 m (10500 pies).

## Especificaciones eléctricas

### Voltaje de la fuente de alimentación y frecuencia

Voltaje de la fuente de alimentación	Frecuencia de la fuente de alimentación
110–127 VCA +/-10 %, (99–140 VCA)	50 Hz +/- 3 Hz 60 Hz +/- 3 Hz
220–240 VCA +/-10 %, (198–264 VCA)	50 Hz +/- 3 Hz 60 Hz +/- 3 Hz

### Consumo de energía

Consumo máximo	Preparada para imprimir	Bajo consumo (en espera)	Ahorro de energía	Desactivado
1200 W	85 W	60 W	6 W	0.7 W

### Producto con la calificación ENERGY STAR



Impresora de color Phaser 7800 tiene la certificación ENERGY STAR® conforme a los requisitos del programa ENERGY STAR para equipos de generación de imagen.

ENERGY STAR y la marca ENERGY STAR son marcas registradas en los Estados Unidos.

El programa de equipos de oficina de ENERGY STAR es un esfuerzo conjunto de los gobiernos de Estados Unidos, la Unión Europea y Japón y el sector industrial de equipos de oficina que tiene como objetivo fomentar el uso de copadoras, impresoras, faxes, equipos multifunción, PC personales y pantallas energéticamente eficaces. Reducir el consumo energético del producto contribuye a la lucha contra la contaminación urbana, la lluvia ácida y los cambios climáticos a largo plazo al disminuir las emisiones producidas cuando se genera electricidad.

Xerox® El equipo ENERGY STAR viene configurado de fábrica para pasar al modo de ahorro de energía después de 15 minutos y 45 minutos de imprimir o copiar el último trabajo. Si desea más información, consulte [Modo de ahorro de energía](#) en la página 26.

# Especificaciones de rendimiento

## Resolución de impresión

Resolución máxima: 1200 x 2400 ppp

- Modo de calidad de impresión estándar: 1200 x 600 ppp
- Modo de calidad de impresión mejorada: 1200 x 2400 ppp
- Modo de calidad de impresión fotográfica: 600 x 600 x 8 ppp

**Nota:** La resolución de impresión sólo se indica para los controladores de impresión PostScript. La única resolución de impresión para PCL es 600 x 600 ppp.

## Velocidades de impresión

La velocidad de impresión es la misma para la impresión en color o en blanco y negro. La velocidad de impresión es la misma para todos los modos de calidad de impresión y se indica en páginas por minuto (ppm). La orientación del papel se indica como alimentación por el borde corto (ABC) o como alimentación por el borde largo (ABL).

Impresión a 1 cara	A4/Carta ABL	A4/Carta ABC	B4 ABC/8.5 x 13 pulg. ABC, 8.5 x 14 pulg. ABC	A3/11x17 pulg.	SRA3/12x18 pulg.
Común, Perforado, Preimpreso, Con membrete, Reciclado, Personalizado	45 ppm	32 ppm	26 ppm	22 ppm	22 ppm
Cartulina fina, Cartulina fina brillante, Etiquetas	32 ppm	25 ppm	20 ppm	17 ppm	17 ppm
Cartulina, Cartulina brillante, Sobres, Transparencias	22 ppm	18 ppm	15 ppm	13 ppm	12 ppm
Cartulina gruesa, Cartulina gruesa brillante, Cartulina extra gruesa, Cartulina extra gruesa brillante	15 ppm	12.5 ppm	10 ppm	8 ppm	7 ppm

<b>Impresión a 2 caras</b>	<b>A4/Carta ABL</b>	<b>A4/Carta ABC</b>	<b>B4 ABC/8.5 x 13 pulg. ABC, 8.5 x 14 pulg. ABC</b>	<b>A3/11x17 pulg.</b>	<b>SRA3/12x18 pulg.</b>
Común, Perforado, Preimpreso, Con membrete , Reciclado, Personalizado	45 ppm	32 ppm	17 ppm	15 ppm	15 ppm
Cartulina fina, Cartulina fina brillante, Etiquetas	32 ppm	25 ppm	15 ppm	13 ppm	13 ppm
Cartulina, Cartulina brillante	22 ppm	18 ppm	9.7 ppm	8.8 ppm	8.2 ppm
Cartulina gruesa y Cartulina gruesa brillante están disponibles solamente si se ha instalado el kit de material de impresión extra grueso.	15 ppm	12.5 ppm	6.5 ppm	5.7 ppm	5.3 ppm

# Información sobre normativas

# B

Este apéndice incluye:

- Normativa básica.....184
- Fichas de datos de seguridad.....186

## Normativa básica

Xerox ha probado este producto siguiendo la normativa sobre emisiones e inmunidad electromagnéticas. El objeto de esta normativa es mitigar las interferencias causadas o recibidas por la impresora en un entorno de oficina habitual.

### Estados Unidos (Normativa FCC)

Se ha comprobado que este equipo cumple con los límites de los aparatos digitales de Clase A, de acuerdo con el Apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en entornos comerciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza conforme a estas instrucciones, puede causar interferencias dañinas con las comunicaciones de radio. El uso de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir las interferencias por su cuenta.

Si este equipo causa interferencias a equipos de recepción de radio o televisión, lo cual se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias siguiendo una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe cuyo circuito eléctrico sea diferente al del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/televisión.

Si se realizan cambios o modificaciones de este equipo sin el consentimiento de Xerox el usuario podría perder la autorización para usar este equipo.

**Nota:** Para asegurar el cumplimiento de la Sección 15 de las reglas FCC, utilice cables de interfaz blindados.

### Canadá

Este aparato digital de Clase A cumple con la normativa ICES-003 de Canadá.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Unión Europea



**PRECAUCIÓN:** Este es un producto de Clase A. Este producto puede causar radiointerferencias en entornos domésticos, lo que puede obligar al usuario a tomar medidas adecuadas.



La marca de CE que lleva este producto significa que Xerox declara el cumplimiento de las siguientes directivas aplicables de la Unión Europea en las fechas indicadas:

- 12 de diciembre de 2006: Directiva 2006/95/CE sobre límites de tensión
- 15 de diciembre de 2004: Directiva 2004/108/CE sobre compatibilidad electromagnética

Si esta impresora se utiliza correctamente, de acuerdo con las instrucciones, no es peligrosa ni para el consumidor ni para el entorno.

Para garantizar el cumplimiento de la normativa europea, se deben utilizar cables de interfaz blindados.

Si desea obtener una copia firmada de la Declaración de conformidad de esta impresora, póngase en contacto con Xerox.

## Alemania

### Blendschutz

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

### Lärmemission

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

### Importeur

Deutschland  
Xerox GmbH  
Hellersbergstraße 2-4  
41460 Neuss

## Directiva RoHS de Turquía

De conformidad con el artículo 7 (d), por la presente certificamos que “cumple con la normativa EEE”.

“EEE yönetmeliğine uygundur.”

## Fichas de datos de seguridad

Para ver la información sobre seguridad de materiales relativa a su impresora, vaya a:

- América del Norte: [www.xerox.com/msds](http://www.xerox.com/msds)
- Unión Europea: [www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe)

Los números de teléfono del Centro de Asistencia al Cliente pueden consultarse en [www.xerox.com/office/worldcontacts](http://www.xerox.com/office/worldcontacts).

# Reciclaje y eliminación de productos



Este apéndice incluye:

- Todos los países .....188
- Norteamérica.....189
- Unión Europea .....190
- Otros países.....192

## Todos los países

Si usted es el responsable de la eliminación del producto Xerox®, tenga en cuenta que el producto puede contener mercurio, plomo, perclorato y otros materiales cuya eliminación podría estar sujeta a consideraciones medioambientales. La presencia de estos materiales cumplía íntegramente la normativa internacional aplicable en el momento de comercializar el producto. Para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación del producto, póngase en contacto con las autoridades locales. Perclorato: este producto puede contener uno o más dispositivos con perclorato como, por ejemplo, las baterías. Puede que sea necesario manipularlo mediante algún procedimiento especial; consulte [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## Norteamérica

Xerox tiene en funcionamiento un programa para la recogida y reutilización o reciclaje de equipos. Póngase en contacto con el vendedor de Xerox (1-800-ASK-XEROX) para determinar si este producto Xerox® forma parte del programa. Para más información sobre los programas ecológicos de Xerox®, visite [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment) o póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación de equipos.

## Unión Europea

Algunos equipos se pueden utilizar tanto en el ámbito doméstico o privado como en el ámbito profesional o comercial.

### Ámbito doméstico o privado



Si el equipo tiene este símbolo, indica que no debe deshacerse de él utilizando los mismos medios que emplea para los residuos domésticos.



En cumplimiento de la legislación europea, los equipos eléctricos y electrónicos que se vayan a desechar deben separarse de los residuos domésticos.

En el ámbito doméstico de los estados miembros de la UE, existen puntos de recogida designados para depositar los aparatos eléctricos y electrónicos sin cargo. Para obtener información, póngase en contacto con las autoridades locales.

En algunos estados miembros de la UE, cuando se compra un equipo nuevo, es posible que el distribuidor local tenga la obligación de retirar el equipo sin cobrar nada por ello. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información.

### Ámbito profesional o comercial



Si el equipo tiene este símbolo, indica que debe deshacerse de él según los procedimientos aplicables en su país.



En cumplimiento de la legislación europea, los equipos eléctricos y electrónicos que se vayan a desechar deben gestionarse según los procedimientos establecidos.

Antes de desechar el equipo, póngase en contacto con su distribuidor local o representante de Xerox para obtener información sobre el procedimiento de recogida de los equipos que han llegado al final de su vida útil.

## Recogida y eliminación de equipos y baterías



La exhibición de estos símbolos en los productos o en la documentación que los acompaña significa que los productos eléctricos o electrónicos y las baterías que hayan llegado al final de su vida útil no deben mezclarse con otros desechos domésticos.

Con el fin de que los productos antiguos y las baterías gastadas sigan el procedimiento adecuado de tratamiento, recogida y reciclaje, deposítelos en los puntos de recogida establecidos para este fin según la Directiva 2002/96/CE y la Directiva 2006/66/CE.

Al eliminar estos productos y baterías siguiendo el procedimiento apropiado, está contribuyendo a proteger recursos de gran importancia y a evitar los posibles efectos nocivos que una manipulación incorrecta podría tener sobre la salud de las personas y el medio ambiente.

Para obtener más información sobre la recogida y reciclaje de productos antiguos y baterías, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de residuos o el punto de venta donde adquirió los artículos.

La incorrecta eliminación de estos productos podría dar lugar a la aplicación de multas de acuerdo con la legislación nacional.

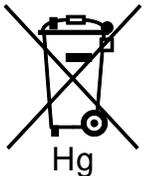
### Empresas de la Unión Europea

Si desea desechar equipos eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

### Eliminación fuera de la Unión Europea

Estos símbolos solo son válidos en la Unión Europea. Si desea eliminar estos componentes, póngase en contacto con las autoridades locales o un distribuidor para saber cuál es el procedimiento adecuado.

### Nota sobre el símbolo de batería



El símbolo del contenedor tachado puede ir acompañado de un símbolo químico. Esto indica la conformidad con los requisitos de la directiva.

### Extracción de las baterías

Las baterías solo deben ser sustituidas por un centro de servicio aprobado por el FABRICANTE.

## Otros países

Póngase en contacto con las autoridades locales de gestión de desechos para que lo asesoren sobre la eliminación.